

Locas échangé aux Castors de Sherbrooke

“Nous étions trop dépendants d'un joueur”

par Claude Lussier

TROIS-RIVIERES — De la parole, les Saguenéens de Chicoutimi sont passés aux actes et ils ont finalement échangé le capitaine Sylvain Locas aux Castors de Sherbrooke en retour du défenseur Burton Martin et des attaquants Larry Mensour, Michel Brisebois, Michel Champigny et François Gravel de Jonquière.

Ce fut une décision difficile à prendre et nous avons transigé avec plusieurs équipes. Nous avons finalement opté pour Sherbrooke parce que c'est le club qui nous a le plus offert”, de mentionner Yvan Gingras peu avant le départ de Chicoutimi à destination de la Cité de Laviolette.

“Il nous fallait faire quelque chose pour changer la mentalité dans la chambre et relancer l'équipe. On s'est rendu compte que nous étions trop dépendant d'un joueur au profit de l'équipe”, a poursuivi l'entraîneur des Saguenéens.

Quant à Locas, il s'est montré fort diplomate dans ses propos. “Je l'ai vu lundi soir à 11h30. Ça c'est fait vite mais faut dire que je m'y attendais. Je savais que quelque chose se préparait et que j'étais le premier sur la liste. Je ne m'en plaindrai pas puisque je m'en vais avec une équipe championne”, de dire l'ex-capitaine qui a immédiatement rejoint sa nouvelle formation qui disputait la victoire aux Olympiques à Hull, hier soir.

“Je ne me suis jamais caché pour dire que j'aimerais terminer ma carrière junior avec Sherbrooke. J'ai toujours été bien traité à Chicoutimi. Cependant, quand j'ai signé mon contrat cet été les dirigeants de l'équipe m'avaient affirmé qu'ils aligneraient des gros joueurs pour me protéger. Ce fut loin d'être le cas. Je quitte Chicoutimi à regret mais je suis heureux”, de conclure Sylvain Locas.

En ce qui a trait maintenant aux nouveaux porte-couleurs des Saguenéens, ils étaient trois à l'arrivée de

l'autobus de la formation chicoutimienne au Colisée de Trois-Rivières.

Burton Martin, Michel Brisebois et Michel Champigny étaient au rendez-vous. Quant à Larry Mensour, il n'avait pas rejoint les Saguenéens au moment de la période de réchauffement. Après avoir rapidement serré la pince à leurs nouveaux coéquipiers, ils ont rencontré tour à tour Yvan Gingras.

“Je suis évidemment surpris mais je ne suis pas malheureux. Je savais que Delage préparait une transaction et que je pourrais lever les pattes. Il y avait trop de joueurs dans cette équipe. Chicoutimi semble éprouver quelques problèmes à la défensive. Je tenterai de donner un coup de pouce aux jeunes défenseurs de l'équipe du mieux que je pourrai. Je devrais me plaire à Chicoutimi”, mentionnait pour sa part Burton Martin, reconnu pour son jeu robuste.

Tout aussi surpris que Martin, Brisebois a été plus réservé dans ses propos. “Comment ne pas être sur-

pris? Je vais rencontrer Gingras et je serai en mesure par la suite de mieux faire connaissance avec la bande”, a-t-il dit avant de s'engouffrer dans le vestiaire des Saguenéens.

Pour sa part, Michel Champigny affichait la mine la plus réjouie des trois bonshommes. “Je pourrai jouer régulièrement à Chicoutimi. J'ai appris la nouvelle après avoir assisté à la rencontre des Nordiques de Québec. Au début, je croyais à une plaisanterie mais quand Delage m'a téléphoné, hier matin, j'ai vu que c'était sérieux.

Dans l'ensemble, je n'ai pas à me plaindre de mon sort. Je quitte la Ligue junior “A” pour la Ligue junior majeure. C'est une perspective intéressante”, de conclure le meilleur pointeur de Thetford-Mines.

Ce dernier soigne présentement un malaise à une cheville, séquelle d'une fracture à la cheville subie cet été. Quant à Burton, il est aux prises avec un malaise à une épaule. Toutefois, rien de sérieux dans son cas.

— Yvan Gingras

CAHIER B

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

SPORT

Mercredi 5 octobre 1977

B 1

Schmidt assure un premier gain aux Phillies

Elias Sosa plaide de son innocence

LOS ANGELES (AFP) — Mike Schmidt a produit le point victorieux avec un simple en neuvième manche hier soir en aidant les Phillies de Philadelphie à triompher des Dodgers de Los Angeles 7-5 dans le premier match de la série finale de la Ligue nationale, disputée au meilleur de cinq rencontres.

Les Phillies se sont ressaisis après que Ron Cey eut égalé les chances à 5-5 avec un grand chelem à la septième.

Les deux lanceurs partants, les gauchers Tommy John, des Dodgers, et Steve Carlton, des Phillies, n'ont pu terminer le match.

Le releveur Gene Garber, qui s'est présenté au monticule à la septième, a hérité du gain tandis que Elias Sosa, qui a aloché le simple victorieux à Schmidt avant de commettre une feinte illégale pour le septième point des Phillies, a écopé du revers.

Richie Hebner a commencé la neuvième manche des Phillies avec un ballon près du marbre. Puis Bake McBride et Bowa ont suivi avec des simples avant le simple victorieux de Schmidt.

Avec Greg Luzinski au bâton, Sosa a commis sa feinte illégale en

voulant prendre McBride en défaut au premier coussin.

Luzinski avait ouvert le pointage avec un circuit de deux points. Schmidt avait profité d'une erreur de l'arrêt-court Bill Russell pour gagner le premier coussin.

Russell a commis une autre erreur à la cinquième, au cours de laquelle les Phillies ont ajouté deux autres points.

Dave Lopes a produit le premier point des Dodgers avec un simple.

Tirant de l'arrière 5-1 après deux retraits à la septième, les Dodgers ont occupé tous les coussins avec un but sur balles, un simple de Lopes et un autre but sur balles.

Avec le compte 3-2, Cey a frappé deux balles fausses avant de retourner l'offrande de Carlton à 390 pieds du marbre. C'était le premier grand chelem en neuf ans dans une série de la Ligue nationale.

Les quatre points réussis aux dépens de John n'étaient pas mérités.

À la cinquième, Russell a oublié de toucher au deuxième coussin sur un relais de Lopes lors d'une tentative de double jeu.

Le grand chelem de Cey était son troisième de la saison. Avant la série, il n'avait pu réussir un coup sûr à

ses 31 dernières présences au bâton.

Une foule de 55,968 amateurs, la deuxième plus importante de l'histoire locale des Dodgers, a assisté au match.

Le deuxième match de la série sera présenté ce soir et opposera Don Sutton, 14-8, des Dodgers, à Jim Lonborg, 11-4.

Chaque équipe a réussi neuf coups sûrs.

John a aloché avec une controverse après que les arbitres, à la demande de Danny Ozark, gérant des Phillies, eurent exigé qu'on enlève de la terre au marbre. Selon Ozark, elle avait été placée là pour aider John qui aime lancer des balles tombantes obligeant ses rivaux à frapper au sol.

Le lanceur de relève Elias Sosa, a déclaré qu'il n'avait commis aucune faute quand il a été débite d'une feinte illégale qui a permis à un coureur des Phillies de Philadelphie de marquer un point en neuvième manche du premier match de la série finale de la Ligue nationale de baseball.

“Il n'y a aucun doute dans mon esprit, je n'ai pas commis de feinte illégale, a mentionné Sosa, débite

de la défaite. La décision de l'arbitre a été rendue très tard. J'avais déjà enlevé mon pied du caoutchouc, mais l'arbitre n'a rien vu.”

Cette feinte illégale a permis aux Phillies de marquer leur deuxième point en neuvième manche.

Le gérant des Phillies, Danny

Ozark, avait un opinion bien différente. “C'est évident, a-t-il dit, il y avait feinte illégale. Sosa a fait un pas vers le premier coussin avant d'enlever son pied du caoutchouc.”

Quant à Tom Lasorda, il a déclaré: “Selon ce que j'ai vu, je croyais que Sosa avait enlevé son pied avant de

se diriger au premier, mais l'arbitre du deuxième coussin, Harry Wendelstedt, a jugé que son pied n'avait pas bougé.”

Le règlement est très clair. Un lanceur ne peut avoir son pied sur le caoutchouc en tentant de retirer un coureur sur les sentiers.



ACCUEIL — Greg Luzinski a été accueilli par son coéquipier Dave Johnson en croisant le marbre, après avoir claqué un circuit de deux points à la première manche. (Téléphoto PC)

Gullett opposé à Splittorff

Le nom de White omis de l'alignement de départ

NEW YORK (AP) — Les noms de Cliff Johnson et de Lou Piniella apparaissent sur l'alignement préparé par le gérant Billy Martin, des Yankees de New York, à la veille du premier match de championnat de la Ligue américaine de baseball contre les Royals de Kansas City. Mais Martin a omis le nom de Roy White.

Pendant ce temps, les Royals sont à préparer eux aussi un alignement surprenant pour les Yankees. Freddie Patek, qui a volé 53 buts cette saison, le plus haut total du circuit, frappera en première position pour Kansas City.

Martin a soumis ses joueurs à un léger exercice d'une heure hier et a ensuite mentionné que Piniella serait employé dans le champ gauche et que Johnson serait son frappeur désigné face au gaucher Paul Splittorff.

Ceci veut dire que White, voltigeur de gauche régulier des Yankees, ne sera pas de l'alignement.

“J'ai fait gagner quelques mat-

ches à cette équipe au début de la saison, mais tout est bien différent maintenant”, a confié White, qui ne semblait pas heureux de la décision du gérant.

Johnson, acquis de Houston le 15 juin, a conservé une moyenne de .296 et a claqué 12 circuits pour les Yankees. Il a été atteint au poignet par un lancer dans le dernier match de la saison et dit ressentir encore de la douleur.

“Il devra guérir rapidement”, a déclaré Martin.

“Je me suis élancé d'une seule main à quelques reprises, a confié Johnson, mais je ne peux me fier à un tel élan.”

Piniella, qui a conservé une moyenne de .330, surtout comme frappeur désigné, frappera en cinquième position derrière Reggie Jackson, voltigeur de droite. Le voltigeur de centre Mickey Rivers frappera en première position, suivi du joueur de troisième but Graig Nettles et du receveur Thurman Munson. Viendront ensuite Jackson, Piniella, Chris Chambliss, héros de la

victoire contre les Royals la semaine dernière. Johnson, puis le joueur de deuxième but Willie Randolph et l'arrêt-court Bucky Dent.

Martin a choisi le gaucher Don Gullett pour ce premier match. Gullett, un agent libre qui a coûté \$2 millions aux Yankees, a lancé pour les Reds de Cincinnati contre les Yankees l'an dernier dans la Série mondiale.

“J'ai hâte à ce match, a dit Gullett, qui a conservé une fiche de 14-4 cette saison, dont deux victoires contre les Royals. Tous savent ce que représente un premier match et la tension est grande.”

Gullett croit que son expérience en matches de championnat sera un atout.

“Mais il ne faut pas croire que le seul fait de se présenter au monticule nous permettra de disposer des Royals. Il nous faudra travailler très fort. Ils ont une bonne équipe, puissante et rapide. On ne peut les prendre à la légère.”

Mahovlich s'endort dans la médiocrité

MONTREAL — Ainsi donc, Pete Mahovlich a pris exactement une semaine pour revenir à ses anciennes amours. En d'autres mots, il avance aussi vite qu'une tortue sur la patinoire, il accuse toujours un long retard sur ses compagnons de ligne. Bref, dans cette lutte effarante, en vue de la prochaine saison de la Ligue nationale, l'enfant problème du Canadien s'endort dans la médiocrité.

Au cours de l'été, Mahovlich devait partir, c'est du moins ce qu'affirmait l'instructeur Scotty Bowman, après une violente prise de bec, avec son controversé

que c'est ridicule d'affirmer une telle chose. “Si j'étais l'athlète que les journalistes et les amateurs tentent de décrire, je ne jouerais plus au hockey, j'en serais incapable.”

Mahovlich a toujours su se tirer d'embarras avec des explications bien pensées, et aussi parce qu'il a le verbe facile. Il possède carrément l'attitude du hockeyeur sur la ligne de démarcation, avec une raison à chacun de ses problèmes. Rarement, il s'est dit coupable de ses mésaventures et encore moins de sa culbute de l'an dernier. Il impute à Bowman l'explication de son année noire par une faible production de 62 points. “Je n'avais plus de glace et j'ai besoin de beaucoup de temps sur la patinoire pour offrir mes meilleures performances.”

Le grand Pete ne fait pas la sourde oreille aux rumeurs et aux allégations du public. Il sait fort bien qu'il se retrouve présentement cloué au pilori, menacé par l'assurance des jeunes joueurs de l'organisation du Canadien, entre autres de Pierre Mondou, qui jouit de l'appui des vétérans du Canadien. Quand les dirigeants de l'équipe se pencheront sur la liste de protection vendredi, en vue du repêchage inter-ligues, lundi prochain, ils auront d'importantes décisions à prendre. Il est assuré que Mahovlich sera protégé, mais décideront-ils d'amorcer la saison avec un athlète arrivé au bout de la corde? Voilà la question.

Savoir être patient

Il ne faut jamais s'avancer trop vite sur le statut d'un athlète, et les dirigeants des champions de la coupe Stanley l'ont démontré plus d'une fois dans le passé. En aucun moment, ils ont pressé le bouton de panique et dans le cas de Mahovlich, ils réalisent que la situation sans être alarmante, est inquiétante. D'autre part, la valeur de Mahovlich sur le marché des échanges a considérablement diminué.

Que faire alors? Patienter semble la réponse logique, mais aussi agir à la moindre défaillance. Je persiste à croire que Mahovlich n'a apporté rien de concret aux succès du Canadien l'an dernier, bien au contraire, il s'est avéré un problème, une épine au pied de Bowman. Inutile de préciser que l'instructeur du Canadien ne tolérera pas une situation similaire cette saison, c'est écrit dans le ciel!



YVON PEDNEAULT

joueur de centre. Mahovlich a non seulement réussi à convaincre Sam Pollock de son utilité, mais il a même soutiré un contrat de trois ans au sentimental directeur-gérant. On croyait sans doute que cette marque de confiance, redonnerait espoir à Mahovlich, de gravir à nouveau les échelons, dans la formation du tricolore... Mais, ça semble peine perdue. Mahovlich a culbuté de la première ligne d'attaque à la quatrième, l'hiver passé, et si ça continue ainsi, il quittera le quatrième trio pour la galerie de la presse.

Je n'ai jamais nourri le plus grand respect au monde pour Mahovlich, et son éclat de rire, son entre-gent auprès des membres de la presse m'ont toujours laissé indifférent. Je prétends que Mahovlich ne cadre pas dans le système du Canadien qui se veut rigide, qui exige énormément de ses employés. Or, Mahovlich a toujours délié les règles du jeu.

Joueur indiscipliné

La discipline n'a jamais appartenu au vocabulaire du grand joueur de centre, et malheureusement pour lui, il creuse de plus en plus le fossé. Dans certains milieux, on dit qu'il brûle la chandelle par les deux bouts et même par le centre. Il réplique en soulignant

Les Saguenéens manquent de réserve à la troisième période

par Claude Lussier

TROIS-RIVIERES — Au moins, ils ont essayé! Les Saguenéens de Chicoutimi ont à nouveau connu les affres de la défaite, hier soir, alors qu'ils ont baissé pavillon 7 à 4 face aux Draveurs, à Trois-Rivières. Déterminée à redorer son blason, la troupe chicoutimienne a offert un effort louable au cours des deux premières périodes avant de s'effondrer totalement en troisième période.

Après deux périodes de jeu, les joueurs de Yvan Gingras menaient 4-2 et, jusque-là, les Burton Martin, Larry Monsour et Michel Brisebois

traient bien leur épingle du jeu en affichant une tenue intéressante malgré les émotions de la journée.

De fait, Michel Brisebois a amassé deux passes pendant que Larry Monsour enfilait le quatrième but des Saguenéens dans la dernière minute de jeu de la période médiane. Ajouter à cela deux buts du diminutif Serge Dubois et une performance étincelante du jeune cerbère Yvan Charbonneau, les Saguenéens se retrouvaient en bonne posture pour le dernier vingt.

Toutefois, c'était sans compter sur le jeune Mario Simard qui est venu jouer en trouble-fête. Ce dernier a enfilé trois buts au cours de ce

dernier tiers pendant que Jean-Marc Bonamie et Normand Lefebvre jouaient également Charbonneau. Ajoutons que deux des trois buts de Simard sont survenus pendant que les Draveurs jouissaient d'un avantage numérique. Débordés au cours de cette dernière strophe, les Saguenéens n'ont décoché leur premier lancer qu'à la dixième minute de jeu.

Même s'il n'est jamais intéressant de perdre, Yvan Gingras n'était pas aussi abattu qu'au cours des derniers matches. Pour la première fois depuis longtemps, les joueurs ont réintégré leur vestiaire à l'issue de la

rencontre en maugréant et affichant des mines déçues.

"Au moins nous avons mieux travaillé qu'en fin de semaine. Mais le manque d'effort de Sleighter sur le troisième but des Draveurs a été un point tournant. Le bal a débuté dès cet instant", de dire Gingras en faisant allusion à la nonchalance du numéro 19 qui a enregistré l'autre but des Saguenéens en deuxième période.

De son portier Gingras n'avait rien à lui reprocher: "Je suis très satisfait du travail de Charbonneau." En fait, Charbonneau a fait face à un barrage de 40 lancers pendant que les Saguenéens répliquaient avec 29 lancers. "Je suis également satisfait du travail des nouveaux venus. On a senti immédiatement une nouvelle attitude dans la chambre et ça c'est important. Mais j'aurais aimé mieux gagner. Nous avons concédé trop de lancers de la pointe", a conclu Gingras en ajoutant qu'il en avait assez des caprices des vedettes. Il faisait évidemment allusion à l'absence de Boudreau.

De l'autre côté de la patinoire, Michel Bergeron était toujours aussi frondeur. "Je suis content d'une chose, il s'agit du premier allié de mes jeunes joueurs. Ils ont pris conscience qu'il ne fallait jamais abandonner la lutte. De plus, Mario Simard a retrouvé son œil au but. Ça promet", a-t-il mentionné en grillant une cigarette.



PAS SUFFISANT — Malgré les deux buts de Jean Riverin, les Marquis de Jonquière se sont inclinés devant les Volants de Chicoutimi. (Photo Gratien Tremblay)

Guimond rend la monnaie de la pièce aux Marquis

CHICOUTIMI — A croire que les joueurs de Germain Munger sont des rancuniers. A tout événement, ils n'ont pas mis de temps à rendre la monnaie de la pièce aux Jonquiérois.

Vaincus en surtemps lors de leur première escale au Palais des Sports, les Volants se sont vengés en faisant subir le même sort à leur voisin alors que Bernard Guimond comptait à 42 secondes de surtemps pour assurer un gain de 4 à 3 aux Chicoutimiens.

Ce même Guimond, qui devait visiter le banc des punitions à trois reprises au cours de la soirée, avait permis aux Volants d'égaliser le compte au début de la troisième période, à la suite d'un jeu amorcé par son coéquipier Gaudreault.

Sylvain Bouchard et Carl Boudreau ont complété le pointage pour les Volants qui ont profité d'une punition à Bujeau pour enregistrer leur deuxième but.

Du côté des perdants, qui ont ouvert le pointage vers la fin du premier engagement, Jean Riverin s'est signalé avec une paire de buts tandis que l'autre filet revient à Gilles Godin.

Ce dernier devait également profiter d'un avantage numérique pour placer les Marquis en avance de deux points, au début de la période médiane.

Les Marquis n'ont dirigé que 28 lancers contre la cage de la Rémi Tremblay, pendant que Mario Marinoff recevait plus de 43 tirs. 825 personnes ont assisté à la rencontre. Par cette victoire, les Volants rejoi-

gnent les Aiglons d'Alma, à égalité au premier rang du circuit.

Entre les lignes

Près de 4.600 personnes ont assisté aux six parties d'ouverture. Ces chiffres ont été qualifiés de très significatifs par le président Michel Delisle...

André Dubé a été désigné le joueur par excellence de la première semaine d'activités alors qu'il a amassé 2 buts et 5 passes pour un total de 7 points...

Des mentions sont également accordées à la recrue François Gravel pour sa récolte de quatre buts, ainsi qu'à Mario Gauthier pour sa production de quatre filets contre les Marquis...

Carnet de route

Des recrues au visage inquiet

TROIS-RIVIERES — Il fallait voir la physionomie de quelques recrues à l'annonce du départ de Sylvain Locas en retour de cinq joueurs, quelques minutes avant de prendre la direction de Trois-Rivières. Gilles Rochon avait des papillons dans l'estomac, Chris Langevin se tenait seul à l'écart en se cachant derrière un journal pendant que Ghislain Gaudreault balbutia: "Ouais, c'est plaisant..."

Quant au défenseur Michel Massé il joue au mathématicien. "Avec l'addition de Martin on se retrouve avec un défenseur de trop..." Luc Richard parlait de s'acheter un billet d'avion. Mais dans le cas de ce dernier, il faut douter du sérieux de son affirmation...

Dans l'ensemble, les joueurs des Saguenéens sont heureux de cette transaction. Ils affirment pour la majeure partie que l'équipe s'améliorera à tous les niveaux, ce qui implique évidemment l'esprit d'équipe. "Pour la première fois on pourra parler maintenant des Saguenéens comme une équipe", chuchota un joueur qui préfère demeurer dans l'anonymat... "Soudain, le vétéran Pierre Tremblay s'exclama: "En Locas je perds un ami. Mais il fera sa vie de son côté

et je ferai la mienne du mien. Bonne transaction pour l'équipe".

André Boudreau était absent du match, hier soir, et Yvan Gingras n'était pas tellement heureux de cette situation. Le numéro dix avait promis de revenir de Sept-Îles à temps pour le départ de l'autobus, suite au décès de son parrain. "Ça me mets le feu au c...", de rager le pilote des Saguenéens qui se donne une semaine avant de nommer un nouveau capitaine. En tout cas, Boudreau part avec quelques points de retard dans cette course à la chefferie qui s'annonce intéressante auprès des vétérans. Gervais Munger, Louis Sleighter et Pierre Tremblay représentent des candidats logiques...

Jacques Locas père semble de toute évidence à l'origine du départ de Sylvain. Il a communiqué la semaine dernière avec Ghislain Delage pour lui demander s'il était intéressé aux services de son garçon. "Un fou dans une poche", aurait répondu Delage. Par la suite, la ronde des négociations a débuté avec le résultat que l'on connaît. "Je devais ça à Delage parce qu'il a été le seul qui a donné une chance à Luc de se faire valoir."



SOLDE D'ENTREPÔT

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO CETTE OFFRE PREND FIN LE 15 OCTOBRE 1977

AU CHOIX D'HIVER OU ORDINAIRES

Hallmark ACIER ULTRA TRAC ET RADIAUX VENTURA A FLANC BLANC

Prix courant Woolco 39.77

\$33.99

Prix spécial chacun

* Semelle légèrement différente de celle représentée. * Normes seulement. * D'hiver seulement.

DIMENSIONS	VENTURA TRAC CHACUN	ACIER ULTRA TRAC CHACUN
BR78x13	\$33.99	—
Δ165SRx13	39.99	—
+DR78x14	37.99	—
ER78x14	38.99	—
FR78x14	41.99	—
GR78x14	44.99	—
Δ165SRx15	42.99	—
+FR78x15	41.99	—
GR78x15	45.99	\$55.99
HR78x15	—	58.99
LR78x15	—	62.99

- INSTALLATION COMPRISE
- PNEUS RADIAUX POUR UNE EXCELLENTE CONTRÔLE ET DES VIRAGES PLUS SÛRS
- FAIBLE RESISTANCE AU ROULEMENT POUR ECONOMIE DE CARBURANT
- PNEUS COTES
- ACIER ULTRA TRAC - 45 MOIS OU 45 000 MILES
- RADIAUX VENTURA - 40 MOIS OU 40 000 MILES

A Alma

Le service des loisirs va mener la guerre à l'obésité

ALMA — Le conseil municipal d'Alma et le service municipal des loisirs veulent agir sur la santé de la population pour l'améliorer. Pour jouer ce qu'ils considèrent comme leur devoir, et non pas seulement leur rôle, ils déclarent que leur mission est d'améliorer la santé de la population en favorisant le domaine des activités sportives régénératrices du système cardio-vasculaire.

Un chapitre, nouveau et unique, selon ses concepteurs, est ainsi inséré dans le cahier des politiques générales du service municipal des loisirs, rendu public hier par le directeur, M. Jean Leclerc. Ce programme spécial a pour but d'assurer le développement du sport existant, et de motiver la pratique des sports moins connus, mais souhaitables pour leur qualité régénératrice.

Pour choisir les sports qui seraient l'objet d'aide spéciale, on va examiner leur efficacité pour le système de transport d'oxygène, la force et l'endurance musculaire, le faible pourcentage de graisse dans le poids corporel, ces critères étant les

déterminantes reconnues de la condition physique. On va faire la guerre à l'obésité.

Et non seulement a-t-on retenu seulement certains sports reconnus pour leurs qualités régénératrices, mais on donne préséance aux sports les moins coûteux. On retrouve donc dans le cahier des politiques de loisirs des tableaux qui indiquent quels sont les sports les moins coûteux, et les plus profitables pour le système cardio-vasculaire.

On divise les sports en trois catégories: d'équipe, duels et individuels. Parmi les sports d'équipe "économiques", et que le programme spécial du service des loisirs va privilégier, mentionnons le rugby, le soccer et le touch football. Parmi les sports à coût moyen, notons le water-polo, le handball, le hockey sur gazon, le ballon sur glace, et le ballon-panier. Les sports onéreux, qui recevront un appui plus timide, sont par exemple le hockey sur glace, le football et la crosse.

Parmi les sports duels, aucun n'est considéré comme économique, et un seul est onéreux,

soit l'escrime. Les autres sont à coût moyen: la boxe, le judo, la lutte, le paddle tennis, le squash, le tennis, le handball américain et le badminton.

Et dans le domaine des sports et activités individuels, sont onéreux le canoë-kayak, le patinage artistique, la plongée sous-marine. Sont moyennement chers: le cyclisme, la nage synchronisée, la natation de compétition, le patinage de vitesse, le ski de fond, le conditionnement et la gymnastique. Sont économiques le parcours orientation, la raquette, le jogging et l'athlétisme.

Pour promouvoir une activité existante, les groupes recevront une aide qui diminue à mesure que le coût de ce sport est élevé pour le participant. On veut donc privilégier les activités peu coûteuses. Quant aux activités qui sont inexistantes à Alma, l'aide accordée en vertu de ce programme spécial pourrait permettre la promotion par la tenue de conférence, de cliniques, de stages de formation, ou de compétitions locales.



BATTERIE CUSTOM

3288

chacune

Series 01 et 22F
Installation comprise
Series 24, 24F et 42 37.88
chacune
Series 27, 27F et 74 à bornes
latérales 42.88 chacune
GARANTIE 36 MOIS



HUILE A MOTEUR QUAKER STATE

99¢

la pi

Huile offerte en degrés 10W30 ou 5W30. Limite: 5 par client.

OFFRES SPÉCIALES

RÉGLAGE DU TRAIN AVANT



888

POUR LA PLUPART DES NORD-AMÉRICAINES. Pour un meilleur contrôle et un millage accru. Ajustement de la chasse, du carrossage et du pincement. Regarnissage des paliers extérieurs des roues avant.

FAITES CHANGER VOS PNEUS!

99¢

chacun

Nous enlevons nos pneus d'été et les remplaçons par vos pneus d'hiver pour seulement 99¢ chacun.

COMBINÉ BROSSÉ ET GRATTOIR



119

chacun

Combiné 24" brosse, grattoir et racloir. Manche en bois solide N°WB110.

CÂBLES D'APPOINT DE SERVICE INTENSE



Prix courant Woolco 19.97

15.97

l'ensemble

12' de câbles en cuivre ne pouvant pas s'emboîter. 300 amp. Pincées en PVC. N°S1612B.

LECTEUR STÉRÉO 8 PISTES



Prix courant Woolco 66.74

5988

chacun

Mini lecteur 8 pistes, matrix 4 canaux, accord précis, nettoie-tête, détecteur d'effraction et indicateur de programme Illumine. Installation facile. N°RR54T.

HAUT-PARLEURS STÉRÉOS



Prix courant Woolco 14.97

1177

la paire

Haut-parleur de luxe rond 5". Grillage chromé, puissance stéréo 6 watts. Ferrures comprises. N°B533C.

ADDITIF D'ESSENCE STP



Prix courant Woolco 79.00

79¢

la boîte

En format de 8 oz. Pour un rendement amélioré. Limite: 3 par client.

Necessaire pour indicateur de vitesse métrique maintenant offert.

ADDITIF D'HUILE RISLONE



Prix courant Woolco 149.00

149

la pi

Aide à réduire le manque de compression et de puissance. En format d'une pinte. Limite: 2 par client.



GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St-François, St-François

PLACE DU ROYAUME 1451 boul. Talbot, Chicoutimi

VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GÔÛTER FRUGAL OU UN COPIEUR REPAS!

Gary Aldcorn croit au hockey international

OTTAWA (PC) — L'excellent jeu de passes et les démonstrations de patinage qui ont fait la renommée des joueurs européens et soviétiques ont déjà fait partie du hockey canadien, selon le témoignage d'un ancien joueur de la Ligue nationale de hockey.

Gary Aldcorn, qui a déjà porté les couleurs des Red Wings de Detroit et des Maple Leaf de Toronto, a mentionné: "Nous avons perdu tout le sens de la finesse et du beau jeu en Amérique parce que nous avons mis l'emphase sur le jeu rude".

Il a fait cette déclaration devant le comité du Sénat et de la Chambre des communes chargé d'étudier l'avenir du Canada face au hockey international. Il a mentionné que les Canadiens savaient toujours reconnaître le jeu scientifique au hockey et que la réaction du public face aux tactiques d'Equipe Canada aux derniers championnats du monde en est la preuve.

"Les Canadiens n'auraient pas réagi si violemment devant ces tactiques d'intimidation s'ils n'avaient pas su apprécier le jeu scientifique.

Aldcorn, qui a avoué qu'il était un "accrocheur", quand il évoluait dans la nationale, a mentionné que le jeu rude tendait à disparaître au Canada à cause justement du hockey international.

"Les Européens et les Soviétiques ont su adapter leurs jeux aux petites patinoires américaines", a-t-il déclaré.

Grande patinoire

Selon lui, les Européens ont progressé et ont développé leur talent à cause des patinoires qui sont plus grandes. Les professionnels nord-américains ont montré leur grand talent en Europe après une période d'ajustement à ces grandes patinoires.

"Je crois que le hockey international sauvera le hockey au Canada".

Aldcorn, un homme d'affaires de Toronto, a travaillé pendant plusieurs années pour Hockey Canada. Il a mis sur pied le programme de développement qui est présentement utilisé par l'Association canadienne de hockey amateur.

Il a mentionné qu'on devrait faire en sorte que le hockey international devienne dans l'esprit des joueurs un but à atteindre afin que tous fassent de leur mieux pour y parvenir.

Un des moyens pour arriver à ce but serait de mettre sur pied des équipes nationales selon les catégories d'âge. Il y aurait une équipe pour les 18 ans et moins, une autre pour les 20 ans et moins, pour les 23 ans et moins et une équipe ouverte, qui pourrait accueillir les professionnels.

"Ce serait formidable pour le hockey et les joueurs apprendraient ce qu'est le hockey international. Les jeunes seraient encouragés à développer le talent nécessaire pour mériter un poste au sein de ces équipes."

Opinions différentes

Aldcorn a également fait des commentaires au sujet de l'arbitrage, commentaires fort différents de ceux de deux anciens membres de l'équipe nationale.

Aldcorn a dit que, même si les arbitres européens ne patinent pas avec toute l'aisance des Canadiens et n'interprètent pas les règlements de la même façon, il ne fallait pas les blâmer pour les défaites.

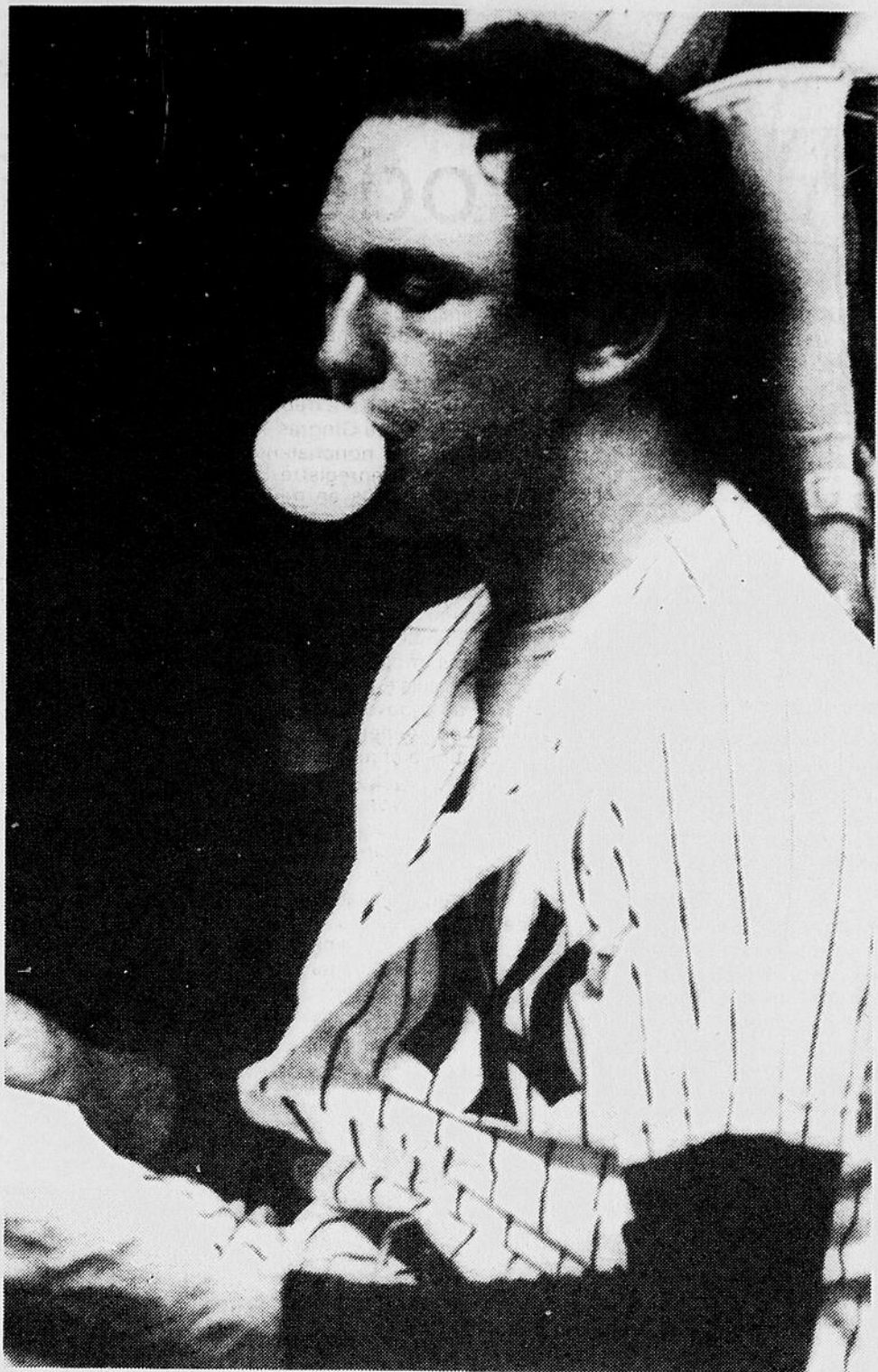
"Quand l'équipe nationale existait, les joueurs savaient à quoi s'attendre de ces arbitres et ils s'organisaient en conséquence."

Mais Aggie Kukulowicz et Brian Smith ont mentionné pour leur part que le Canada devrait faire en sorte que le calibre des arbitres s'améliore.

Kukulowicz, un directeur d'Air Canada, qui s'occupe d'organiser des compétitions internationales depuis 1969, a mentionné que les arbitres doivent s'améliorer et interpréter tous les règlements de la même façon, sans quoi le Canada connaîtra toujours des difficultés sur le plan international.

Il a mentionné que les arbitres européens manquent certaines fautes parce qu'ils ne sont pas assez rapides et que les Canadiens ripostent. Ces ripostes ont fait que les Canadiens ont reçu la réputation d'être des salauds.

Smith, un annonceur sportif d'Ottawa a déclaré: "Nous devons dire aux joueurs canadiens que l'arbitrage sera mauvais pour les mettre en garde. Nous devons les préparer pour les coups de patins et les coups de bâtons. Les joueurs étrangers savent que les Canadiens vont riposter. C'est pourquoi ils les provoquent".



DETENTE — Avant de sauter sur le terrain pour entreprendre la série contre Kansas City, l'intérieur Fred Stanley tue le temps en faisant des "balounes". (Téléphoto PC)

Trophée Cy Young

Herzog mousse le choix de Leonard

KANSAS CITY (UPI) — Un chroniqueur avait demandé à Whitey Herzog, au seuil des séries éliminatoires l'an dernier, s'il était surpris des 17 victoires de Dennis Leonard. "Pas vraiment", avait répondu l'entraîneur des Royals de Kansas City. "Après tout, il avait remporté 15 gains la saison précédente."

Dennis Leonard était parmi ceux qui jouaient dans l'ombre avec les Royals en 1976 car, à part George Brett, Hal McRae, John Mayberry et Amos Otis, les Royals ne possédaient que des joueurs moyens qui réussissent à remporter le titre de la division Ouest de la Ligue américaine.

Cette année encore, les Royals ont répété leur exploit de la saison précédente et cette équipe ne possède pas de joueurs-vedettes en aussi grand nombre que les gagnants des autres divisions.

Herzog se verra probablement poser la même question au sujet de Leonard, mais cette fois il sera plus explicite. Herzog et les Royals sont convaincus que le gagnant de 20 victoires est un candidat sérieux au trophée Cy Young.

Après un début de saison désastreux, subissant huit défaites à ses 12 premiers départs, il a réussi à regagner du terrain. Il a remporté 15 de ses 19 derniers départs et il devient le troisième lanceur dans l'histoire des Royals à remporter 20 victoires en une saison.

"Le trophée Cy Young est vraiment difficile à mériter", avoue Leonard. "Je ne m'en fais pas. Ce qui m'intéresse pour le moment, c'est de remporter les séries éliminatoires et la série mondiale." Voici ce qu'en pense Herzog: "Leonard est

devenu un vrai "stoppeur" pour nous. Il a connu un début difficile, mais il a lancé de façon magistrale lors de sa série de victoires."

Leonard mène chez les lanceurs des Royals dans plusieurs domaines. Il a quatre blanchissages à son crédit, un match de deux coups sûrs, deux de trois coups sûrs et deux de quatre coups sûrs. Il a complété 20 matches et a réussi à baisser sa moyenne de points mérités à 3,13 alors qu'elle était de 4,29 à la fin de juin. De plus, il se classe au second rang de la Ligue américaine pour les retraits au bâton avec un total de 235.

"On se fixe toujours certains objectifs", précise Leonard. "Au début de la saison, je m'étais dit que si j'atteignais le chiffre de 200 retraits, je pourrais connaître une bonne saison. A un moment donné, je me demandais si je pourrais retirer un frappeur et remporter un match."

"Lorsque ma fiche était de 4-8, je m'étais fixé une saison de 12 victoires. Puis l'équipe s'est mise à bien jouer et les victoires sont survenues." Ce qui a fait la différence chez Leonard, c'est qu'il a développé une balle glissante qui s'est avérée son arme favorite lors des trois derniers mois.

"J'ai commencé à pratiquer cette balle glissante et je ne ressentais aucun malaise au bras. Ensuite, j'ai demandé à l'entraîneur des lanceurs si je pouvais l'essayer. Ce lancer m'a permis de réussir beaucoup plus de retraits sur trois prises. Quand j'étais en arrière des frappeurs, ils ne pouvaient plus s'attendre à des balles rapides uniquement."

Contrat de Martin

Steinbrenner fait la sourde oreille

NEW YORK (AP) — Le propriétaire George Steinbrenner a réagi négativement hier à la déclaration du gérant Billy Martin qui a l'intention d'exiger un nouveau contrat si les Yankees de New York remportent le championnat de la LA et la Série mondiale.

"Je ne comprends pas ce genre de demande à ce temps-ci, a dit Steinbrenner, car nous nous engageons dans une dure série avec les Royals de Kansas City. Whitey Herzog dirige un bon club et Martin devrait concentrer son intention sur cette série.

"S'il s'agit d'une menace, il ne m'intimidera pas et il n'intimidera pas le président Gabe Paul non plus.

"Nous refusons même de penser au contrat de Martin et encore moins d'en parler, a dit Paul. Nous pensons à vaincre Kansas City et à remporter ensuite la Série mondiale."

Martin, dont les conflits avec Steinbrenner et Reggie Jackson ont failli lui coûter son poste à la mi-saison, termine la première saison d'un contrat de trois ans estimé à \$10,000 par année.

Lundi, à son bureau des Yankees, Martin avait déclaré:

"Si nous nous rendons à la limite, je crois que George devra m'offrir un nou-

veau contrat, sinon je songerai sérieusement à demander la permission de parler à d'autres clubs."

En apprenant que Steinbrenner n'avait pas apprécié cette menace voilée, Martin a dit qu'il était mi-sérieux.

Je taquine toujours George et Gabe au sujet d'un nouveau contrat. Chaque fois qu'ils veulent me voir, je leur demande s'il s'agit de la signature d'un nouveau contrat de cinq ans.

Ce que j'ai dit au sujet d'un nouveau contrat a été pris trop sérieusement."

Les journaux newyorkais l'ont pris au sérieux en lui donnant les manchettes.

Martin a toujours été reconnu pour s'opposer en quelque sorte à la direction. Il a été congédié au Minnesota, Detroit et à Texas après avoir transformé des clubs perdants en vainqueurs. Considéré comme un fameux gérant sur le terrain, Martin a souffert à la suite de mesententes avec la direction.

Ce fut un de ses problèmes avec les Yankees. Il s'en est pris à Jackson, agent libre de \$2,9 millions, et a failli en venir aux coups avec lui à Boston le 18 juin et ce, devant les caméras de la télévision américaine.

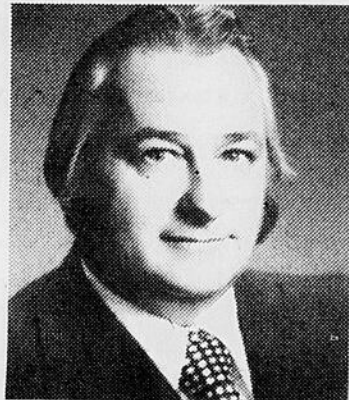
L'équipe de ventes de

Légaré Auto Ltée

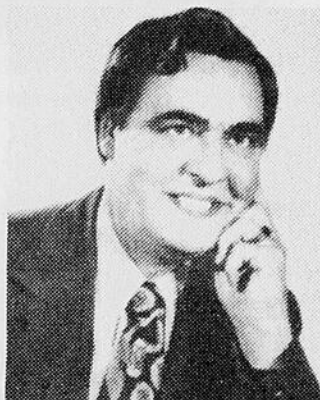
vous invite à venir admirer les toutes nouvelles

FORD 78

en montre, vendredi, le 7 oct.



Fernand Niquet
président



Roger Lévesque
comptable et contrôleur



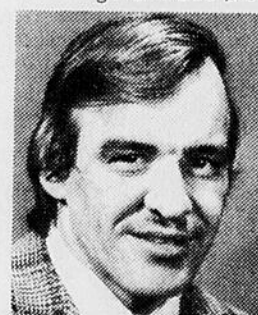
Harold Gagné
gérant des ventes



Ghislain Bouchard
gérant des pièces



Jean-Paul Maltais
gérant de service



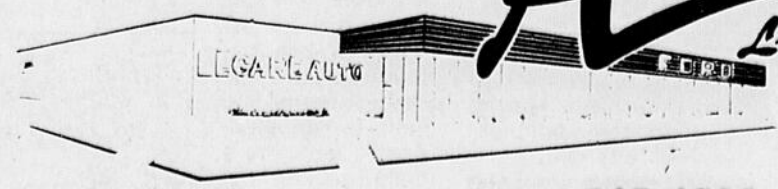
Jacques Bouchard
contremaître
service et débosselage



Alain Niquet
gérant général

Venez rencontrer la nouvelle organisation. Venez voir pour quoi c'est différent chez Légaré Auto Ltée.

LEGARE Auto Ltée



545-4500

Boulevard Talbot Chicoutimi

Nous sommes membres de l'Association des marchands d'automobiles du Saguenay-Lac-St-Jean.

Cash efface trois marques d'équipe

MONTREAL (PC) — Le joueur de deuxième but Dave Cash a dominé les autres frappeurs des Expos dans cinq catégories offensives, établissant notamment trois records d'équipe, tandis que le lanceur droitier Steve Rogers a tenu le haut du palier chez les artilleurs de l'équipe en 1977.

Au cours de la dernière saison, pas moins de sept records individuels ont été abaissés ou égalés, soit cinq à l'offensive et deux au monticule.

Cash, à sa première campagne dans l'uniforme des Expos, a établi de nouvelles marques pour le nombre de présences au bâton (650), de coups sûrs (188) et de coups de deux-buts (42).

Le voltigeur de centre, la recrue André Dawson, a égalé la marque de l'équipe pour le plus grand nombre de coups de trois-buts (9) et le receveur Gary Carter, avec un coup de circuit lors de la dernière rencontre de la saison, a réédité un nouveau record chez les Ex-

pos pour le plus grand nombre de coups de circuits en une saison (31).

Carter a de plus été proclamé le joueur de l'année chez les Expos par le chapitre de Montréal de l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique.

Tony Perez a atteint pour une 11e saison consécutive le chiffre de 90 points produits et plus avec un total de 91, représentant le quatrième plus haut total de points produits dans l'histoire des Expos.

Rogers a établi des records personnels dans presque tous les départements en plus d'éclipser les records d'équipe pour le plus grand nombre de parties commencées et de manches lancées dans une saison, marques appartenant à Bill Stoneman.

Will McEnaney est le lanceur qui a effectué le plus d'apparitions au monticule en 1977 (69) et Joe Kerrigan a complété le plus grand nombre de victoires protégées (11).

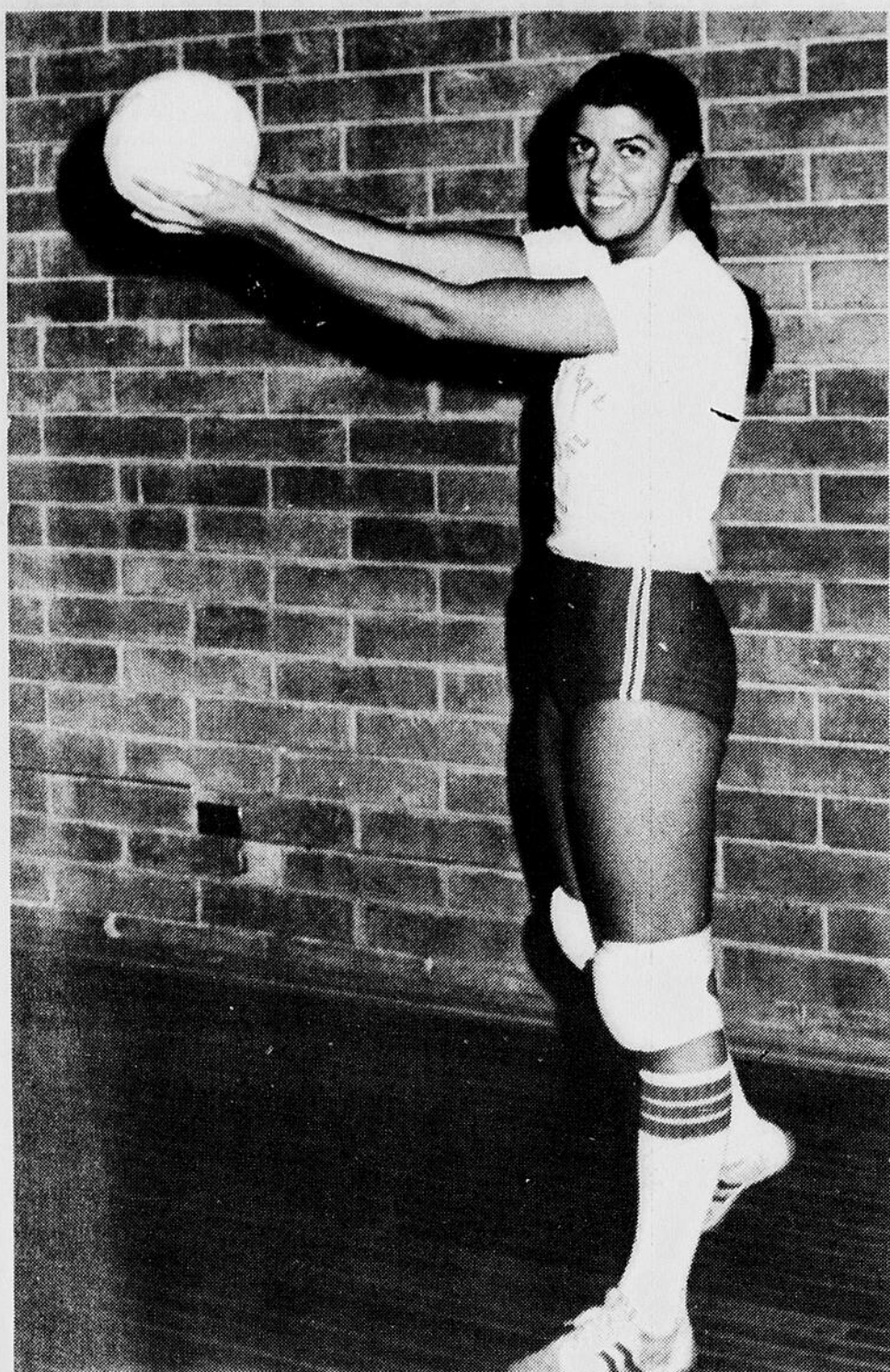
N'oubliez pas!

Obligations - Solidarité

OXFAM



Déception de Lyne Tremblay



par Pierre Fellice

JONQUIÈRE — Lyne Tremblay vient de vivre ce à quoi rêvent pratiquement toutes les volleyeuses du Québec, soit de faire partie, à un moment ou l'autre de leur carrière, de l'équipe canadienne de volley-ball.

Depuis juin dernier en effet, Lyne Tremblay a vécu des heures inoubliables mais épuisantes en devant respecter un horaire chargé au possible. Sessions intensives d'entraînement à Vancouver et à Calgary, tournée de rencontres hors-concours à travers le Canada et enfin, comme point final à tout ça, une participation au championnat mondial de volley-ball au Brésil. De quoi vous remplir un été de belle façon!

Mais tout en gardant un excellent souvenir de cette expérience, la jeune athlète de la Côte-Nord qui étudie au collège de Jonquière, se dit néanmoins un peu déçue de la tournure des événements.

"A maintes reprises, dès mon arrivée à Vancouver, l'entraîneur Brad Kilb ne cessait de me répéter que j'avais peu de chances d'être sur la ligne de départ de chacune des rencontres car j'étais à ma première année sur l'équipe canadienne", souligne le porte-couleurs des Hirondelles de Jonquière. "J'ai tout de même continué à travailler très fort et honnêtement à l'entraînement, même si je ne devais pas tellement jouer en match hors-concours par la suite".

De fait, en tournée canadienne contre l'équipe de Chine, Lyne Tremblay n'a que très peu participé à la compétition si ce n'est de brèves apparitions lors des rencontres à Ottawa et à Montréal notamment.

"Je pense néanmoins que tout a bien fonctionné pour moi lorsque j'ai eu la chance de jouer", devait-elle rappeler.

Ce que Lyne Tremblay reproche aux dirigeants de l'équipe canadienne, c'est de n'avoir pas donné aux douze membres de l'équipe, la chance de se faire valoir en rencontres hors-concours.

"Je pense que lors de ces matches contre la Chine, le moment était bien choisi de faire certaines expériences en vue du championnat mondial".

souligne-t-elle. "On a plutôt fait confiance pratiquement toujours aux six mêmes joueuses dans l'ensemble. C'est sans doute la raison, la fatigue aidant, pourquoi celles-ci ont flanché lors du championnat mondial au Brésil".

Mais malgré tout, la protégée de Michel Gagnon n'en a pas moins appris beaucoup au cours de ce périple de plus de trois mois avec l'équipe canadienne.

"J'ai d'abord constaté qu'au Québec, le calibre était quand même excellent, compte tenu que sur l'équipe canadienne, plusieurs filles montraient trois ans d'expérience", analyse Lyne Tremblay.

"J'ai également retenu le fait que pour te tailler une place définitive sur l'équipe nationale, il te fallait donner toujours le maximum car chacun travaille pour soi et personne ne te donnera de chance. Tu te dois de travailler pour faire toi-même ta chance".

A ce stade-ci toutefois, un point encourage néanmoins Lyne Tremblay et c'est le fait qu'elle ait été sélectionnée pour faire partie du programme senior national qui regroupe vingt volleyeuses à travers le Canada.

"En temps normal, je devrais présentement poursuivre mon entraînement à Toronto", explique-t-elle. "Les responsables du programme ont toutefois jugé bon de me laisser terminer mon année au collège de Jonquière, en tenant sans doute compte du fait que Michel Gagnon constitue un entraîneur de première valeur".

Devra-t-elle s'expatrier dans la Ville reine un peu plus tard en saison?

"A quelques reprises au cours de la prochaine saison, je devrai sans doute me rendre à Toronto pour participer à certaines séances d'entraînement en compagnie de 19 autres volleyeuses. En fait, c'est un peu la relève de l'équipe senior canadienne et j'ai bien l'intention d'en profiter au maximum. Ce n'est pas parce que j'ai été un peu déçu de mon récent stage avec l'équipe canadienne que je vais délaïsser le volley-ball pour autant, au contraire. D'autant plus que nous avons un titre canadien à défendre avec les Hirondelles", a noté Lyne Tremblay en guise de conclusion.

HOCKEY

Ligue junior majeure du Québec

Le classement

Division Robert Label

Cornwall	8 6 2 0	54 31 12
Hull	8 5 3 0	49 44 10
Laval	8 4 4 0	48 46 8
Montréal	5 3 1 1	27 19 7
Verdun	7 3 4 0	40 38 6

Division Frank Dillo

Trois-Rivières	7 6 1 0	41 21 12
Sherbrooke	8 4 4 0	47 45 8
Chicoutimi	7 2 5 0	26 44 4
Québec	5 1 3 1	18 24 3
Shawinigan	7 0 7 0	24 62 0

Les compteurs

Crawford B Cor	10 15 25
Métivier D Hul	12 11 23
Patterson R Cor	12 10 22
Carter R She	11 9 20
Geoffrion D Cor	10 9 19
Aubin N Ver	10 8 18
Laroche C Hul	6 12 18
Green M She	4 14 18
Lapine C Sha	4 12 16
Vaive R She	11 3 14
Daley P Lav	10 4 14
Lebevre N Trs	8 6 14
Currie G Lav	5 9 14
Lavoie L Lav	2 12 14

Ligue junior régionale

Jonquière 3 Chicoutimi 4

Première période

1- Jon., Jean Rivierin (Kirouack) 17.54; Pun: Guimond C. 4.51; Bujau J. 6.57; Boily C. 14.03; Duloir C. et Boudreau J. maj et min 17.12

Deuxième période

2- Jon., Gilles Godin (Kirouack, Côte); 3- Ch., Sylvain Bouchard (Côte, Boily) 1.59; Pun: Girard C. 3.33; Marinoff J. 1.19; Guimond C. 8.49; Gauthier C. et Fradette J. maj 12.50

Troisième période

4- Jon., Jean Rivierin (Tremblay) 1.48; 5- Ch., Carl Boudreau (Girard) 2.42; 6- Ch., Bernard Guimond (Gaudreau) 3.47; Pun: Bujau J. 2.37; Tremblay C. 7.52; Girard C. et Hubert J. 14.51

Période supplémentaire

7- Ch., Bernard Guimond (seul)

Lancers par Jonquière 28
Chicoutimi 43
Assistance 825

Hier

Jonquière 3 Chicoutimi 4

Alma	2 2 0 18 13 4
Chicoutimi	3 2 1 0 16 15 4
Roberval	2 1 1 0 13 12 2
La Baie	2 1 1 0 14 14 2
Jonquière	2 1 1 0 12 12 2
Métabetchouan	2 0 2 0 11 17 0

Les compteurs

André Dubé, Al	2 5 7
Mario Gauthier, Chic	5 1 6
Richard Simard, Al	3 3 6
Serge Janelle, La Baie	2 4 6
Pierre Gaudreau, La Baie	2 4 6

LE RAPIDO

Gilbert revient au bercail

Shack tient à son nez

Qui ne se souvient pas de Eddie Shack alors que ce dernier soulevait les foules du Maple Leaf Garden de Toronto par ses montées à l'emporte-pièce mais mal orientées parfois. Laissez-nous simplement vous dire que cet ancien joueur de la Ligue nationale, qui s'était surtout fait remarquer dans le circuit Campbell par son appendice nasal, va assurer pour un million de dollars ce qui est devenu son principal moyen d'existence. "C'est-y assez fort", dirait John Diefenbaker.

Stage d'entraînement

Un stage d'entraînement en volley-ball est prévu pour samedi prochain le 8 octobre, au Collège de Jonquière. Ce stage est accessible à toute personne intéressée par l'entraînement et il est entièrement gratuit. Il débutera à 9h00 pour se terminer à 17h00. Pour des informations supplémentaires, les intéressés peuvent communiquer avec Michel Gagnon à 547-2191.

Meilleur lanceur de relève

Le lanceur des Padres de San Diego, Rollie Fingers, qui a préservé le plus grand nombre de victoires en une saison depuis le record de 38 établi par John Hiller en 1973, a remporté hier le titre de meilleur lanceur de relève du baseball majeur en 1977. Avec une fiche de huit victoires et neuf revers et de 35 victoires préservées, Fingers a accumulé 77 points dans ce nouveau classement inauguré l'an dernier et qui attribue deux points pour une victoire ou une victoire préservée et enlève deux points pour une défaite. Fingers a terminé devant Bruce Sutter, des Cubs de Chicago.

Sharon à la retraite

Sharon Firth, qui représentait avec sa soeur jumelle Shirley, le Canada aux compétitions internationales de ski de fond depuis la fin des années 60, a annoncé sa retraite hier. Elle détient la coupe Shell remise annuellement à la meilleure skieuse canadienne et est la championne américaine des dix kilomètres.

Sérieux problèmes

Les White Sox de Chicago et les Twins du Minnesota, qui ont été au plus fort de la lutte pour le titre de la division Ouest de la Ligue américaine de baseball, risquent d'éprouver de sérieux problèmes en 1978 s'ils ne parviennent pas à conserver leurs joueurs devenus agents libres. Les White Sox pourraient en effet perdre le champ extérieur qui a fait leur principale force, car Richie Zisk, Oscar Gamble et Ralph Garr seront éligibles au repêchage des agents libres le 4 novembre prochain. Pendant ce temps, les Twins pourraient perdre pour leur part deux de leurs meilleurs frappeurs en Larry Hise et Lyman Bostock.

Fausse rumeur

Selon Laurier Duchesne, des Aiglons d'Alma, la rumeur voulant que l'équipe jeannoise soit prête à déboursier \$7,000 aux Marquis de Jonquière pour mettre fin aux poursuites engagées à l'issue des éliminatoires du printemps dernier, est dénuée de tout fondement.

"La poursuite suit son cours normal présentement", a tenu à préciser Duchesne.

Suspension de Larocque

Le comité de discipline de la Ligue junior majeure du Québec a infligé une suspension de deux parties à Richard Larocque, des Eperviers de Verdun, pour sa conduite lors du match de dimanche dernier contre Sherbrooke. Le comité de discipline a estimé que l'attitude de Larocque envers l'arbitre de la rencontre avait été inqualifiable.

Le meilleur retour

Le joueur de premier but Willie McCovey, abandonné par deux équipes il y a un an, a été nommé hier le joueur de la Ligue nationale de baseball qui a effectué le meilleur retour au jeu de la saison. Le vétéran de 39 ans a conservé une moyenne de .280 avec 28 circuits et 86 points produits pour les Giants de San Francisco. Il a dominé chez les Giants aux chapitres des circuits et des points produits.

Absent du Grand Prix

Le champion du monde des pilotes, l'Autrichien Niki Lauda, ne participerait pas au Grand Prix automobile du Canada en fin de semaine, au sein de l'écurie Ferrari, parce qu'il a été semble-t-il exaspéré par le licenciement de son principal mécanicien, Ermanno Cuoghi. Cuoghi a été congédié à la fin de la semaine dernière, accusé, semble-t-il, d'avoir révélé des secrets de la voiture Ferrari formule Un à l'équipe Brabham, écurie dont fera partie Lauda l'an prochain.

Retour de Gilbert

L'aïlier droit Rodrigue Gilbert a regagné le camp des Rangers de New York après avoir rencontré le directeur général de l'équipe, John Ferguson. "J'ai été très durement mis à l'amende, \$250 par jour pour mes dix jours d'absence, mais je ne me soucie pas de cela", a-t-il dit. "Je commencerai à patiner mardi matin et Jean-Guy Talbot décidera du moment où je retournerai au jeu." Gilbert et Ferguson ont résolu leur différend à l'issue d'une discussion de deux heures.

En diligence...

Le champion mondial des boxeurs poids lourds, Muhammad Ali, défendra son titre devant le vainqueur du combat entre l'Américain Leon Spinks et l'Italien Alfio Righetti... Trois nouveaux membres, Guy Suzor, de Shawinigan, Rosanne Laflamme, de St-François, et Elizabeth Ann Baxter, de l'Alberta, ont été désignés au Conseil national consultatif sur la santé physique et le sport amateur... Les Reds de Cincinnati ont annoncé que Cesar Geronimo avait signé un contrat de quatre ans avec l'équipe... Les Islanders de New York ont réélu leur personnel de joueurs à 24, en assignant onze nouveaux venus à leur club de Fort Worth... Les Barons de Cleveland ont annoncé que l'aïlier droit Gary Sabourin serait tenu à l'écart du jeu pour une période de six semaines pour permettre à son genou droit de guérir...

JEAN DUBE
directeur-général
adjoint

CLAUDE LACHANCE
représentant

PASCAL SAVARD
représentant

JEAN GIRARD
représentant

ROBERT POUDRIER
représentant

PAUL DROLET
représentant

Dupont
AUTOMOBILE *Inc.*

590 DU Pont Alma 662-6631

LES PREFERES DE ANDRE LESTOURNEAU

- Premier choix**
 1- Lorel Direct
 2- Stormy Will
 3- Alain D L
 4- Duck Rapide
 5- Mr Rice Flame
 6- Wyncrest Leno
 7- Captain Angus
 8- Bijou Cadet
 9- Gerry Larry
 10- Miss Show Dream
- Deuxième choix**
 Capri Adios
 New Rhythm
 Sped Frise
 Great Escape
 Lisa B Fast
 Take Courage
 Irish Kent
 Windbreaker
 Sea Lee
 Scott Craig
- Mon préféré: Bijou Cadet.
 Rendement du dernier programme:
 Premiers choix (3) Deuxièmes choix (3)

Jockey par excellence en septembre

Bélanger devance Corneau

JONQUIERE -- Yvon Bélanger va de succès en succès et s'impose comme le plus sérieux aspirant au titre de conducteur de l'année, à la piste Pré Vert.

En 48 sorties officielles au cours de septembre, Bélanger a remporté 13 victoires en plus de terminer deuxième à douze reprises pour récolter 238 points et décrocher le titre de jockey en septembre pour un deuxième mois d'affilée.

Grâce à cette poussée, Bélanger a distancé par plusieurs longueurs son plus sérieux rival, Gaby Corneau, qui a amassé 5 premières, 9

deuxièmes, et 7 troisièmes tout en accumulant des gains de l'ordre de \$2,225.

Le diminutif Léon Jean apparaît au troisième rang avec 134 points et des gains de \$1,974, grâce principalement à 8 premières places dont la moitié avec son favori Thats My David.

Jacques Marchand s'est classé au quatrième rang avec 109 points tandis que le vétéran Louis-Georges Martel s'accapare de la cinquième position.

La classique du Deux Mille sera présentée dimanche prochain et le

secrétaire Jean-Guy Bergeron prévoit l'inscription de huit coursiers qui partiront pour un enjeu de 600 dollars.

À l'occasion de ce 51ème programme de la saison, les dirigeants de Pré Vert accueilleront une imposante délégation du Collège de Jonquière.

Bertrand Voyer sera aux guides de Molly Moraka lors de l'épreuve principale qui prendra place en sixième séquence. Cette ambleuse de huit ans, qui a triomphé cette saison avec un mille en 2:07, jouera le rôle de favori.

DIXIT...



Sylvain Locas

"Je ne me suis jamais caché pour dire que j'aimerais terminer ma carrière avec Sherbrooke. Je quitte Chicoutimi à regret mais je ne m'en plaindrai pas puisque je m'en vais avec une équipe championne", dit Sylvain Locas.

A LA BARRIERE

Piste de Jonquière		Piste de Québec	
Première course — \$350		Première course — \$1,200	
1 Capri Adios	E. Lambert	5 Belvedere Mir	15:70
2 Mirabel R V	R. Brassard	Ont aussi couru: Bonny Brook Tide	
3 Valenti	L.-G. Martel	Adios Dillard, Kamazon Report, M. G	
4 Jame Dazz	G. Corneau	Gold, Two Mountains C	
5 Nico Boy	M. Rivier	Temps: 2:11.2	
6 P B Cyclone	J. Marchand	Quinella: (3-8) \$295.20	
7 Lorel Direct	M. Turcotte	Cinquième course — \$900	
Deuxième course — \$275		1 Lone Yankee	3:70 4:10 2:50
1 New Rhythm	Y. Boivin	5 Mike Ra Phone	4:20 2:40
2 Petit Homme	M. Turcotte	4 Valley Rainbow	2:20
3 Lach	J. Marchand	Ont aussi couru: Meadow Jacob, Jan-	
4 Volos Baby	R. Perron	gie, Cheval Rail	
5 Redder S	R.-M. Gagnon	Temps: 2:07	
6 Derack Black	J.-M. Perron	Sixième course — \$550	
7 Stormy Will	G. Lambert	1 Princess Gun	7:80 5:40 5:40
8 Gray Star	R. Lapointe	1 Glowing Mir	15:90 3:70
Troisième course — \$300		6 Palladium A	8:20
1 Sorry Miss	L. Jean	Ont aussi couru: Bachelor Gay, Puggy	
2 Jolly Blue	N. Bélanger	Wuggy, Marla d'Or, Raider Ranger, Mis-	
3 Resurrection	L.-G. Martel	ter, Rafines	
4 Alain D L	J.-C. Tremblay	Temps: 2:14.4	
5 Molly Muffet	J.-M. Perron	Quinella: (1 x 3) \$24.20	
6 Hurricane Spot	J.-G. Duchesne	Septième course — \$1,700	
7 P B Jaz	R. Tremblay	1 Kid Uncle	4:10 2:40 2:40
8 Sped Frise	G. Tremblay	2 Dream Colt	2:40 2:80
Eli, Dominique Rotan, B. Voyer	B. Voyer	3 Double J	2:30
Quatrième course — \$275		Ont aussi couru: National Rhythm, Mi-	
1 Great Escape	J.-M. Potvin	lano Hanover	
2 Patti Guy	L. Gravel	Temps: 2:07.4	
3 Hermano	G. Vézina	Huitième course — \$700	
4 Express Harry	R. Lapointe	5 Titan Noe	4:20 2:80 2:80
5 Mr Farvel	G. Lambert	1 Fashion Sreak	4:30 3:70
6 Duck Rapide	D. Pilote	4 Old Smoky	4:50
Cinquième course — \$375		Ont aussi couru: Coalmont Bob, Ber-	
1 Inouk	J.-M. Potvin	sies Dream, Classy Baron, Mr. Houlton,	
2 Lisa B Fast	M. Martel	Mighty Kent	
3 Halban Angus	Y. Bélanger	Temps: 2:10	
4 Big Dick	G. Vézina	Exacta: (5 x 1) \$24.10	
5 Elvis Angus	J. Marchand	Nouvième course — \$550	
6 Mr Rice Flame	R. Tremblay	3 Imperial	8:60 6:30 3:30
Sixième course — \$500		5 Think Green	23:80 5:80
1 Molly Moraka	B. Voyer	8 Beckwith Prince	2:80
2 Mighty Buck	Y. Boivin	Ont aussi couru: Confused Mr. Manion	
3 Wyncrest Leno	M. Martel	Smoke, Cindy Earl, Miss Annabelle Lee.	
4 Normand Drummond	J. Marchand	Temps: 2:14	
5 All Time Great	J.-J. Gauthier	Quinella: (3 x 5) \$130.10	
6 Perpetua	E. McCarville	Dixième course — \$900	
7 Senorita Mahone	G. Couplal	4 Poor Excuse	10:40 3:80 3:30
8 Take Courage	Y. Bélanger	8 Hyacinth	6:30 3:00
Septième course — \$275		6 Brydon Blue N	6:70
1 Jolie Coloniale	C.-C. Tremblay	Ont aussi couru: Drexel Harry, Key-	
2 Irish Kent	L.-G. Martel	stone Gloria, Spartacus Chip, Baron Eve-	
Huitième course — \$325		rett, Fella Mir	
1 Gerry Larry	G. Corneau	Temps: 2:10.2	
2 Meadow Ford	M. Gagnon	Exacta: (4 x 8) \$48.20	
3 Orno Angus	J.-C. Tremblay	Assistance: 1.118	
4 Vicar Nite	M. Côté	Mutuel: 118,182	
5 Born to Conquer	L.-G. Martel		
6 Sea Lee	Y. Bélanger		
Nouvième course — \$325			
1 Therese de Tracy	L. Jean		
2 Expresso Angus	R. Lapointe		
3 Gamo	E. McCarville		
4 Miss Show Dream	G. Tremblay		
5 Bachelors First	N. Bélanger		
6 Rebel Will	G. Corneau		
7 Scott Craig	J.-M. Potvin		
8 Dorek	G. Lambert		
Eli, Colonel Re Mo, G. Couplal			

Soyez très à la mode pour moins de \$185

Nous prenons souvent le risque de vous offrir des complets à des prix qui semblent être trop avantageux.

Et pourtant, ce sont des complets d'excellente qualité. Celui-ci, par exemple, nous le vendons régulièrement \$185.

Choisi parmi un groupe sélectionné de notre nouvelle collection de complets Henley, il a été confectionné dans nos propres ateliers et par nos propres tailleurs. C'est d'ailleurs pour cela que nous pouvons vous l'offrir à un prix aussi avantageux.

Son tissu du tweed Donegal en laine/polyester extrêmement chic, est non seulement très doux au toucher, mais il vous fera aussi beaucoup d'usage.

Tissu de haute qualité, coupe mode, finition soignée, choix de motifs et de coloris... tout cela pour \$185, ce n'est vraiment pas cher! Et pendant les 10 prochains jours, nous vous l'offrons au prix presque incroyable de \$139.96. Si vous ne profitez pas maintenant de cette aubaine, vous pourrez quand même l'acheter plus tard pour \$185.



TIP TOP

10 jours seulement \$139⁹⁶
Économisez \$45

PLACE DU SAGUENAY PLACE DU ROYAUME
 BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI



2 MONTRES BIRKS de qualité supérieure A MOITIÉ PRIX QUANTITE LIMITEE

Deux montres digitales de qualité supérieure L.E.D. — Aubaine fantastique à moitié du prix régulier — finies à la main signées Birks — un an de garantie (pièces incluses). Ces deux modèles ont une vitre minérale résistant aux égratignures.

Les deux modèles indiquent les heures, les minutes, les secondes le jour de la semaine et la date.

A gauche, modèle avec boîtier plaqué or

Rég.: \$195.00 MAINTENANT: **\$97⁵⁰**

A droite, le même modèle avec bracelet de cuir

Rég.: \$175.00 MAINTENANT: **\$87⁵⁰**

PLACE DU ROYAUME

BIRKS
 JEWELLERS

Les Franco-Ontariens deviennent Franglais

TORONTO (PC) — Le français que parlent les franco-Ontariens est une version dénaturée du français parlé par la plupart des francophones, selon M. Robert Mayrand, directeur de l'Institut de français à l'Algonquin College.

Ce dialecte est caractérisé par de nombreux mots anglais, une prononciation axée sur l'anglais et une syntaxe confuse.

La détérioration du français parlé en Ontario, estime M. Mayrand, est probablement attribuable au fait que ce n'est pas une langue employée dans le travail et dans les relations sociales.

Ces observations sont fondées sur une étude des étudiants francophones du collège au cours des trois dernières années, a-t-il dit. Il constate également un déclin de la culture française dans la province.

La principale difficulté découle du fait que les franco-Ontariens ne semblent pas s'en rendre compte, a ajouté M. Mayrand.

Quarante pour cent des étudiants franco-ontariens n'ont plus aucune compréhension fonctionnelle du français et les étudiants de Hull sont ceux qui parlent le moins couramment le français.

Le collège s'efforce de corriger la situation, a-t-il dit, mais il est difficile de venir à bout de ce qui a été appris dans un cadre familial.

Les pays pauvres sont des clients potentiels

MONTREAL (PC) — Les pays en voie de développement constitueront, pour les prochaines années, les meilleures possibilités de marchés extérieurs pour les exportateurs canadiens.

C'est ce qu'affirmait M. John MacDonald, président de l'Agence canadienne de développement des exportations, qui prononçait une allocution devant les délégués au congrès annuel de l'Association des manufacturiers canadiens d'appareils électriques et électroniques.

Il a expliqué que les pays aussi développés que l'Algérie, le Mexique et les Philippines, les nations commerçantes de l'Europe de l'Est et les pays riches en pétrole du Proche-Orient, de l'Amérique latine et de l'Asie, amorcent la phase industrielle de leur évolution.

Selon M. MacDonald, ces marchés représentent tous d'excellentes opportunités pour les biens et les services des manufacturiers en appareils électriques et électroniques.

Ces pays en voie de développement ont des besoins liés à l'acquisition de la technologie et au désir de chacun de ces pays d'accroître sa production.

Il a ajouté que l'Agence canadienne de développement des exportations est prudente dans le choix de ses clients et est guidée commercialement par des principes financiers conservateurs.

En notre qualité de prêteurs et d'assureurs des crédits à l'exportation, nous nous assurons que le système international et les nouveaux marchés dont je parle sont fiables.

« Notre avis, il existe dans le monde des possibilités financières pour faciliter une forte expansion commerciale à long terme. »



141 RACINE EST — CHICOUTIMI

HABILLEZ TOUTE LA FAMILLE

DU 5 AU 11 OCTOBRE JUSQU'À ECOULEMENT DE LA MARCHANDISE



Elégants et chauds vêtements de ski

A. Anoraks imperméables à capuchon. Enveloppe extérieure 100% nylon à enduit protecteur. Doublure en peluche, 100% acrylique Borg. Confection canadienne. Marine. Fillettes, 7 à 14 ans.

ch. **21⁹⁴**

B. Ensembles 2 pièces de ski. Extérieur et doublure 100% acrylique. Entre-doublés d'ouatine, 100% polyester. Confection canadienne. Marine/rouge, marine/jaune. Fillettes, 7 à 14 ans.

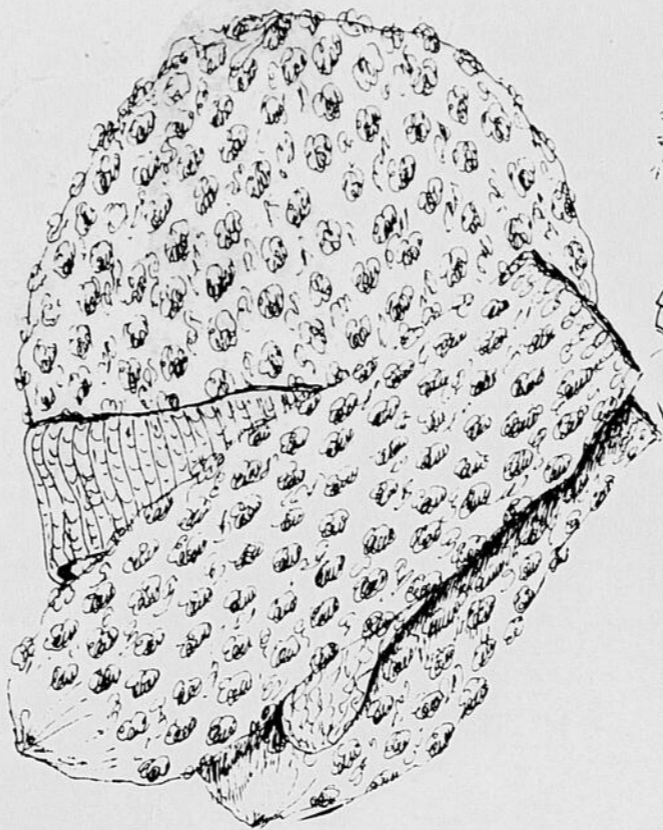
ch. **28⁹⁴**

C. Vous serez élégantes cet hiver avec cette sensationnelle veste de ski. Pour la ville ou les sports d'hiver. Extérieur 100% nylon, doublure 100% polyester. Couleurs variées. Dames, 38 à 44.

ch. **28⁹⁵**

D. Pour le confort et le grand style, portez cette superbe veste de ski. Extérieur 100% nylon et doublure 100% polyester. Brun/sable, rouille/pêche, vert irlandais/limon. Dames, 38 à 44.

ch. **26⁹⁵**



Charmants ensembles chapeaux et moufles pour dames

Vous serez élégantes dans ces ensembles 100% acrylique à points de riz. Chapeaux à revers coté. Blanc, écru, rouille, brun, bourgogne, marine, vert et or.

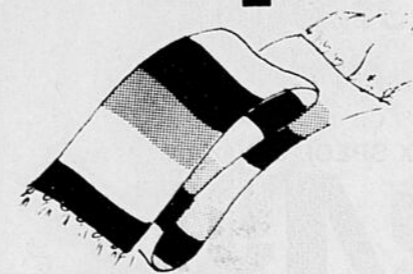
l'ens. **3⁹⁵**



Moufles en tricot acrylique épaisses pour dames

Couleurs unies ou motifs jacquards. Brun, rouge, noir, marine et vert ou agencements à teintes dominantes de brun, rouille ou rouge.

la paire **1²⁷**



Echarpes 3 tons pour tout-petits

Confection canadienne. Deux tricot acrylique. Agencements variés de couleurs.

ch. **3⁴⁹**



Moufles résistantes

Confection canadienne. Toutes unies. Pour garçons, 8 à 16 ans. Prix courant Woolworth: la paire \$3.97.

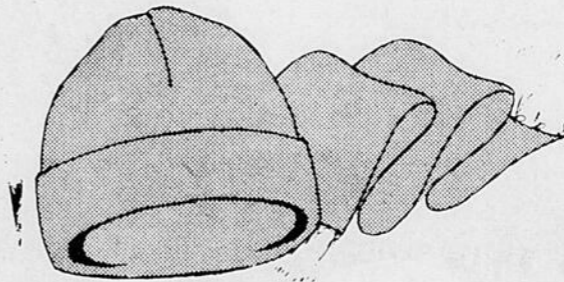
Prix spécial Woolworth **\$3** la paire



Jolies moufles à motifs pour dames

Moufles chaudes en tricot double maille, 100% acrylique. Divers motifs jacquards, en rouille, écru et chameau. Modèles unis en blanc, chameau, rouille, brun, noir et couleur or.

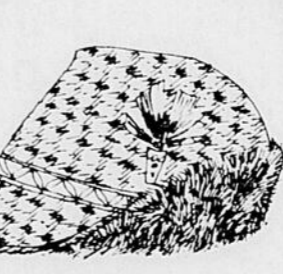
2 paires **2⁹⁸**



Ensembles bonnets et écharpes

Pour dames. Confection canadienne. Jolies franges aux deux extrémités de l'écharpe, chapeau à revers. 100% acrylique. Choix de couleurs.

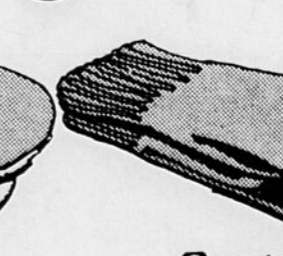
l'ens. **\$5**



Chapeaux habillés

Style alpin, pour hommes. Solides mélanges, laine/polyester. Brun ou gris. Grs: P.M.G.X.G.

ch. **6⁹⁵**



Gants confortables

Couleurs unies. Garçons: 8 à 16 ans.

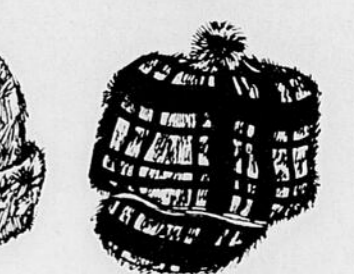
1⁷⁷ la paire



Moufles à dessus fourrure de lapin

Paume imperméable en vinyle et doublure en coton. Idéales pour la femme à la page cet hiver. Brun, gris ou blanc.

la paire **\$5**



Casquettes écossaises

Garnies d'un pompon et d'un cordon sur la visière. Quadrilées, rouge et noir. Grs: P.M.G.X.G.

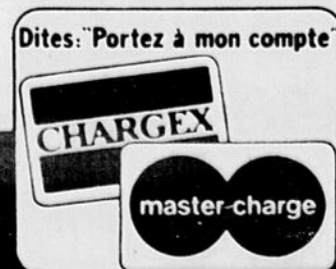
ch. **6⁹⁵**



Gants de ski

Empiècements de couleurs voyantes et contrastantes aux jointures. Bleu/royal/rouge/marine. Grs: P.M.G.

2⁹⁷ la paire



WOOLWORTH, 141 EST, RACINE — CHICOUTIMI

Ces cartes sont acceptées dans tous les magasins Woolworth

Projet d'entente sur les pêches dans l'Atlantique

OTTAWA (PC) — Une conférence diplomatique se tiendra à Ottawa du 11 au 21 octobre en vue de préparer une nouvelle entente de coopération internationale sur les pêches dans l'Atlantique du nord-ouest.

C'est ce qu'a annoncé le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, Don Jamieson, précisant qu'un projet de convention, préparé au cours de deux réunions préparatoires tenues à Ottawa, en mars et en juin, servira de base aux discussions.

L'entente doit remplacer la Convention internationale sur les pêches de l'Atlantique du nord-ouest (ICNAF), qui régle les activités de pêche dans cette région depuis 1950.

Dix-huit pays ainsi que la Communauté économique européenne seront représentés à la conférence.

Le projet d'entente prévoit la constitution d'un organisme scientifique qui conseillera les Etats côtiers sur la gestion des ressources à l'intérieur des zones de 200 milles, ainsi que d'une régie des pêches pour la région immédiatement adjacente à la zone de 200 milles et sise au-delà.

27 nouveaux secrétaires parlementaires

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a annoncé hier la nomination de 27 secrétaires parlementaires, dont 20 sont nommés pour un premier mandat.

Sept députés voient ainsi leur mandat renouvelé, l'usage voulant que le premier ministre nomme les secrétaires parlementaires pour deux mandats d'un an chacun.

La tâche des secrétaires parlementaires est d'assister le ministre auprès duquel ils sont affectés.

Huit des 20 nouveaux secrétaires parlementaires sont du Québec: ce sont Yvon Pinard (Drummond), au Conseil privé, Tom LeFebvre (Pontiac), au Conseil du Trésor, Charles Lapointe (Charlevoix) aux Transports, Gilles Lamontagne (Langelier) à l'Energie, Mines et Ressources, Yves Caron (Beauce à l'Agriculture, Raymond Dupont (Sainte-Marie) à la Main-d'oeuvre et Immigration, Yves Demers (Duvernay) au Revenu national et Bernard Loiselle (Chambly) à l'Industrie et Commerce.

Les autres nouveaux venus sont: Rober Yong (Niagara Falls) à la Justice, Aileen Nicholson (Trinity) aux Approvisionnement et Services, Al Martin (Scarborough-Ouest) à la Consommation et Corporations, Maurice Harquail (Restigouche) aux Affaires urbaines, Gilbert Parent (St. Catharines) aux Affaires des anciens combattants, Crawford Douglas (Bruce-Grey) aux Communications, Frank Maine (Wellington) aux Travaux publics et Sciences et Technologie, Hugh Anderson (Comox-Alberni) aux Pêcheries et Environnement, Don Wood (Malpeque) à l'Expansion économique régionale, Robert Daudlin (Ken-Essex) au secrétariat d'Etat, Ken Robinson (Toronto-Lakeshore) à la Santé nationale et Bien-être social, et Bill Andres (Lincoln) au Multiculturalisme.

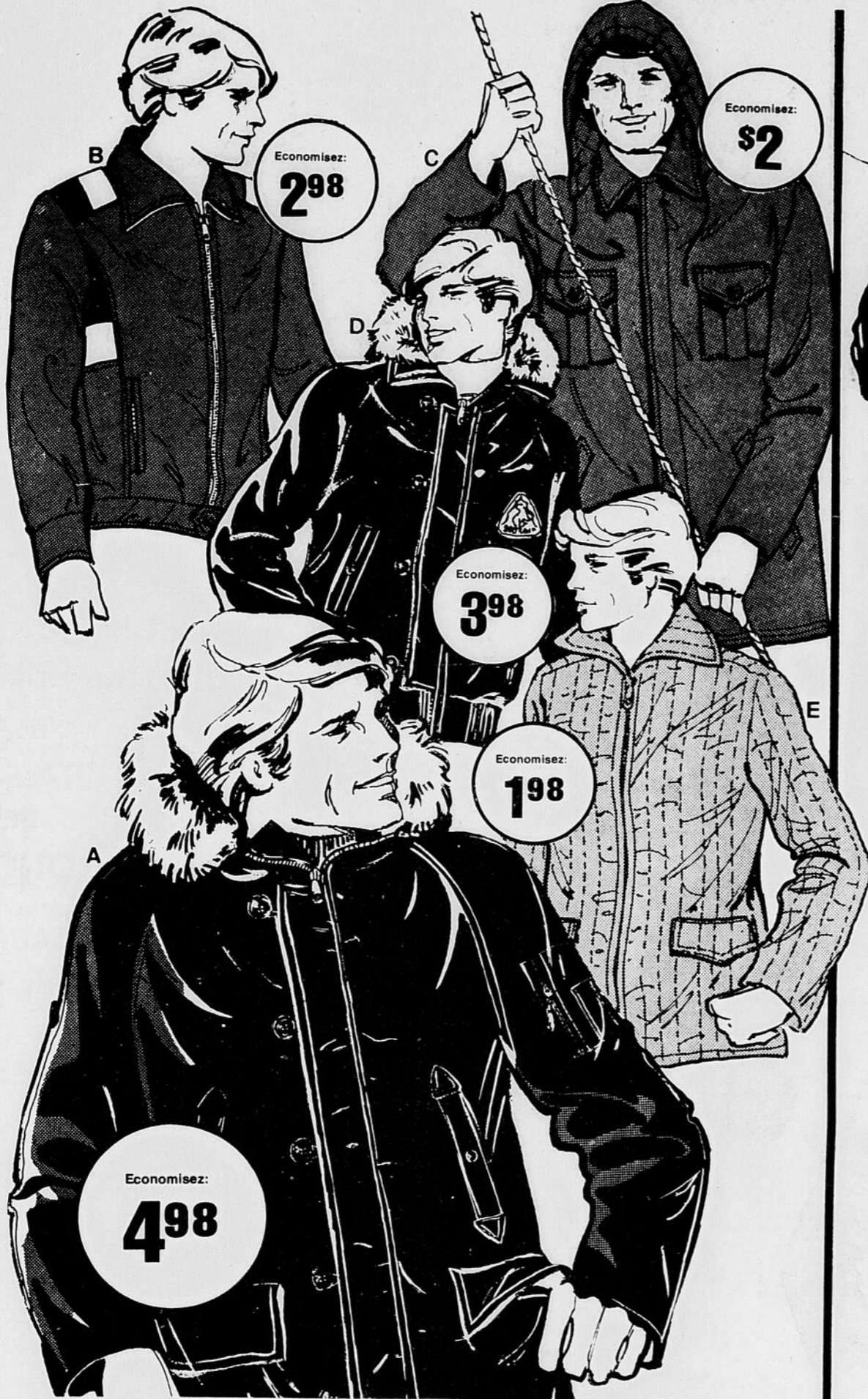
Chez les députés qui continuent leur mandat, on note par ailleurs Ed Lumley (Stormont-Dundas) aux Finances, Jacques Olivier (Longueuil) au Travail, Maurice Dupras (Labelle) aux Affaires extérieures, Ross Milne (Peel-Dufferin-Simcoe) aux Affaires indiennes et du Nord canadien, Jacques Guilbeault (Saint-Jacques) à la Défense nationale, Michael Landers (Saint-Jean-Lacaster) à l'Environnement et Rod Blaker (Lachine) auprès du solliciteur général.

Woolworth

41, RACINE EST, CHICOUTIMI.

HABILLEZ TOUTE LA FAMILLE

Du 5 au 11 octobre. Jusqu'à écoulement de la marchandise.



Vestes et parkas d'hiver pour hommes, style dernier cri!

A. Essayez ces parkas... vous ne voudrez plus vous en séparer! Extérieur, 100% nylon et entre-doublure 8 oz en ouatine de polyester. 36" de long. Capuche à glissière et à garnitures en acrylique. Confection canadienne. Marine, sauge, charbon de bois, gris. Tailles: 36 à 46. Prix courant Woolworth: chacun \$39.95.

B. Vestes 3 tons à enveloppe 100% nylon, entre-doublure de 8 oz d'ouatine polyester. Capuchon escamotable; 2 poches à glissière. P.M.G.T.G. Agencements de 3 couleurs. Prix courant Woolworth: chacune \$22.95.

C. Ces populaires parkas de toile de coton sont hydrofuges. Solide fermeture à glissière. 100% coton. Doublure matelassée rouge. Vert olive. 36 à 46. Prix courant Woolworth: chacun \$21.97.

D. Vestes de ski. Capuchon à garnitures acrylique et intérieur en coton. Extérieur en nylon. Entre-doublure ouatine de polyester 6 oz. Confection canadienne. 3 couleurs. P.M.G.T.G. Prix courant Woolworth: \$35.95.

E. Ces vestes, longueur moniteur, sont doublées de peluche acrylique. Extérieur 100% nylon. Manches doublées rayonne. Brun, bleu, vert. P.M.G.T.G. Prix courant Woolworth: \$21.95 chacune.

PRIX SPECIAL WOOLWORTH:

34⁹⁷ chacun

PRIX SPECIAL WOOLWORTH:

19⁹⁷ chacune

PRIX SPECIAL WOOLWORTH:

19⁹⁷ chacun

PRIX SPECIAL WOOLWORTH:

31⁹⁷ chacune

PRIX SPECIAL WOOLWORTH:

19⁹⁷ chacune

Volez la vedette sur les pentes vêtues de ces superbes ensembles et vestes!

A. Vous serez très à la page cet hiver avec cet ensemble 2 pièces multicolore. Glissière devant, 2 poches. Pantalon couleurs unies, à taille haute. Bleu royal/bleu/blanc, noir/rouille/limon ou brun/limon/blanc. Tailles: 14 à 20.

42⁹⁵ l'ensemble

B. Ces blousons, portés avec le pantalon, vous donneront une allure sport de grand style! 2 poches fendues, fermeture à glissière et 4 boutons. Poignets et taille côtelés, poche à glissière sur une des manches. Confection canadienne. Bleu royal ou marine. P.M.G.T.G.

32⁷⁶ chacun

C. Ensembles de ski deux tons. Le pantalon a une large ceinture, une glissière devant, 3 pressions et des bretelles réglables. Extérieur et doublure 100% nylon; entre-doublure en ouatine de polyester. Lime/menthe/vert irlandais, bleu moyen/bleu poudre/bleu royal ou sable/beige/brun. Tailles: 12 à 20.

39⁷⁶ l'ensemble

D. Vestes de ski. Deux glissières latérales, poignets et ceinture élastiques. Doublure et extérieur 100% nylon, entre-doublure ouatine de polyester. Rayures devant et aux manches. Bleu poudre/bleu royal, menthe/vert irlandais ou pêche/rouille. Tailles: P.M.G.

22⁷⁶ chacune

Dites: "Portez à mon compte"



WOOLWORTH, 141, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI.

Ces cartes sont acceptées dans tous les magasins Woolworth

CANADA EN BREF

Décès de Therrien

OTTAWA (PC) — Le commissaire aux pénitenciers, M. André Therrien est décédé hier d'une crise cardiaque.

Agé de 50 ans, M. Therrien avait dirigé pendant trois années difficiles la Commission fédérale des institutions carcérales.

Un porte-parole a fait savoir que M. Therrien était en route pour Arrnprior, en Ontario, où il devait assister à une réunion, lorsqu'il a été pris de douleurs à la poitrine.

Reconduit d'urgence à Ottawa, il est décédé à l'hôpital.

Réserves dépensées

OTTAWA (PC) — Poursuivant un mouvement commencé en novembre dernier, le gouvernement fédéral a dépensé \$56 millions de ses réserves en devise américaine.

Selon le ministère des Finances, les réserves en dollars américains au 30 septembre s'élevaient à \$2.502 milliards. Au 31 août elles étaient à \$2.559 milliards.

Le gouvernement vend régulièrement une partie de ses réserves en devise américaine pour soutenir le dollar canadien qui périclète sur les marchés internationaux. Lundi, le dollar canadien avait atteint son niveau le plus bas des huit dernières années.

Les réserves totales ont fléchi de \$63.9 millions. Elles comprennent: \$12.7 en devises étrangères, à l'exclusion du dollar américain; \$884.7 millions en or; \$490.1 millions en droits de tirage spéciaux sur le Fonds monétaire international et \$887.1 millions en réserves auprès du même fonds.

Tous les chiffres s'entendent en dollars américains.

Déficit fédéral

OTTAWA (PC) — Une baisse substantielle des entrées fédérales provenant des impôts sur le revenu des particuliers pourrait se traduire par un déficit budgétaire record de l'ordre de \$8 milliards pour l'année fiscale 1977-78, révèle un rapport du ministère des Finances.

Selon les chiffres rendus publics mardi, il appert que le gouvernement avait enregistré un déficit de \$3.857 milliards au cours des cinq premiers mois de l'exercice financier commencé le 1er avril.

Au cours de la même période de l'année fiscale antérieure, le déficit s'était monté à \$2.867 milliards et l'exercice financier s'était terminé avec un déficit de \$6.3 milliards.

Les chiffres montrent également que, pendant les cinq premiers mois de l'année fiscale courante, les dépenses gouvernementales ont atteint \$16.280 milliards au regard de \$15.479 milliards au cours de la même période de l'année 1976-77, suivant ainsi les prévisions budgétaires faisant état d'une hausse de sept pour cent.

Cependant, le gouvernement était en retard dans la perception de ses revenus.

Les revenus enregistrés au cours des cinq premiers mois de l'année fiscale courante ont fléchi, de \$12.612 milliards à \$12.433 milliards, au regard de la même période de l'exercice financier précédent.

Selon les précisions contenues dans le rapport du ministère des Finances, le déclin des revenus est dû entièrement à une baisse substantielle des déductions à la source sur le revenu des particuliers.

Les revenus provenant de cette source sont passés de \$4.073 milliards à \$3.489 milliards par rapport à la même période de l'année antérieure.

Le président du Conseil du Trésor, M. Robert Andras, a déclaré récemment, au cours d'une interview, que le gouvernement était en mauvaise posture cette année à cause d'une augmentation des dépenses fédérales due à l'indexation des programmes sociaux au coût de la vie et du piétinement de l'économie du pays.

Malgré tout, les impôts sur les bénéfices des sociétés ont grimpé, de \$2.045 milliards à \$2.146 milliards, indique le rapport.

Au mois d'août, le taux de chômage se situait à 8,2 pour cent et le nombre des sans-travail atteignait 838.000. Le taux d'inflation était de 8,3 pour cent pour les 12 mois précédents, bien au-dessus des six pour cent prévus par le gouvernement.

Le déficit du mois d'août s'est établi à \$565 millions, en hausse par rapport à \$497 millions au cours du même mois un an auparavant.

Economie des Maritimes

HALIFAX (PC) — Devant le chômage élevé et la pénurie d'investissements, les premiers ministres des Maritimes ont décidé, la semaine dernière, de collaborer au développement industriel de leurs provinces.

Ils ont annoncé la création d'un groupe de recherche sur les possibilités de développement économique des Maritimes.

Certains observateurs soulignent qu'il s'agit d'une évolution remarquable depuis la formation du Conseil des premiers ministres des Maritimes, en 1971.

On avait alors accepté de coopérer dans l'intégration de plusieurs services, mais le développement industriel était toujours laissé à l'initiative de chaque province.

Le groupe de recherche, formé d'hommes d'affaires éminents des Maritimes, aura pour mission "d'enquêter de façon objective sur les occasions de développement économique dans les Maritimes".

Il ne s'agit pas, cependant, d'un partage d'industries entre les provinces.

"Je crois à la concurrence dans le secteur privé", a déclaré le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Richard Hatfield.

"Je n'ai pas reçu le mandat de céder quoi que ce soit", a dit le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. Gerald Regan.

Il semble, cependant, que de récents conflits entre les provinces ont convaincu les premiers ministres de la nécessité d'une collaboration économique plus étroite.

C'est ainsi que M. Hatfield n'a pas manqué de vilipender la Nouvelle-Ecosse, qui s'est opposée devant la Commission nationale de l'énergie au projet de construire une usine de gaz naturel liquéfié à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick.

Le premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard, M. Alex Campbell, n'a pas apprécié, d'un autre côté, l'opposition de la Nouvelle-Ecosse à l'établissement d'une école vétérinaire à Charlottetown.

M. Regan, quant à lui, a expliqué qu'il en avait assez "d'envoyer de l'argent en Ontario pour des biens et des services".



ACCUEIL FLEURI — Mme Huang, à gauche, serre des mains après avoir reçu un bouquet de fleurs d'une représentante de l'ambassade chinoise alors que son mari souriant regarde la scène, à l'extrême droite. Les Huang sont arrivés à Ottawa hier, pour leur première visite officielle à une nation de l'Ouest depuis la nomination de Huang Hua comme ministre des Affaires étrangères de la République populaire de Chine en novembre dernier. Il a également été ambassadeur au Canada en 1971. (Téléphoto PC)

L'enquête sur la GRC suivra celle de l'APLQ

OTTAWA (PC) — L'enquête Keable sur la perquisition illégale aux locaux de l'Agence de presse libre du Québec sera probablement déjà terminée lorsque la Commission d'enquête fédérale sur la Gendarmerie royale du Canada commencera ses travaux.

En effet, la Commission d'enquête fédérale présidée par le juge David McDonald ne pourra pas vraisemblablement entendre ses premiers témoins importants avant plusieurs mois.

Lors d'une conférence de presse hier, à Ottawa, le juge McDonald, de la Cour suprême de l'Alberta, a révélé que la commission n'avait pas encore embauché son personnel chargé d'enquêter sur les plaintes qui seront déposées par le public.

La commission se propose néanmoins de faire paraître des annonces dans tous les médias du pays, d'ici deux semaines, invitant la population à lui soumettre ses commentaires sous forme de mémoire ou de lettre.

La commission fédérale organisera cependant une audience publique à Montréal les 18 et 19 octobre pour recevoir les suggestions du public sur la façon dont devrait se dérouler l'enquête sur les activités de la Gendarmerie royale du Canada.

Le juge McDonald a révélé, à la même occasion, que l'avocat du surintendant Donald Cobb participera à cette audience qui servira à déterminer si l'enquête sur l'affaire de l'Agence de presse libre du Québec devrait avoir lieu à huis clos ou publiquement.

On se souvient que le surintendant Cobb, de la Gendarmerie royale du Canada, MM. Roger Cormier de la CUM et Jean Coutellier de la Sûreté du Québec, ont reconnu leur culpabilité à l'occasion d'avoir perquisitionné, sans mandat, les locaux de l'APLQ sur la rue St-Hubert, le 7 octobre 1972.

Le juge McDonald a rappelé que le décret ministériel ordonne que la commission tiende ses enquêtes à huis clos en toute matière reliée à la sécurité nationale et donne à la commission le pouvoir discrétionnaire en toute autre matière lorsque les commissaires le jugent opportun.

Pour sa part le juge McDonald a affirmé qu'il croit qu'une enquête de ce genre est plus efficace si elle a lieu en public, puisque la population peut tirer ses propres conclusions.

M. McDonald a révélé d'autre part qu'il n'exclut pas la possibilité de débiter le cadre de son mandat alors que la commission pourrait étudier les méthodes de la Gendarmerie royale du Canada dans ses enquêtes criminelles.

Selon l'arrêté en conseil, instituant la commission d'enquête, le juge McDonald et les deux autres membres, MM. Donald Richard et Guy Gilbert, doivent déterminer "l'étendue et la fréquence de pratiques d'enquête et autres gestes non autorisés ou prévus par la loi, impliquant des membres de la GRC et examiner les politiques et les procédures qui régissent à la GRC dans la tâche qui est sienne de protéger la sécurité du pays".

MARCHE

544, PRICE O. CHICOUTIMI
780, AVENUE DU PONT ALMA

Les "Marchés Go-Go"
sont licenciés et
vendent les cidres.

4 AU 8 OCTOBRE

C'EST LA
SAISON
DES
ECONOMIES
A VOTRE
MARCHE
GO-GO

Crème glacée <small>GO-GO, contenant de 2 litres, assortie</small>	144
Farine <small>KEGNOTE ou FIVE ROSE, sac de 50 lb</small>	6⁶⁸
Biscuits <small>PETIT BEURRE de VIAU, boîte de 1 1/2 lb</small>	1¹⁶
Fèves au lard <small>CLARK, avec sauce tomate, boîte 28 oz</small>	.68
Cristaux <small>sauveur orange ou raisin, PRESIDENT, sachets de 3 1/4 oz</small>	4/.98
Sauce à hot chicken <small>ESTA, boîte de 14 oz</small>	.28
Soupe poulet et nouilles <small>HABITANT, boîte de 28 oz</small>	.56
Gruau Minute <small>ROBIN HOOD, boîte de 44 oz</small>	1⁰²

**VIANDE
PRE-EMBALLÉE**

POUR DE MEILLEURS PRIX

<p>Porc haché <small>frais, maigre 85%</small></p> <p style="text-align: right;">.98 la livre</p>	<p>Smoket meat <small>Corsh, 4 pqs de 2 g</small></p> <p style="text-align: right;">1²⁸ le paquet</p>
<p>Steak de ronde <small>de boeuf de l'Ouest, tranche</small></p> <p style="text-align: right;">1⁰⁸ la livre</p>	<p>Rôti français <small>garni, frais</small></p> <p style="text-align: right;">1⁸⁸ la livre</p>

**FRUITS
ET LEGUMES**

FRAIS TOUS LES JOURS

<p>Citrouilles <small>Produit du Québec grosseur médium</small></p> <p style="text-align: right;">.58 ch.</p>	<p>Oignons à bouillir <small>Produit du Québec no 1, sac 10 lb</small></p> <p style="text-align: right;">.98 ch.</p>
<p>Canneberges <small>fraîches (atocas) cello 16 oz produit USA</small></p> <p style="text-align: right;">.38 ch.</p>	<p>Navets <small>Produit du Québec no 1, sac 10 lb</small></p> <p style="text-align: right;">.78 ch.</p>

Jus de tomate

LIBBY'S, boîte
48 oz liquide

**BAS PRIX
TEMPORAIRE**

.58

Pois verts

Fantaisie, LIBBY'S,
sucrés, boîte 19 oz

**BAS PRIX
TEMPORAIRE**

.28

Biscuits Super

MIX HARNOIS, boîte
3 1/4 lb

**BAS PRIX
TEMPORAIRE**

2⁹⁸

Vinaigre

HEINZ, contenant
de 80 oz

**BAS PRIX
TEMPORAIRE**

.80

Détergent

à vaisselle
MIR, paquet
de 2 x 24 oz

**BAS PRIX
TEMPORAIRE**

.98

Confiture

fraises ou framboises,
VACHON, contenant 24 oz

**BAS PRIX
TEMPORAIRE**

.98

Longe de porc
tranchée en côtelettes (chops)

1⁵⁸ la lb

Longe de porc
fraîche, bout du filet
2 1/2 à 3 lb

1³⁴ la livre

Les "Marchés Go-Go"
sont licenciés et
vendent les cidres.



LES ONTARIENS qui connaissent les mêmes caprices du temps que les Québécois croyaient ne plus en finir avec la pluie. A St-Catherines, le soleil est apparu avant-hier pour la première fois depuis le 11 septembre. Cette longue éclipse explique la prudence de Bonnie Winstanley qui tient quand même, sceptique, à son parapluie. (Téléphoto de la PC)

Ministres des Finances

L'affrontement entre Québec et Ottawa dominera la conférence

par Louis La Rochelle

OTTAWA (PC) — C'est dans un climat d'affrontement entre Québec et Ottawa que s'engage aujourd'hui, à Ottawa, la conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances du Canada.

En effet, essentiellement consacrée au dossier du renouvellement des accords du GATT (General Agreement on Trade and Tariffs), cette rencontre fédérale-provinciale aura comme trame sonore, en autant que le Québec est impliqué, l'échange de propos aigres-doux survenus ces derniers jours entre le nouveau ministre fédéral des Finances, Jean Chrétien, et sa contrepartie québécoise, Jacques Parizeau.

Le ministre québécois qui, depuis le 15 novembre dernier, a peu habitué la presse aux violentes verbales, a verte-

ment rabroué, au cours d'une conférence de presse, vendredi à Québec, deux ministres fédéraux, dont M. Chrétien, qu'il accuse d'altérer la qualité du débat entre Ottawa et Québec.

Incompétence

Au cours de cette rencontre avec la presse, M. Parizeau avait gourmandé son collègue fédéral pour les propos alarmistes qu'il a tenus relativement à la situation du chômage et aux intentions d'investissements au Québec lors d'une interview rapportée le 27 septembre dernier dans le quotidien montréalais La Presse.

A M. Chrétien qui attribue à la victoire électorale du Parti québécois la montée du nombre de sans-travail et

qui qualifie le Québec d'"un gros Nouveau-Brunswick", le ministre québécois des Finances déclarait: "Je lui demande seulement s'il sait ce dont il parle."

Au terme de sa déclaration à la presse, le ministre québécois souhaitait que Jean Chrétien et Jack Horner, ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce lui aussi pris à partie, qu'ils aient d'ici le début de la conférence, "pris la peine de s'informer".

Réplique...

La réplique du ministre fédéral des Finances ne s'est pas fait attendre puisqu'en fin de semaine dernière, celui-ci se demandait si quelque chose de sérieux n'est pas arrivé à Québec pour qu'il ne soit plus permis

d'exprimer librement son opinion.

On s'attend bien sûr à ce que le contact entre les deux hommes soit assez rude même si l'usage veut qu'au cours de ces conférences fédérales-provinciales, les participants évitent les échanges par trop vigoureux.

Quant au premier thème qui sera évoqué dès mercredi, celui du renouvellement des accords du GATT, Parizeau a reconnu que le gouvernement fédéral a accepté d'en discuter et d'établir sa stratégie en consultation avec les gouvernements des provinces.

Perspectives économiques

Les 11 ministres des Finances profiteront de

leur rencontre de deux jours pour se livrer à un exercice qui leur est habituel, au moins une fois par année, l'analyse des perspectives économiques canadiennes.

Le ministre québécois ne semble pas tellement enthousiaste quant aux résultats de ces échanges sur les perspectives économiques, puisqu'il les a lui-même qualifiés de "mondains" au cours de sa conférence de presse de vendredi dernier.

Ironiquement, M. Parizeau a décrit cet exercice comme étant l'analyse des dernières livraisons du Financial Post.

La conférence doit débuter mercredi matin à Ottawa, au Centre national des conférences, et devrait se terminer jeudi en après-midi.

Deux points à l'ordre du jour

OTTAWA (PC) — Les ministres des Finances et de l'Industrie de toutes les provinces du Canada entameront aujourd'hui à Ottawa d'importantes discussions avec le fédéral sur deux points majeurs, soit l'établissement des barrières tarifaires par le GATT et la levée des contrôles anti-inflation.

Cette conférence fédérale-provinciale, qui a été précédée par l'échange de propos virulents entre le ministre fédéral des Finances, M. Jean Chrétien, et son homologue du Québec, M. Jacques Parizeau, sera consacrée aujourd'hui à un échange de points de vue sur les accords du GATT.

Il s'agit pour les provinces de faire valoir devant le fédéral les secteurs de l'économie qui devraient être davantage ou moins protégés contre les importations étrangères.

Selon la position concurrentielle des provinces ou des secteurs économiques, Ottawa fera des propositions lors de la prochaine réunion du General Agreement on Trade and Tariffs (GATT) qui aura lieu à Genève.

Jeudi, le gouvernement fédéral présentera aux provinces sa proposition en ce qui regarde la levée des contrôles anti-inflation. Ottawa négociera alors son point de vue avec les provinces mais aucune décision ne sera prise immédiatement.

Les ministres des Finances et de l'Industrie discuteront également jeudi des perspectives économiques et financières au pays. Enfin, on procédera à un bilan des progrès réalisés depuis l'introduction de certains arrangements fiscaux en juin dernier. Aux termes de ces arrangements, le fédéral s'était retiré de certains programmes à frais partagés en matière de santé et d'enseignement post-secondaire et avait accordé des points d'impôt aux provinces.

Cette conférence fédérale-provinciale risque de s'engager autour de l'affrontement entre Québec et Ottawa. Les nouveaux ministres des Finances et de l'Industrie et du Commerce fédéraux, MM. Jean Chrétien et Jack Horner, ont tous deux soutenu la semaine dernière que la situation économique du Québec s'est détériorée depuis les élections du 15 novembre. M. Chrétien avait même déclaré qu'au rythme où vont les choses, le Québec deviendrait "un gros Nouveau-Brunswick".

Ces paroles avaient soulevé une réplique cinglante de M. Parizeau qui a accusé M. Chrétien d'être un incompétent ou un menteur. On s'attend donc à ce qu'une certaine froideur marque ces discussions de deux jours.

1^{er} ANNIVERSAIRE de Paradoxe

A cette occasion,

PARADOXE vous offre UNE REDUCTION DE

15%

sur tous ses VÊTEMENTS

D'IMPORTATION

pour hommes et femmes. Exklusivités et qualité caractérisent toujours

nos collections

boutique PARADOXE ltée.

555, route 170, secteur Arvida, Jonquière, P.Q. C.P. 490, G7S 4L1 — Tél. (418) 548-3166

GOOD YEAR

Adhérence sur glace, sans crampons!

LE RADIAL À GLACE

Le meilleur pneu d'adhérence Goodyear, fabriqué avec des ceintures en câble Flexten robuste qui, livre pour livre, est plus robuste que l'acier!

CAOUTCHOUC EXCLUSIF DE LA SEMELLE

Le radial d'hiver F32 All Winter offre un rendement supérieur sur chaussées glacées et enneigées. Le secret de cette adhérence réside dans le composé de caoutchouc exceptionnel qui maintient sa souplesse même à des températures inférieures au niveau de congélation. Ce supplément de souplesse par temps froid permet à la semelle de s'adapter aux surfaces glacées de la chaussée.

MOTIF EXCLUSIF DE LA SEMELLE

La semelle du F32 All Winter est conçue pour offrir adhérence durant tout l'hiver. Des rainures entrelacées s'agrippent à la neige et à la gadoue. Des centaines de crans d'adhérence offrent une adhérence supplémentaire pour rouler sur la glace aussi bien que sur chaussées sèches ou mouillées.

DEUX CEINTURES EN CÂBLÉ FLEXTEN

Livre pour livre, le Flexten est plus robuste que l'acier et procure une protection contre la pénétration d'objets acérés tout en étant assez souple pour permettre un roulement doux et une meilleure adhérence sur chaussées glacées.



DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX
BR78-13	\$66	ER78-14	\$81	GR78-14	\$93	FR78-15	\$86	HR78-15	\$99	LR78-15	\$124
DR78-14	\$78	FR78-14	\$85	HR78-14	\$96	GR78-15	\$94	JR78-15	\$106		



Spécial-freins

REGARNISSAGE DES TAMBOURS COMPRIS

4 ROUES

54⁹⁵

La semaine prochaine

Voici ce que nous faisons:

- Pose de garnitures neuves de première qualité sur les 4 roues
- Regarnissage des tambours des 4 roues
- Regarnissage des roulements des roues avant
- Lubrification et nettoyage des plaques d'appui des freins ainsi que 6 autres vérifications-sécurité

Voitures avec freins à disque à l'avant:

comprend la pose de sabots de freins à disque neufs sur les roues avant, le regarnissage du rotor ainsi que les pièces et la main-d'œuvre mentionnées pour les roues arrière

74⁹⁵

MAGASINS DE SERVICE GOOD YEAR

777, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI



GRANDES OCCASIONS GRANDS SPÉCIAUX

FESSE DE JAMBON

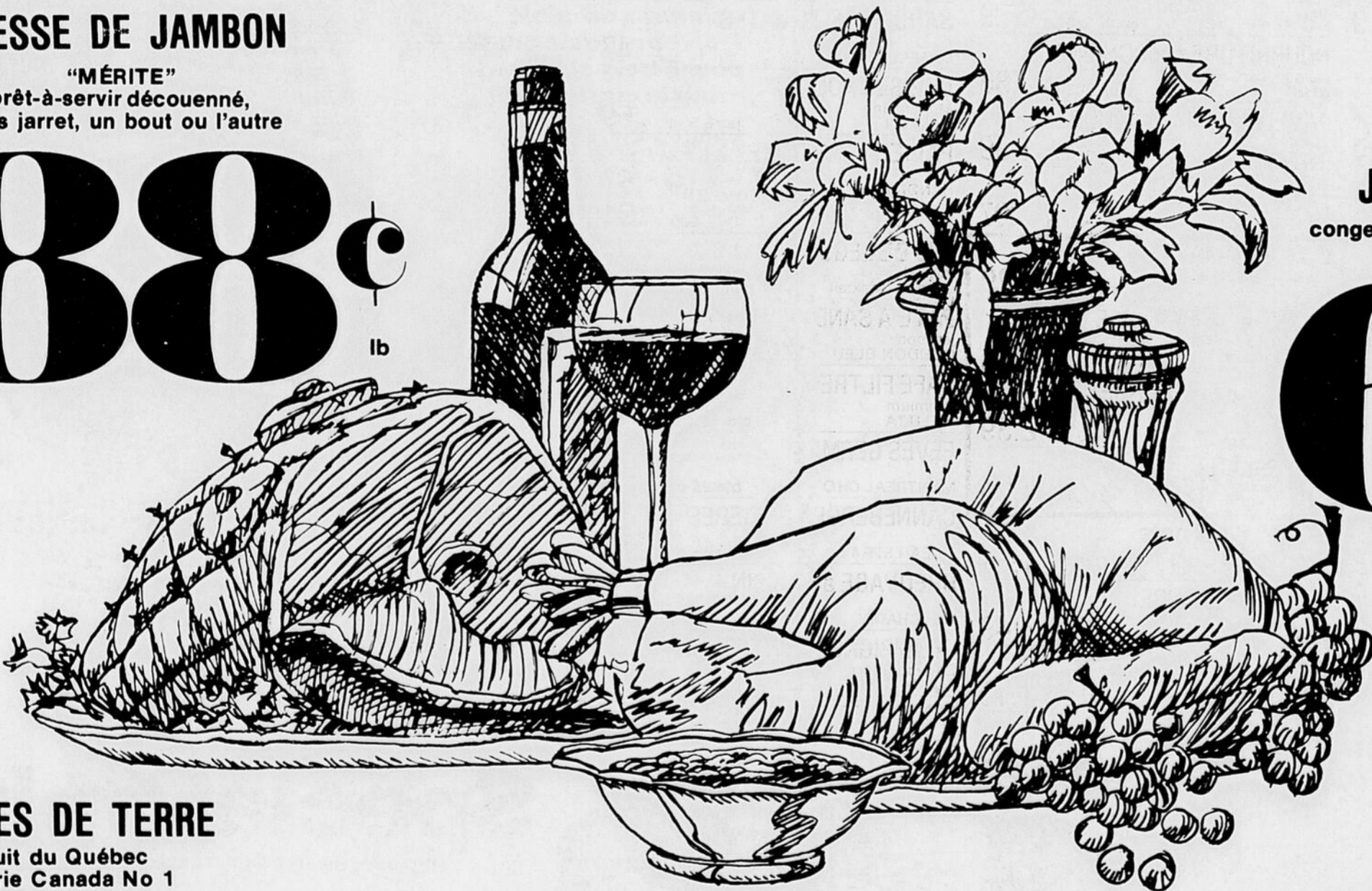
"MÉRITE"
prêt-à-servir découenné,
sans jarret, un bout ou l'autre

88¢
lb

JEUNES DINDONS

congelés, Canada, Cat. "UTILITÉ",
12 livres et moins

64¢
lb



POMMES DE TERRE

produit du Québec
Catégorie Canada No 1
sac 20 lb

77¢

CANNEBERGES (ATOCAS)

produit des É.-U.
Catégorie Canada No 1

35¢
lb

SURGELÉS

FRITES "MÉRITE"

Coupe Julienne
sac 2 lb

49¢

GAUFRES

assorties
AUNT JEMIMA
10 oz

49¢

Prix en vigueur chez les voisins Métro et marchands Richelieu-Sélect jusqu'au samedi 8 octobre 1977.
Lundi, 10 octobre, fête de l'Action de Grâce, les magasins Métro, Richelieu et Sélect seront fermés.



POUR LE LONG WEEKEND JE FAIS DU

SPECIAL



**UNE QUALITÉ
QUI SE GOÛTE**

Flamingo Dind-O-Jus imprégnées, Canada Cat. "A" 12 lb et moins	lb	.89
BACON sans couenne MÉRITE	1 lb	1.45
SAUCISSON BOLOGNE morceau 2 lb et plus MÉRITE	lb	.59
SAUCISSES porc/boeuf		
BOEUF MÉRITE	lb	.79
CRETONS		
TAILLEFER	10 oz	.95
TÊTE FROMAGÉE		
TAILLEFER	10 oz	.79
SALADE DE CHOUX		
TAILLEFER	32 oz	.99
BOEUF FUMÉ tranché COORSH	2 oz	4/1.39
SAUCISSES FUMÉES tout boeuf COORSH	1 lb	.95
SAUCISSES SALAMI tout boeuf COORSH	10 oz	.85
DESSERT PARFAIT assorti COORSH	13 oz	.49
FILETS DE SOLE congelés CORVETTE	bte 3 lb	4.99

PRODUITS SURGELÉS		
JUS D'ORANGE concentré york	12 oz	.69
GAUFRES rég. ou saveur bleuets ÉGO KELLOGG'S	11 oz	.69
TARTES AUX PACANES Mrs. SMITH	24 oz	1.59
ÉPERLAN DE MER HIGH LINER	16 oz	.69

Nous nous réservons le droit
de limiter les quantités.
Prix en vigueur chez vos
voisins Métro jusqu'au 8 octobre 1977.

PAPIER-MOUCHOIRS blanc ou ass. FACELLE ROYALE	bte 100F	.59
ESSUIE-TOUT blanc FACELLE ROYALE	pqt 2 roul.	.99
NETTOYEUR LIQUIDE rechange FANTASTIK	32 oz	1.09
NOURRITURE pour CHATS saveurs variées PAMPER	bte 6 oz	.23
NETTOYEUR A VITRES rechange VITRE-PLUS	32 oz	.79

BEURRE À TARTINER caramel, sucre, fudge de luxe GRÉNACHE	14 oz	.52
PAPIER ALUMINIUM REYNOLDS	18" x 25' 12" x 150'	1.09 2.89
EAU DE JAVEL LA PARISIENNE	cont. 128 oz	.89
NOURRITURE pour CHIENS saveurs variées ALPO	bte 14.5 oz	.35
JAVELLISANT EN POUDRE JAVEX	bte 26 oz	1.39
PÂTE DENTIFRICE rég. ou thé des bois COLGATE	tube 100 ml	.97

JUS DE TOMATES Canada Fantaisie BRIGHT'S	bte 19 oz	.29
PÂTES ALIMENTAIRES spaghetti, spaghettini, macaroni coupé CATELLI	32 oz	.69
DÉTERSIF EN POUDRE OXYDOL	bte 5 lb	2.39
THÉ SALADA ORANGE PEKOE	60s	1.79
FARINE Five Roses	7 lb	1.21

MARGARINE DURE CRE MEX	pqt 1 lb	.49
JUS DE RAISINS WELCH	cont. 40 oz	1.15
BISCUITS DAVID Feuille d'Érable, Coco Sandwich	450 g	.89
COCA-COLA ...le vrai de vrai	bout. 1.5 litre	2/1.09

CHOCOLAT assortis CADBURY	4 tablettes	.79
RAVIOLI À LA VIANDE CATELLI	bte 15 oz	.45
PÂTE À SANDWICH jambon et fromage CORDON BLEU	bte 3 oz	.27
OLIVES FARCIES Manzanilla McLARENS	cont. 8 oz	.79
CORNICHONS A L'ANETH Polski McLARENS	bocal 48 oz	1.19

RAGOUT DE BOULETTES ord. ou avec patates CORDON BLEU	bte 20 oz	.91
CÉRÉALES Kellogg's Mini Wheat glacés, cassonade	bte 375 g	.79
Special K	bte 300 g	.83
Raisin Bran Flakes	bte 525 g	.99

SOUPE Won Ton AHUNTSIC	bte 19 oz	.59
MARMELADE Good Morning SHIRRIFF	bocal 24 oz	1.09
BISCUITS DAVID Empire et Empress pur chocolat	400 g	1.59
BISCUITS DARE Digestifs Crème de coco Crème au citron	604 g 546 g 565 g	1.01
GATEAUX Stuart	bte fam. ass.	.79

TOAST MELBA GRISSOL	13 oz	.85
MARGARINE MOLLE THIBAUT	cont. 1 lb	.75
PAIN DE VIANDE KLIK	bte 12 oz	.95
SAUCE AUX TOMATES CATELLI	bte 14 oz	.47
CERISES ROUGES Maraschino DALTON	jarre 6 oz	.69
PAPIER PLASTIQUE HANDI WRAP	100' 200'	.57 .94

JUS DE LÉGUMES SMITH Garden Cocktail	cont. 28 oz	.63
PÂTE À SANDWICH jambon CORDON BLEU	3 oz	.37
CAFÉ FILTRE Premium MELITTA	bte 16 oz	4.53
FÈVES GERMEES MONTREAL CHOP SUEY	bte 28 oz	.53
CANNEBERGES ENTIÈRES OCEAN SPRAY	bte 14 oz	.61

BREUVAGE au RAISIN WELCHADE	cont. 48 oz	.77
CHAMPIGNONS ENTIERS Canada Choix SLACK'S	bte 10 oz	.80
MOUTARDE PRÉPARÉE SCHWARTZ	jarre 16 oz	.48

RAISIN ROUGE "Empereur" produit des E.-U. Catégorie Canada No 1	lb	.59
MELON MIEL produit des E.-U. grosseur 8	ch.	.79
CONCOMBRES ANGLAIS produit de l'Ontario Catégorie Canada No 1 grosseur medium 12	ch.	.48

PAPIER DE TOILETTE

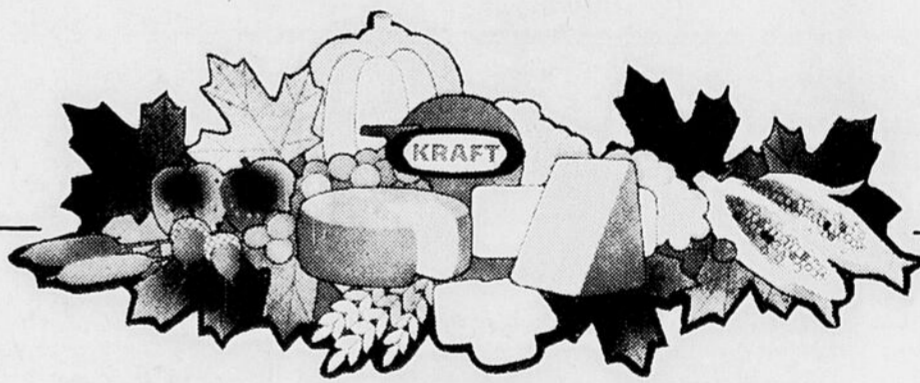
FACELLE ROYALE
blanc ou ass.
paquet 4 rouleaux

99¢

CRÈME GLACÉE

MÉTRO
carton 2 litres, saveurs variées

89¢



FESTIVAL DU FROMAGE CANADIEN KRAFT

CANADIEN
tranches individuelles
pqt 8 oz

MOZZARELLA
tranché
6 oz

79¢ 91¢

VELVEETA
16 oz

P'TIT QUÉBEC
blanc
16 oz

145 179

Lundi, 10 octobre, fête de l'Action de Grâce,
les magasins Métro seront fermés.

LE SUPERMARCHÉ DES SUPER ÉCONOMIES



PORTEFEUILLE QUOTIDIEN

Guerre commerciale

Le Japon soulève l'ire des E.-U. et des pays du Marché commun

TOKYO (AP) — Les exportations du Japon, qui connaît un excédent important de sa balance commerciale, soulèvent le mécontentement croissant des pays du Marché commun et des Etats-Unis.

Le secrétaire américain au Commerce, Mme Juanita Kreps, est la dernière en date des personnalités américaines qui se sont succédé à Tokyo pour tenter de convaincre le gouvernement japonais de prendre des mesures limitatives à propos de ses exportations.

Et le gouvernement américain a encore élevé le ton lundi, quand le département du Trésor a déclaré que cinq firmes japonaises vendent illégalement de l'acier aux

Etats-Unis à des prix de dumping. Si le département du Trésor ne peut pas mettre un terme à ces importations, il a la possibilité en revanche d'imposer des droits pour faire monter ces prix. Certains hommes d'affaires américains en appellent ainsi à l'établissement de quotas et de tarifs de compensation.

Les membres du Marché commun menacent de leur côté de déclarer une "guerre commerciale" au Japon, pour les mêmes motifs, et l'Australie a multiplié les différends avec Tokyo à propos des importations de sucre et de viande de boeuf.

Même les nouveaux alliés économiques du Japon, membres de l'As-

sociation des nations du Sud-Est asiatique, se plaignent de la politique commerciale nipponne, bien que le premier ministre japonais leur ait donné récemment un certain nombre de garanties et ait accepté de faire des concessions.

L'Europe et les Etats-Unis se plaignent surtout des "abus" commis dans certains domaines bien précis, tels l'acier, les automobiles, les navires et la télévision. Le gros des importations japonaises est constitué par des matières premières.

Les produits finis étrangers doivent franchir un nombre considérable de barrières, officielles ou non, pour pénétrer au Japon.

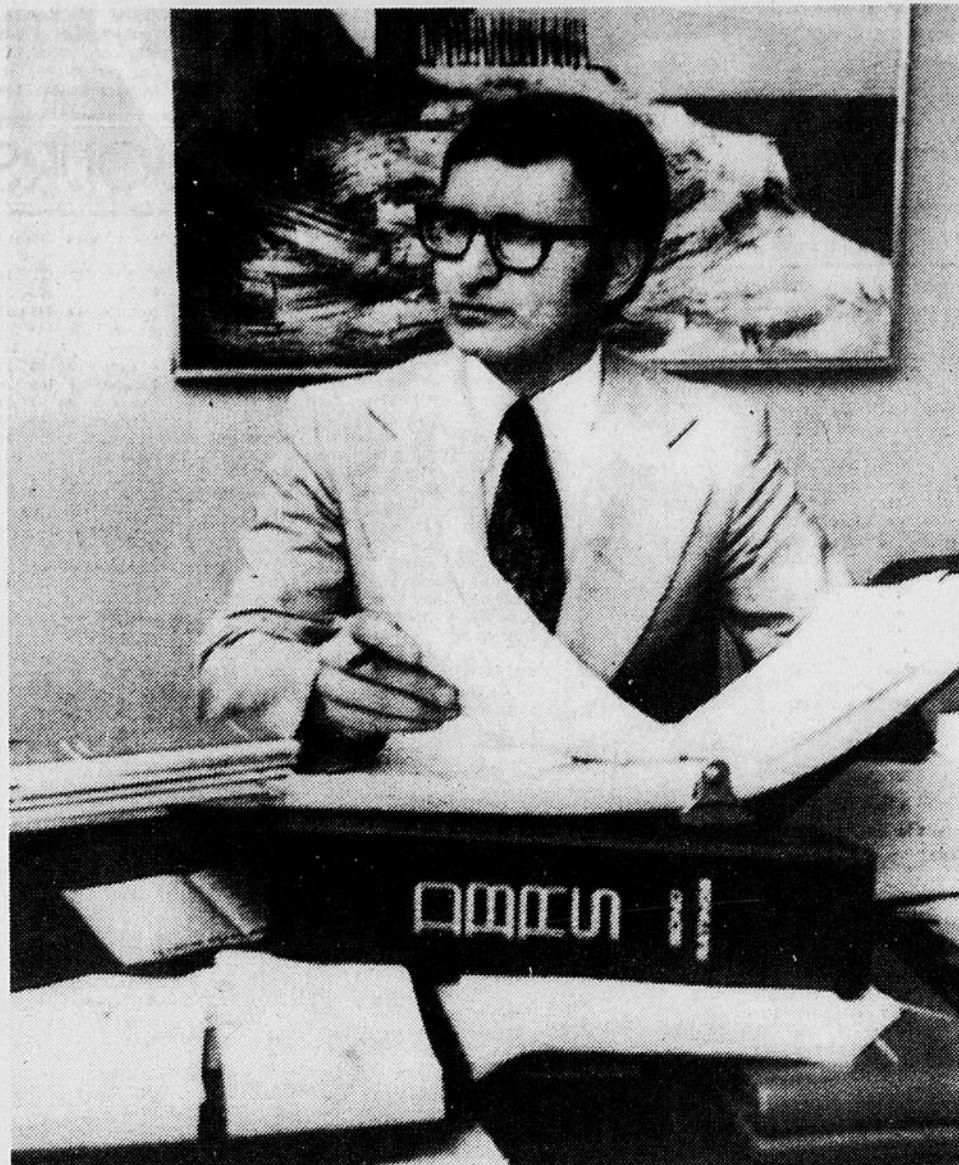
Excédent

Le Japon présente un excédent commercial, face à la quasi-totalité de ses partenaires mondiaux. Pour ce qui est des Etats-Unis, cet excédent représente pour l'exercice budgétaire 1977 plus de \$7,5 milliards. Pour le Marché commun, il s'élève à environ \$5 milliards.

Ainsi, la balance des paiements courants du Japon pourrait atteindre \$6,5 milliards pour l'exercice budgétaire 1977, et même plus selon certaines estimations.

vernements européens n'ont aucunement l'intention de payer la note. Les produits japonais entrent en compétition directe avec des secteurs déjà vulnérables de l'industrie européenne, comme l'acier, l'automobile et la construction navale, et les "Neuf" se préparent à organiser la riposte.

"Notre déficit augmente, notre taux de chômage augmente également, notre produit national brut diminue. Au Japon, le PNB augmente, l'excédent de la balance commerciale aussi, les importations diminuent, de même que le chômage", précise M. Eudymion Wilkinson, premier secrétaire de la Commission du Marché commun à Tokyo. "Nous commençons à nous demander pourquoi diable nous devrions supporter cela..."



FEUX DE LA RAMPE — Walter Schroeder, de la Dominion Bond Rating Ltd., a déclaré hier que seulement cinq compagnies canadiennes se sont mérité la cote d'excellence AAA accordée par sa firme. (Téléphoto PC)

Au Canada

La Cie Toyota n'entrevoit pas le besoin d'étendre ses activités

TORONTO (PC) — La compagnie Toyota n'a pas l'intention d'investir de façon significative au Canada durant la prochaine année, malgré que cette société se soit lancée dans une campagne d'expansion de \$500

millions à travers le monde.

C'est ce qu'a révélé mardi, M. Shinichi Funasaka, président de Canadian Motors Holdings Ltd., distributeur de Toyota au Canada. Il a précisé que cette

compagnie n'avait actuellement aucun besoin d'étendre ses activités au Canada.

Cette compagnie a investi environ \$10 millions entre 1970 et 1973, dans son réseau de concessionnaires cana-

diens. Elle avait opéré également durant quelques années une usine d'assemblage à Sydney, en Nouvelle-Ecosse, pour le marché Atlantique. Cette usine a toutefois été fermée il y a deux ans.

"Vous ne pouvez assembler 2.000 automobiles par année, presque manuellement, et espérer concurrencer les compétiteurs nord-américains", de dire M. Funasaka qui a ajouté que sa compagnie espère vendre 38.000 voitures et camionnettes au Canada cette année et 43.000 en 1978.

Hausse des ventes de Chrysler

WINDSOR, Ontario (PC) — La compagnie Chrysler du Canada a signalé en septembre la vente de 12.970 voitures, soit une hausse de 19 pour cent sur les 10.907 véhicules vendus durant la même période en 1976. Le record, dans ce domaine, avait été établi

par Chrysler en septembre 1975, avec 13.296 voitures.

Durant les neuf premiers mois de l'année, Chrysler a vendu 157.817 voitures, soit une baisse de 2,9 pour cent sur le record de 162.584 automobiles livrées durant la même pé-

riode l'an dernier.

Les dépositaires de Chrysler ont aussi livré 4.065 camions en septembre, soit une hausse de 23,1 pour cent sur le même mois de 1977 et de 9,9 pour cent sur le record précédent établi en septembre 1975 avec 3.699.

BOURSE

Montréal

MONTREAL (PC) — Les cours étaient hier irréguliers dans une animation modérée sur la Bourse de Montréal.

En clôture, le virement atteignait 663.340, au regard de 41.047 actions transigées lundi.

L'indice général a gagné 0,35 à 173,65. Les industrielles ont pris 0,59 à 166,83 et les services, 0,15 à 163,34. Les banques ont perdu 0,80 à 225,72 et les papiers 0,06 à 92,30.

Fluctuations: sur 201 titres obser-

vés hier, on signalait 64 gains, 91 reculs et 46 valeurs inchangées.

La veille, on avait enregistré 56 gains, 72 reculs et 50 valeurs stables, pour un total de 178 actions.

Parmi les industrielles, Alcan a gagné 5-8 à \$26 3-8 sur un virement de 20.075 actions. Parmi les mines, Conuco Ltd. a gagné huit cents à \$1,33 sur un virement de \$202,900 actions transigées.

Hausse des pétroles où Home Oil Co. B a gagné un dollar à \$30 1-2 et

Husky Oil, 1-4 à \$26 3-4. Dome Petroleum a perdu 7-8 à \$43 1-4.

Canadian Pacific Ltd. a gagné 1-8 à \$18 1-8; Zeller's, 1-4 à \$5 1-2 et Bell Canada, 1-4 à \$54. Moore Corp. Ltd. a perdu 1-4 à \$28 3-4; Inco A, 1-4 à \$21 5-8 et Norcen Energy Resources, 3-8 à \$13 1-4.

Parmi les valeurs spéculatives, New Inscoc Mines a perdu deux cents à 39 cents sur un virement de 14.500 actions.

\$25 1-4; Home Oil A, 3-4 à \$35 1-4; Aquitaine, 5-8 à \$15 3-4; Hugh Russell Ltd. A, 5-8 à \$8 1-8 et Bell Canada, 3-8 à \$54 1-8.

Camflo Mines a perdu 1-4 à \$14 3-4; United Siscoe, 1-4 à \$7 1-2 et Craigmont Mines, 25 cents à \$4,35. Canada Tungsten Mining a gagné 3-8 à \$30 et Denison Mines, 1-4 à \$53 1-2.

Amalgamated Bonanz Petroleum a perdu 2 1-8 à \$27 7-8 sur un virement de 28.952 actions.

Total Petroleum North America a perdu 1-2 à \$8 7-8 et Prairie Oil Royalties, 1-2 à \$14 7-8. Ranger Oil Canada a gagné 1-2 à \$27 1-2 et Siebens Oil and Gas, 3-8 à \$18 3-8.

d'augmenter son taux d'intérêt privilégié (prime rate) de 7 1-4 à 7,5 pour cent.

Cette nouvelle a fait renaitre les craintes d'une nouvelle augmentation des taux d'intérêt. Le marché a été relativement actif, 20 millions d'actions ont changé de mains.

IBM baisse de 3 points à 259. Dupont perd 1 1-2 à 110, Alcoa recule de 1 1-8 à 43 3-4.

Toronto

TORONTO (PC) — Baisse modérée des cours, hier, sur la Bourse de Toronto, où l'animation était relativement élevée.

L'indice 300 a perdu 2,62 à 999,50 avec des pertes dans chacun des quatre compartiments d'importance.

Les services financiers ont perdu 5,57 à 907,80; les pétroles et gaz, 4,44 à 1.230,38; les produits industriels, 4,13 à 874,87 et les métaux et minéraux, 2,22 à 892,15.

Les aurifères ont perdu 13 points pour marquer la tendance des huit perdants parmi les 10 autres groupes de l'indice général de 14 compartiments. Les services, de

même que les papiers et produits forestiers, ont été les seuls perdants.

Fluctuations: 196 gains, 243 reculs et 219 valeurs stables, pour un total de 658 titres. Lundi: 238 gains, 187 reculs et 211 valeurs stables, pour un total de 636 actions.

Le virement a totalisé 3,67 millions d'actions valant \$26,25 millions au regard de 4,13 millions de titres valant \$26,55 millions la veille.

Thomson Industries a perdu 1 à \$28 3-4; Canadian Tire, 1 à \$29; Proviso Inc., 1 à \$12; Dome Petroleum, 7-8 à \$43 1-4 et Bow Valley Industries, 3-4 à \$18 3-8.

Canada Malting A a gagné 1 1-4 à

New York

NEW YORK (AFP) — Forte baisse des cours mardi à Wall Street, où l'indice des industrielles a terminé en perte de près de 10 points à 842.

La chute des cours a été provoquée par l'annonce dans l'après-midi par la banque Wells Fargo de San Francisco qu'elle avait décidé

FINANCES EN BREF

Emplois perdus

MONTREAL (PC) — Le Canada a perdu près de 30.000 emplois dans le secteur de l'électronique au cours des huit dernières années à cause de la concurrence étrangère, selon M. Glenn Pattinson, président canadien du Syndicat international des travailleurs de l'électricité. Ces pertes sont dues au fait que les manufacturiers canadiens ne sont pas en mesure de faire concurrence efficacement aux entreprises étrangères, a-t-il dit. Il blâme l'inaction du gouvernement et invite le patronat et les syndicats à une plus grande action politique.

Réserves vendues

TORONTO (PC) — La société Consumers' Gas Co. de Toronto a consenti à vendre ses réserves établies et ses gisements spéculatifs d'Alberta, de Colombie-Britannique et de Saskatchewan pour la somme de \$20,1 millions à la Sundance Oil of Calgary Ltd., filiale de la société Sundance Oil Co. de Denver. La transaction est soumise à approbation par l'agence fédérale de filtrage des investissements étrangers.

Holdings accrus

TORONTO (PC) — La société Anglo Co. Ltd. des Bahamas a accru sa participation en holding au sein de la Nabors Drilling Ltd. de Calgary; elle détient désormais 911.088 des 1.053.832 actions émises. Anglo va faire une demande en vue d'inscrire ses titres à la Bourse de Toronto.

Prêt obtenu

TORONTO (PC) — La société Scottish and York Holdings Ltd. de Toronto a annoncé que la filiale américaine dont elle détient 80 pour cent des intérêts — la Scottish and York International Insurance Inc. — a obtenu un prêt bancaire de cinq ans d'un montant de \$3 millions en fonds américains. Ce prêt permettra à deux filiales de l'entreprise américaine, la Lincoln Insurance Co. et la Guarantee Insurance Co., d'élargir leur champ d'activité.

Inflation

BRUXELLES (Reuter) — L'Italie et la Grande-Bretagne demeurent les champions de l'inflation au sein du Marché commun, bien que le taux ait diminué en août par rapport au mois précédent, a annoncé mardi le bureau statistique de la CEE.

Le taux d'inflation, calculé sur 12 mois, est tombé de 18,8 à 18,6 pour cent par rapport à juillet en Italie, et de 17,5 à 16,4 pour cent en Grande-Bretagne.

L'Allemagne fédérale continue d'être la lanterne rouge, avec un taux de 3,9 pour cent en août, contre 4,3 en juillet. De juillet à août, les prix allemands étaient tombés de 0,1 pour cent.

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées de grossistes aux détaillants, en boîtes d'une douzaine: A-extra gros, \$0,92 3-10; A-gros, \$0,88 9-10; A-moyens, \$0,80 4-5; A-petits, \$0,58 4-5.

Prix de gros aux distributeurs alimentés par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra gros, \$0,89; A-gros, \$0,86; A-moyens, \$0,77; A-petits, \$0,56; A-pee wee, \$0,42.

Prix de gros des pommes de terre: Québec, nouvelles, \$0,54 à \$0,56 le 10 livres; \$1,00 à \$1,05 le 20 lb; \$2,00 à \$2,10 le 50 lb; I.P.E., \$2,40 à \$2,60 le 50 lb.

Devises

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne:

Afrique du Sud (rand)	1.2442
Allemagne de l'Ouest (mark)	.4750
Australie (dollar)	1.2010
Autriche (schilling)	.0659
Bahamas (dollar)	1.0775
Barbade (dollar)	.5387
Belgique (franc convertible)	.03028
Bermudes (dollar)	1.0775
Bresil (cruzeiro)	.0757
Bulgarie (lev)	1.1469
Chine (renminbi)	.5950
Colombie (peso)	.0306
Espagne (peseta A)	.01277
Espagne (peseta B)	.01207
Danemark (couronne)	.1765
Etats-Unis (dollar)	1.0816
France (franc)	.2225
Grèce (drachme)	.02995
Hong Kong (dollar)	.2317
Hongrie (forint)	.0536
Inde (roupie)	.1275
Italie (lire)	.001224
Jamaïque (dollar)	.8760
Japon (yen)	.004134
Mexique (peso)	.0485
Norvège (couronne)	.1960
Nouvelle-Zélande (dollar)	1.0535
Pays-Bas (florin)	.4418
Pologne (zloty)	.0575
Portugal (escudo)	.02660
Roumanie (leu)	.2207
Royaume-Uni (livre)	1.8993
Suède (couronne)	.2240

placements en

OBLIGATIONS

avec rendement
défiant toute compétition

1 AN **8%**

2 ANS **9%**

3 ANS **9 1/4%**

4 ANS **9 1/2%**

5 ANS **9 1/2%**

6 ANS **9 1/2%**

7 ANS **9 3/4%**

8 ANS **9 3/4%**

9 ANS **10%**

10 ANS **10%**

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.

POUR PLUS D'INFORMATIONS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOUS

206, est Racine — Chicoutimi

549-8888

Autres temps — autres mesures
20°C est la température normale d'une pièce
30°C est un beau jour d'été
10°C veut dire qu'il faut porter un manteau

BOURSE DE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

BOURSE DE NEW YORK

Table of stock market data for New York, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.' and various stock symbols like A et B, A et C, etc.

Section header: BOURSE DE MONTREAL

Section header: BOURSE DE MONTREAL

Chômage

L'ONLP réclame des mesures immédiates

OTTAWA (PC) — L'Organisation nationale de lutte contre la pauvreté (ONLP) qui chapeaute près de 1,800 associations de gens pauvres, a invité mardi le gouvernement à prendre des mesures immédiates afin de réduire le chômage et a suggéré un élan qui, dit-elle, stimulerait la création d'emplois permanents.

L'ONLP a accusé le gouvernement d'avoir aggravé le chômage par sa politique de restriction des dépenses et s'en est pris au programme fédéral Travail-Canada qui,

dit-elle, ne fournit que des réponses superficielles et temporaires au problème.

L'organisation invite le gouvernement, les syndicats et le patronat à cesser de se trémousser sur la montée du taux de chômage et à passer à l'action pour en atténuer les effets.

Elle recommande au gouvernement de réserver un budget de \$100 millions en vue de la création, au cours des six prochaines années, d'une société de la couronne qui

accorderait une aide technique et financière aux personnes désirant se lancer pour leur compte dans les affaires.

Rien qu'au cours de la première année, cette société pourrait créer un minimum de 1,500 emplois permanents.

Créer plus d'emplois

Mais, ajoute l'ONLP, en cinq ans, elle sera en mesure de créer deux fois plus d'emplois que l'actuel programme fédéral Travail-Canada.

Au cours d'une conférence de presse, la directrice de l'ONLP, Mme Marjorie Hartling, a précisé qu'en vertu de ce projet, les petites entreprises créées avec l'aide de la société de la couronne, embaucheraient des travailleurs vivant en dessous du seuil de la pauvreté qui, selon Statistique Canada, serait en 1977 de \$8,300 pour une famille de quatre personnes.

Le projet de l'ONLP a été aussitôt endossé par l'Association des assistants sociaux, dont le directeur, M. Tony Gray, a dit qu'il marquerait le début d'une politique sociale et de revenu que le gouvernement n'a pas réussi à définir.

Selon Mme Hartling, le projet a également suscité des réactions "extrêmement favorables" de la part de plusieurs administrations publiques, notamment le ministère de la Main-d'oeuvre.

Par contre, a ajouté Mme Hartling, le Conseil privé, le cabinet du premier ministre et le Congrès du travail du Canada, ont demandé d'étudier le projet en détail avant de se prononcer.

La société de la couronne dont la création est suggérée serait régie par un conseil d'administration dont la moitié des membres seraient des personnes actives dans les associations de lutte contre la pauvreté; l'autre moitié étant composée de représentants du gouvernement et des milieux d'affaires.

Mme Hartling déclare que "selon un mythe courant les gens pauvres sont incapables d'initiative, incom-

pétents et ne veulent pas travailler". "Notre expérience nous a permis de faire éclater ce mythe et de

constater qu'on n'a pas su donner à ces personnes l'occasion de se faire valoir."



Marjorie Hartling

Dans un communiqué de presse,

Pagaille autour de Diefenbaker

OTTAWA (PC) — Un ancien ministre conservateur, Gordon Churchill, a invité hier Robert Stanfield à trouver assez de courage pour demander l'expulsion de John Diefenbaker lors du prochain congrès du parti qui se tiendra à Québec dans un mois.

M. Churchill, qui fut ministre de l'Industrie et du Commerce, des Anciens Combattants et de la Défense Nationale de 1957 à 1963 sous un gouvernement Diefenbaker, a envoyé une lettre aux journaux, lettre dans laquelle il accuse M. Stanfield de vou-

loir réduire M. Diefenbaker au silence.

L'ancien député de la région de Winnipeg brandit même la menace de la formation d'un nouveau parti politique dirigé par M. Diefenbaker et d'anciens ministres libéraux comme John Turner et Jim Richardson.

M. Churchill fait référence à une déclaration récente de Robert Stanfield qui a affirmé que M. Diefenbaker devrait cesser de critiquer le leader actuel du parti, Joe Clark. M. Diefenbaker devait rejeter les propos de M. Stanfield.

Expulsion de Dief?

Les conservateurs tiendront dans un mois un congrès d'orientation à Québec. M. Churchill croit que M. Stanfield pourrait profiter de cette occasion ou de la réunion du caucus, cette semaine, pour demander l'expulsion de M. Diefenbaker.

"Les conséquences seraient intéressantes, écrit M. Churchill, puisque ça ouvrirait la porte à la formation d'un nouveau parti politique capable de manoeuvrer dans la crise actuelle

sur la Confédération sous la direction habile et expérimentée de John Diefenbaker et John Turner."

L'ancien ministre revêtu que M. Stanfield a déjà voulu, par le passé, relever le bouillant député de Prince-Albert sur les banquettes-arrière de la Chambre des communes et que seules les interventions de députés l'en avaient empêché.

... "C'EST PRESQUE UN CÂDEAU" ...!!

UN SPÉCIAL D'ANNIVERSAIRE

DE LA BOUTIQUE

FREDELLE

25%

DE RABAIS

sur tous
LES SACS
A MAIN

AU PRIX REGULIER
DU 6 OCT. AU 8 OCT.
SEULEMENT

FREDELLE

SOULIERS

Place du Saguenay seulement



Un saladier en verre à contour et ustensiles de service plaqués argent - le tout pour \$12.50!

Le saladier mesure 8 1/2" de diamètre
Les ustensiles sont de modèle King.
Ensemble 3 morceaux, \$12.50

PLACE DU ROYAUME
BIRKS
JOAILLIERS

Vous n'en croirez pas vos pieds!



Follement pratiques, les "Snap Socks" Harvey Woods

Est-ce que ranger des chaussettes vous embête? Etes-vous las de "rouler vos bas" en un amas disgracieux et surtout encombrant? Eh bien, ce n'est plus nécessaire: Harvey Woods a créé les "Snap Socks", que vous rangez simplement en les attachant l'un à l'autre... par un bouton-pression! Il suffit d'y penser! Avec, bien sûr, tout le confort de ces chaussettes en tricot 2 sur 1, 50% laine Kroy, 50% nylon lavable. Tons café, marine, gris ou noir. Une pointure pour 10 à 12.

A. Modèle à la cheville
B. Modèle au genou

la pai. 3⁰⁰
la pai. 3⁷⁵



Les "Shoo Socks" Harvey Woods: des bas fous, fous!

C. Vous pourriez vous promener nu-bas sans qu'on vous en fasse la remarque, tout en pratiquant l'art de passer l'après-midi à l'aise. Ces chaussettes très fantaisistes sont aussi très confortables! Elles sont en 75% coton, 25% nylon avec plante coussinée. Choix de 3 modèles: chaussures d'entraînement, de course ou de spectateur. Pointure unique pour 9 à 13.
la pai. 4⁰⁰

Téléphoner à 842-6261 (région de Montréal). Sous-vêtements pour hommes, rayon 360, au rez-de-chaussée, Montréal centre-ville et dans toutes les succursales.

Compagnie de la Baie d'Hudson

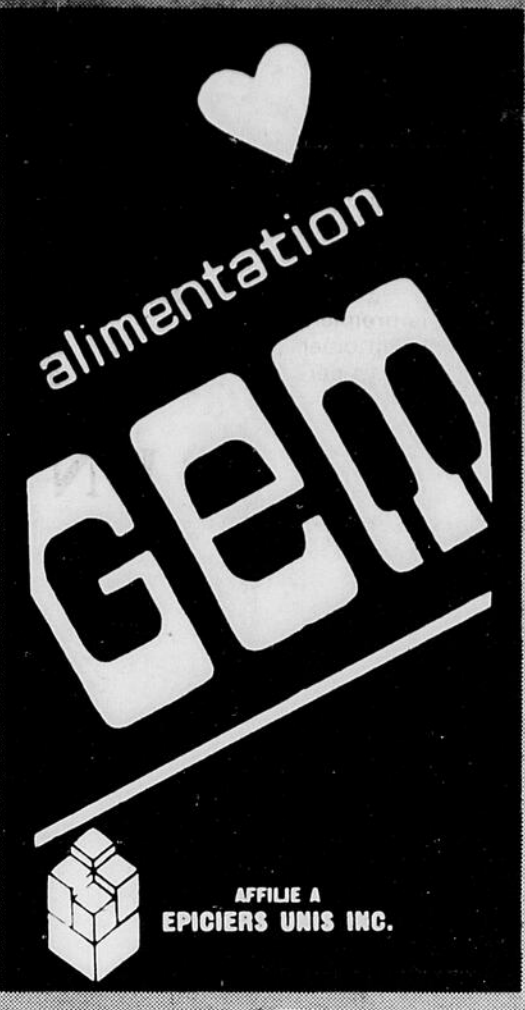
HEURES D'OUVERTURE — du lundi au mercredi, de 9h30 à 17h30 —
Les jeudis et vendredis, de 9h30 à 21h — le samedi, de 9h à 17h

GEM

L'ÉPICIER QUE GEM

MARGARINE dure Monarch, cont. 1 lb	.67
CHAMPIGNONS Entiers, Slack's, bte 10 oz	.85
FEVES AU LARD Puritan, bocal 16 oz	.55
BISCUITS David, Empire ou Empress, sac 400 gr	1.59
ASSOUPLISSSEUR Pour lissus en feuilles, Clig Free, pqt 24	1.35
SAUCE à la viande, pour spaghetti, Cuisine Rochette, bocal 24 oz	1.49
SAUCE A PIZZA Cuisine Rochette, bocal 24 oz	1.29
TOAST MELBA nature, Old London, bte 100	.95
CHOCOLAT (bûche, macarons, wafers, Cadbury), cello 10 oz	1.39
SHORTENING végétal, Blanchet, bte 3 lb	1.99
NETTOYEUR liquide tout usage, Lestoi, cont. 28 oz	1.24
DÉTERSIF en poudre, Bold, bte 5 lb	2.70
SAUCE aux canneberges, Aylmer, bocal 9 oz	.53
RIZ FRIT instantané, saveurs assorties Dainty, bte 12 oz	.53
BEURRE de sucre, Map-O-Spread, cont. 28 oz	1.69
POUDRE à dessert, saveurs assorties Jell-O, bte 6 oz	.47
GRUAU saveurs assorties, Robin Hood, bte 12 oz	.62
JUS D'ORANGE sucré ou non sucré, FBI, bocal 64 oz	1.16
MELANGE à gâteaux, saveurs assorties, Moist'N Easy, bte 14 oz	.85
MAIS en grains, Canada de fantaisie, Niblets, bte 12 oz	2/.89
TABLETTES de chocolat, Mars, Cello 4/25	.75

PATE dentifrice, Listerine, tube 300 ml	1.69
BRISURES de chocolat, semi-sucré, Baker, cello 12 oz	1.54
ARACHIDES blanches ou brunes, Planters, cello 8 oz	.59
RINCE-VAISSELLE Jet dry, cont. 4 oz	.95
PATES Bte 2 lb alimentaires, Linguine, tourelles, petites coquilles, petites plumes.	.89
BASE DE COUPE boeuf ou poulet, "Du chef", 7 oz, 16 oz	1.69 .81
RINCE-BOUCHE Scope, bouteil. 17 oz	1.68
POIRES BARTLETT Canada de choix, Austral, bte 28 oz (le soleil d'Australie)	.69
PAIN DE VIANDE Sovril, bte 12 oz	.89
NOURRITURE pour chats saveurs assorties, Miss New, bte 6 oz	.27
GARNITURE à dessert, Dream Whip, bte 3 oz	.69
NOURRITURE pour chiens, Burgerbits, Dr. Ballard, cont. 2 K	1.57
LAME RASOIR Trac II, Gillette, pqt 9	1.89
DESODORISANT asst. Right Guard, aérosol 6 oz	1.51
CRISTAUX saveurs de fruits asst. Quench, sachet 99 gr.	4/.89
GARNITURE pour tables, Vachon, Dattes, bte 19 oz	.67
Raisins .75 Sucré .83	
FROMAGE cheddar, tranché "single", canadien Kraft, pqt 1 lb	1.55
FROMAGE cheddar, fondu Velveeta, Kraft, bte 1 lb	1.45
FROMAGE BRICK, Kraft, bâtonnet 8 oz	1.05
FROMAGE Mozzarella, tranché Kraft, pqt 6 oz	.89



Papier
de toilette blanc
St-Castin
paquet
4 rouleaux **.89**

Margarine
molle
Monarch
cont. 8 oz **2/.79**

Chocolat
instantané
Nestlé Quik
bte 2 lb **2.19**

Beurre
d'arachides
crémeux
ou croquant
Kraft, bocal 1 lb **.83**

Pois verts
assortis, catégorie
de choix,
St-Castin,
boîte 19 oz **.31**

Café
instantané
Maxwell House
bocal 10 oz **5.29**

Confitures
Vachon, fraises ou
framboises,
avec pectine,
bocal 24 oz **.95**

Soupe
pois ou
légumes
Habitant
boîte 28 oz **2/.95**

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

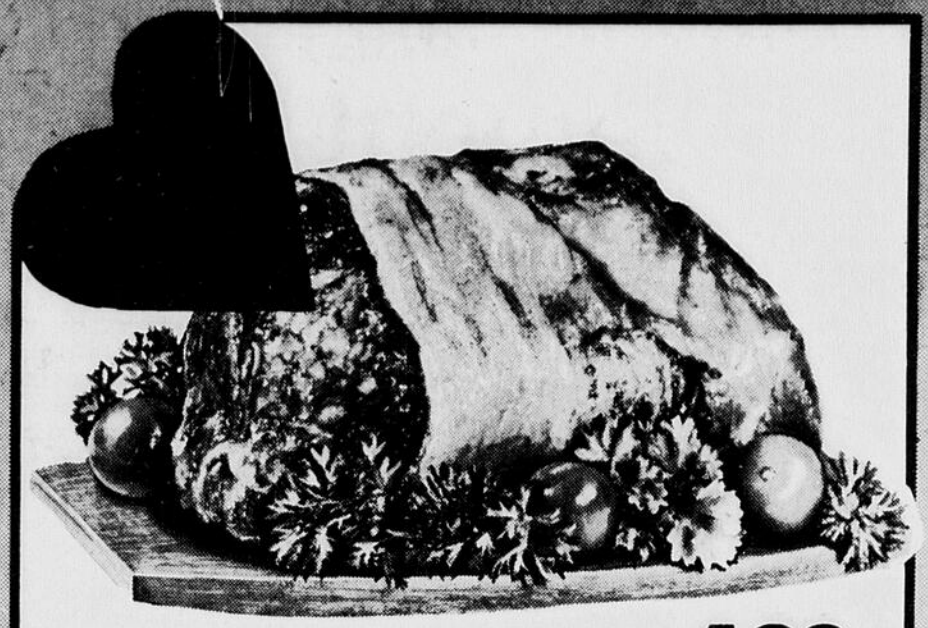


Pommes de terre
de table
culture du Québec
Canada no 1, sac 20 lb **.89**

Raisins rouges
variété "Empereur"
produit de la Californie
Canada no 1 **.59** ^{lb}

Chou de Bruxelles
culture du Québec
Canada no 1
cont. 10 oz **.59**

Citrons
variété "Sunkist"
produit de la Californie
grosseur 140 **6/.59**



Rosbif
Pointe de surlonge (steer)
importé, congelé complet ou moitié
tranché **1.09** ^{lb}
1.19 ^{lb}

Jambon
demi-cottage (nudget)
Legrade (environ 2 1/2 lb) **1.59** ^{lb}

Bacon
tranché
Rose-Marie paquet 1 lb **1.23** ^{lb}

Tête fromagée
cuisines Rochette
cont. 10 oz **.89**

Fesse de veau
congelée, désossée,
roulée (avec gras) **1.38** ^{lb}

Huîtres
fraîches
catégorie commerciale 3 lb **3 lb 1.59**

Graisse de rôti
St-Castin
Cont. 6 oz **.53**

Foie de boeuf
frais
tranché **.45** ^{lb}



TOUJOURS EN BONNE PLACE A LA BONNE PLACE
CHEZ VOTRE ÉPICIER "GEM"

Eau minérale
St-Castin
bouteil. 30 oz **.39**

Macédoine
Canada de choix
St-Castin
boîte 19 oz **.38**

Lait en poudre,
écrémé,
instantané,
St-Castin
boîte 3 lb **2.31**

Thé
en sachets,
Orange Pekoe,
St-Castin
sac 100 **1.76**

Mouchoirs
de papier, blancs,
St-Castin
boîte 200
(2 épaisseurs) **.62**

Marinades
sucrées
St-Castin
bocal 24 oz **.79**

Essuie-tout
blancs
St-Castin
paquet
2 rouleaux **1.04**

Sirop
de table
St-Castin
bouteil. 32 oz **.85**

Cocktail de fruits
Canada de fantaisie
St-Castin
boîte 28 oz **.81**

Tomates
Canada de choix
St-Castin
boîte 28 oz **.54**

**"BIEN VOUS SERVIR
NOUS TIENT
A COEUR"**

GERARD GAUTHIER 683, HOTEL- DE-VILLE, ST-HONORE	BOUCHERIE DAVIS 325, DAVIS, ARVIDA, TEL.: 548-5243	ADHEMAR LAVOIE 2708, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE, CHICOUTIMI, TEL.: 549-2271	MAGASIN LAVOIE & FILS ENR. 360, STE-ANNE, CHICOUTIMI, TEL.: 543-3389	MARCHE STE-CLAIRE LTEE 247, STE-MARIE, CHICOUTIMI-NORD, TEL.: 543-6002	SUPER MARCHE LAURIER LTEE, 218, DE-LA-FABRIQUE, JONQUIERE, TEL.: 547-2154	MAGASIN GUY 190, ANGERS, JONQUIERE, TEL.: 547-2666	TRUCHON & LAROUCHE 142, SACRE-COEUR, EST. ALMA, TEL.: 662-2390.	JOFFRE THIBEAULT 451, 3EME RUE PORT-ALFRED, TEL.: 544-3326
----------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

Le détournement japonais Dénouement sans perte de vie

TOKYO (AP) — Les derniers otages du DC-8 de la Japan Air Lines (JAL), détourné au-dessus du territoire indien la semaine dernière, sont repartis chez eux par avion spécial mardi. L'appareil devait faire escale à Damas, puis à Koweït, afin de prendre à son bord les autres otages libérés précédemment.

Démission du ministre de la Justice

TOKYO (Reuter) — Le ministre japonais de la Justice a démissionné du gouvernement et son portefeuille a été confié à l'ancien ministre de la Construction, a annoncé mardi un porte-parole du cabinet du premier ministre. Le sous-ministre de la Justice a également remis sa démission.

Le porte-parole a expliqué que le ministre avait démissionné pour endosser la responsabilité de la libération des six détenus réclamés par le commando de l'armée rouge japonaise, auteur du détournement du DC-8 de la Japan Airlines (JAL).

La libération des six détenus a été vivement critiquée par une partie de l'opinion publique et bien que le ministre de la Justice y ait été apparemment hostile, il est de coutume, dans la politique japonaise, de démissionner pour endosser la responsabilité d'une décision.

Aucune nouvelle des ravisseurs de Graziella

GENEVE (AP) — Vingt-quatre heures après l'enlèvement de Graziella Ortiz, cinq ans, petite nièce d'Antenor Patino, le roi bolivien de l'étain, ni la police, ni la famille n'avaient reçu, mardi, de nouvelles des ravisseurs.

"A notre connaissance, il n'y a pas eu de demandes", a déclaré un porte-parole de la police genevoise.

"Laissez-nous en paix. Nous voulons épargner la vie de notre fille", a déclaré à un journaliste M. Georges Ortiz, 50 ans, père de Graziella.

Il était 8h15, lundi, lorsque la fillette fut enlevée par deux hommes, alors qu'elle s'appretait à être conduite à l'école par le chauffeur espagnol de la famille.

Graziella fut embarquée dans une voiture — une Alfa Romeo portant une immatriculation italienne — qui prit la direction du centre de Genève, après que le chauffeur eut été assommé par un des ravisseurs.

La voiture devait être retrouvée vide, ultérieurement, à 1km 500 environ.

Malgré une alerte immédiate, aux frontières, dans les aéroports et dans les gares, aucune trace des ravisseurs et de la fillette n'a été retrouvée.

Par le truchement de la télévision, les parents de Graziella ont adressé, lundi soir, un appel aux ravisseurs leur demandant de leur rendre l'enfant indemne. "Ne l'effrayez pas, ne la droguez pas trop", — allusion aux traces de chloroforme découvertes dans l'Alfa Romeo abandonnée. "La police nous a promis de ne pas intervenir."

Le père de Graziella est le neveu d'Antenor Patino, fils du magnat bolivien disparu Simon Patino. C'est celui-ci qui, au début du siècle, créa une usine d'engrais stannifères en Bolivie.

M. Antenor Patino, 82 ans, qui est aujourd'hui le chef de famille, vit à Paris.

par leur bonne mine, à la descente de l'avion. Les autorités algériennes se sont refusées à toute déclaration concernant le sort des 11 terroristes japonais.

Quant au DC-8 détourné, d'après le secrétaire d'Etat japonais aux Transports, il n'est "apparemment pas piégé" et repartira pour Tokyo après une ultime vérification.

Lors d'un événement similaire, le gouvernement algérien avait gardé sous surveillance les pirates de l'air pendant quelques jours, avant de les envoyer dans un autre pays, sans faire plus de commentaires. La rançon ou les sommes d'argent détournées avaient été confisquées et rendues aux gouvernements à qui elles appartenaient.

Selon des sources offi-

cieuses, le gouvernement japonais aurait accepté de ne pas demander l'extradition des terroristes, au cours des discussions qui ont permis que l'atterrissage ait lieu à Alger, les autorités algériennes souhaitant que l'affaire connaisse une fin pacifique à Alger.

Le succès technique de ce détournement a relancé une nouvelle fois le débat dans la presse internationale, à propos de l'attitude des autorités gouvernementales. Une croyance ancrée dans la mentalité occidentale, et par ailleurs démentie par les déclarations des personnalités japonaises, est que les Japonais font peu de cas de la vie humaine.

On cite à ce propos les sacrifices consentis pendant les guerres par les combattants japonais. Et la déter-

mination qui animait les cinq terroristes de l'Armée rouge a semblé confirmer cette opinion.

Indignation

La plupart des Japonais n'ont pas caché leur indignation et nombre d'entre eux ont estimé qu'il fallait se montrer intransigeant à l'égard des terroristes. Quand le premier ministre, M. Takeo Fukuda, a fait savoir que leurs exigences seraient satisfaites, des personnalités ministérielles ont déclaré que cette attitude était "honteuse de la part d'un pays respectueux de ses lois".

Certains organes de la presse occidentale ont aussi critiqué l'attitude des autorités japonaises, qui risquent d'encourager, selon eux, d'autres tentatives à venir.

"Rien n'est plus précieux que la vie humaine. Les pirates de l'air sont des hors-la-loi, mais la vie humaine est irremplaçable", a pourtant déclaré M. Fukuda. Et l'ingénieur navigant de l'avion détourné, M. Katsura Matsui, n'a pas contredit les déclarations du premier ministre: "Pour nous Japonais, a-t-il dit, la vie humaine est la chose la plus sacrée qui existe sur la Terre."

La "lâcheté" des autorités japonaises, pour reprendre un des termes utilisés par la presse occidentale, a été toute relative. Le président de la JAL, le secrétaire d'Etat aux Transports et le secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, ont pris l'avion pour Dacca et se sont offerts en otages pour remplacer ceux du DC-8.



SAINS ET SAUFS, ces otages relâchés à Dacca viennent d'arriver à l'aéroport d'Haneda, à Tokyo. (Téléphoto PC)

Enquête

NOUVELLE DELHI (AP) — Il est officiellement annoncé à la Nouvelle Delhi que le gouvernement indien a ouvert une enquête pour déterminer si les cinq pirates de l'air, auteurs du détournement de l'avion de la Japan Airlines, se trouvaient parmi les passagers qui se sont embarqués à bord de l'appareil à Bombay, la semaine dernière.

Le DC-8 a été détourné quelques minutes après avoir quitté Bombay à destination de l'Extrême-Orient.

Un des otages qui avait été libéré à Dacca, au Bangladesh, où l'avion est demeuré cinq jours, a déclaré avoir vu les pirates de l'air s'embarquant à Bombay déguisés en membres de l'équipage.

Dans les milieux autorisés indiens ont fait savoir que l'enquête portera sur la question de savoir si les mesures de sécurité à l'aéroport de Bombay étaient suffisantes.

la Baie

PLACE DU ROYAUME

NATURELLEMENT

VOTRE!



La douceur des tricotés d'Italie...

Avec la nouvelle saison arrivent les nouveaux tricotés de laine douce et chauds! Nos modèles pure laine mérinos à maille fine ont été importés d'Italie et dessinés pour votre confort. Vous n'avez que l'embaras du choix quant aux modèles et aux couleurs. Tous les modèles ont une bordure côtelée. Tailles 36 à 42

- A. Pulllover à grand col roulé en naturel, brun, marine, rose, bleu pâle, rouge rubis, gris ou orange brûlé **21.00 ch**
- B. Cardigan à col ouvert, Naturel, beige, gris, brun, rouge rubis, noir, vert, marine, rose rouille ou bleu pâle **23.00 ch**
- C. Pulllover avec encolure en U et ceinture à nouer. Rouille, noir, vert, beige, brun, marine, vert jade, orange brûlé ou gris **21.00 ch**
- D. Pulllover à col polo, Beige, rose, bleu pâle, brun, gris, rouge rubis, marine ou naturel **21.00 ch**

Chandails, rayon 147.

Compagnie de la Baie d'Hudson

HEURES D'OUVERTURE—du lundi au mercredi, de 9h30 à 17h30—Les jeudis et vendredis, de 9h30 à 21h—le samedi, de 9h à 17h

ANNONCES CLASSEES

CHICOUTIMI
545-4895

Aima, et les environs
662-7829

St-Félicien et les environs
679-3832

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être souignées avant 5h00 p.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain. (Lundi au vendredi).

545-4895

ANIMAUX A VENDRE

- DEUX PETITS CANICHES miniatures, âgés de 8 semaines, prix à discuter. Tél.: 545-7280. F-5632-30
- CHIEN SHEP DOG, 4 mois, pure race, vacciné. Tél.: 547-2312. F-5610-30
- LEVRIERS RUSSES, chiots mâles, enregistrés, vaccinés, santé parfaite, descendant de champion, région de Québec. Tél.: 648-3033. F-5602-30
- CHATTERIE LARVERIERE, vous offre 2 chats persan, bleu, âgés de 3 mois, vaccinés, enregistrés, pedigree, etc., \$160.00, tél.: 545-1799. F-5635-30

AUTOS A VENDRE

- UN BASSET ALLEMEND ou TECKEL, pure race, enregistré, vaccinés, âgés de 3 mois. Tél.: 543-3945. F-5610-30
- BUICK SKYLARK 1965, V8, en très bonne condition, \$400.00. Tél.: 674-2357 Rang A, Pointe aux Pins, L'Assommoir. F-5534-4
- FORD CUSTOM 500, 1973, 2 portes, hard top, toit landau, 6 pneus radiaux, 37,000 miles, l'assuré (pas de rouille), parfait condition, (gros de rouille), tél.: 545-5194. F-5582-4
- VOLKSWAGEN 1973, en bonne condition, pneus Michelin. Tél.: 602-5437. F-5647-4
- PLYMOUTH VALIANT 1971, automatique, moteur 318, S.D., bon état, prix en bas de la cotation. Tél.: 545-3973 entre 5h30 p.m. et 6h30 p.m. F-5623-4
- FORD LTD LANDAU 1976, équipement complet, moteur neuf, Dodge Coronet 1970, H.T., 2 portes, autobus fini extérieur, camionpeur intérieur prêt à finir. Bon prix. Tél.: 678-9457 après 6h00. F-5624-4
- MUSTANG II, Mach II, 1974, V-6, automatique, excellente condition, pneus Michelin, stéréo cassette, 40,000 miles, tél.: 543-5265. F-5576-4
- TOYOTA CELICA 1974, en bon ordre, peinture neuve, prix à discuter. Tél.: 545-3780 après 6h00. F-5630-4
- DODGE DART SWINGER 1973, blanc avec toit vinyle bleu, 2 portes, prix à discuter. Tél.: 543-3022. F-5618-4

Achetons et pouvons vendre pour vous:



Votre auto, camion, roulotte, campeur, etc... Légère commission. Aucun frais, si nous ne vendons pas. Si votre auto n'est pas licenciée, nous nous chargeons de la transporter.

L'endroit le plus fiable

Guy Automobile Inc.

COIN ST-PAUL ET ROUTE 170 CHICOUTIMI
Près du ciné-parc
TEL.: 549-3320
OUVERT tous les soirs jusqu'à 10h00.

POUR INSERER UNE ANNONCE CLASSÉE SÉLECTIONNEZ CHICOUTIMI

545-4895
Aima et les environs
662-7829
St-Félicien et les environs
679-3832
Sans frais interurbains
NOS TELEPHONISTES SE FERONT UN PLAISIR DE VOUS AIDER

AUTOS A VENDRE

- VOLARE 1976, 4 portes, cause: auto fournie. Tél.: 543-6079. F-5617-4
- PONTIAC FIREBIRD 1970, 350, aubaine \$500.00, tél.: 543-2280. F-5568-4
- PONTIAC STRATO-CHEF, 1968, V-8, automatique, P.S., en bonne condition. Tél.: 542-4249 après 5h00. F-5614-4
- CHRYSLER NEWPORT 1974, en très bonne condition, 36,000 miles, 5 pneus Michelin et 4 pneus d'hiver. A voir. Tél.: 543-8131. F-5559-4
- MONTE CARLO LANDEAU, 1973, peinture neuve, pneus radiaux neufs, sièges baquets, conditions de propreté de la voiture exceptionnelle. Tél.: 549-4993. F-5612-4
- MERCURY BACCAT H-BACK, 1977, automatique, radio AM/FM, intérieur matériel et cuir, roue mag, 8 kilomètres seulement, garantie de 20,000 kilomètres du fabricant transférable au nouveau propriétaire, valeur de \$5,545.00 pour un prix de \$4,995.00. Pontiac Grand Prix modèle LJ, 1975, toute équipée, 2 tons, gris argent et rouge, très belle voiture, tout voir, aussi Mercury Mercury 1976, 4D-H, 9,000 miles seulement, pour informations, tél.: le jour 549-7511 ou le soir 549-3520. F-5528-5229-4
- PLYMOUTH ROAD RUNNER 1974, 40,000 miles, moteur 15,000 miles, en bas du prix de cotation. Si intéressé tél.: 549-7635. F-5270-4
- OLDSMOBILE familiale, peinture neuve, bons pneus, 1968, \$600.00. Tél.: 549-4322 de 9h00 à 7h00 p.m. F-5166-4
- PONTIAC LÉMAN, 1973, motor V-8, 4 cylindres, 4 Uni-Royal d'hiver, 67,500 miles, \$2,200.00. Tél.: 548-5180. F-5463-4
- FORD CUSTOM 1975, 2 portes, 25,000 miles, état neuf, voiture fournie. Tél.: 677-2332 ou 549-9400. F-5304-4
- FORD MAICK 1973, à vendre, en bon état, directement du propriétaire. Si intéressé tél.: 545-2198 après 5h00. F-5305-4
- PLYMOUTH DUSTER 1971, moteur 6 cylindres (25,000 miles), transmission automatique, aussi Blazer 4 X 4, 1973, tout équipé, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 542-6782 ou 542-2594. F-5395-4
- GRAND PRIX 1975, 20,000, couleur rouge, toit vinyle, roue magnésium, aucune offre raisonnable refusée, tél.: 549-5149. F-5338-4
- HORNET 1973, mécanique en parfaite condition, prix à discuter avec peinture neuve, tél.: entre 5h00 et 6h00 545-5790. F-5355-4
- FORD LTD 1970, toit vinyle, peinture récente. Tél.: 548-5907. F-5430-4
- FORD CUSTOM 500, 1975, avec un vrai millage de 9,000 miles, S.F., S.D. Prix à discuter. Tél.: 549-7267. F-5517-4
- FORD GALAXIE 500, 1970, et Toyota Corolla 1969, à vendre, aucune offre raisonnable refusée, tél.: 548-3525. F-4883-4
- FORD TORINO 1971, en bon état, laissé à prix de débarras. Environ \$500.00. Tél.: 549-4456. F-5609-4
- TOYOTA CELICA ST, 1976, 23,000 miles, en parfaite condition, couleur de pneus Michelin, prix à discuter. Tél.: 547-9817. F-5480-4

AUTOS A VENDRE

- BUICK SKYLARK 1965, V8, en très bonne condition, \$400.00. Tél.: 674-2357 Rang A, Pointe aux Pins, L'Assommoir. F-5534-4
- FORD CUSTOM 500, 1973, 2 portes, hard top, toit landau, 6 pneus radiaux, 37,000 miles, l'assuré (pas de rouille), parfait condition, (gros de rouille), tél.: 545-5194. F-5582-4
- VOLKSWAGEN 1973, en bonne condition, pneus Michelin. Tél.: 602-5437. F-5647-4
- PLYMOUTH VALIANT 1971, automatique, moteur 318, S.D., bon état, prix en bas de la cotation. Tél.: 545-3973 entre 5h30 p.m. et 6h30 p.m. F-5623-4
- FORD LTD LANDAU 1976, équipement complet, moteur neuf, Dodge Coronet 1970, H.T., 2 portes, autobus fini extérieur, camionpeur intérieur prêt à finir. Bon prix. Tél.: 678-9457 après 6h00. F-5624-4
- MUSTANG II, Mach II, 1974, V-6, automatique, excellente condition, pneus Michelin, stéréo cassette, 40,000 miles, tél.: 543-5265. F-5576-4
- TOYOTA CELICA 1974, en bon ordre, peinture neuve, prix à discuter. Tél.: 545-3780 après 6h00. F-5630-4
- DODGE DART SWINGER 1973, blanc avec toit vinyle bleu, 2 portes, prix à discuter. Tél.: 543-3022. F-5618-4

Achetons et pouvons vendre pour vous:



Votre auto, camion, roulotte, campeur, etc... Légère commission. Aucun frais, si nous ne vendons pas. Si votre auto n'est pas licenciée, nous nous chargeons de la transporter.

L'endroit le plus fiable

Guy Automobile Inc.

COIN ST-PAUL ET ROUTE 170 CHICOUTIMI
Près du ciné-parc
TEL.: 549-3320
OUVERT tous les soirs jusqu'à 10h00.

CAMPING

CAMPEUR CAMP WAGON G.M.C. 1974, 26,000 miles, avec toit ouvrant, tridrive, poêle, chauffage au propane, comm. neuf. Tél.: 543-2448. F-5611-32

CHALET A VENDRE

CHALET situé au Lac Mungier à Falardeau, meublé, électrique, eau courante, facile d'accès en hiver, après 5h00 tél.: 548-5207. F-5575-9

COMMERCES A VENDRE

COMMERCE A VENDRE, pour cause de maladie, nouveauté pour dame, tél.: 543-4684. F-5674-11

DINERS A VENDRE

FENETRES AVEC moustiquaire, en très bonne condition, conviendrait parfaitement pour saloir ou chalet. Aussi pièces de Volkswagen, 1968 à 1976. Tél.: 677-2657. F-5583-14

REFRIGERATEUR COMMERCIAL

Refrigerateur commercial, Coldestream, usagé 2 ans, 4 pieds de large, 7 pieds de hauteur et 5 tablettes très propres. Valeur originale, \$1,800.00. Laissez-vous \$1,000.00. Caisse enregistrée, N.C. 5 Dept. pour poinçon, \$500.00. Balance commerciale, \$100.00. Fournaise à air chaud 118,000 B.T.U., \$100.00, 3 ans d'usage. Tél.: le jour, 548-4893 et dimanche, 548-4460. F-5449-14

ARBALLETTE de marque Barnett

150 livres de pression, avec 38 flèches. Tél.: 548-6795 ou 548-4262. F-5533-14

MATELAS & SOMMIERS CAISSE NEUFS

toutes dimensions, directement du fabricant, ainsi que réparations de matelas et sommiers. Tél.: 542-4460. F-5140-14

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos

usagés ou neufs, à vendre. Pour info. Tél.: 549-3925. F-5138-14

MEUBLES USAGES: bureaux en bois

(pupitres de travail), tables en bois, dactylos manuelles, électriques, additionneuses et calculateurs, caisses enregistrees, duplicateurs et photocopieurs, vente et location. Tél.: 543-7134. F-5136-14

FOURNAISE au gaz propane

70,000 B.T.U., à vendre, en très bonne condition. Tél.: 543-4371. F-5493-14

UNE AUBAINE, mobilier de chambre à coucher

complet, comprenant lit, bureau, double avec miroir, tables de chevet, tous ces articles sont à l'état neuf, prix: \$295.00, tél.: 545-9499. F-5567-14

CENDRES A VENDRE

24 x 60 pouces, de \$3.00 à \$6.00. Tél.: 548-2593. F-5396-14

DEUX TAPIS à vendre

un 12 x 12 dans les tons de rouge, un de 16 x 20 dans les tons de noir, jaune et orange brûlé, aussi équipement de hockey pour enfant de 6 ou 7 ans. Tél.: 548-5847. F-5164-14

CING TERRAINS à Chicoutimi-Nord

à vendre, tous les terrains sont à conditions favorables. Tél.: 549-4322 à 7h30, Trépin Inc. Courtois. F-5148-27

MAGNIFIQUE TERRAIN, place panoramique

sur le Saguenay, dimension: 100 x 118 pieds, pour information, téléphonez après 8h00 le soir à 545-0952. F-5189-27

A VENDRE OU A ECHANGER

CAMION FARGO 1/2 tonne, 1972, 44,000 miles, cotation \$2,500.00, à échanger pour une roulotte à peu près de la même valeur. Retour si désiré. Tél.: 543-4684. F-5050-5

A VENDRE, PALETTES (skidis) en bois

pour entreposage de toutes sortes, construction solide, prix: \$2.50 chacun. S'adresser à: L'Imprimerie Le Progrès Du Saguenay, 316, avenue La-Croque, Chicoutimi. Tél.: 545-4744. F-2432-14

PLAQUES D'ALUMINIUM

24 pouces x 36 pouces x 20 la plaque. Epaisseur: 3/16, 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4, 1, 1 1/2, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 24, 30, 36, 42, 48, 60, 72, 84, 96, 108, 120, 144, 168, 192, 216, 240, 270, 300, 324, 360, 400, 450, 500, 540, 600, 648, 720, 800, 864, 936, 1008, 1080, 1152, 1224, 1300, 1376, 1452, 1528, 1604, 1680, 1756, 1832, 1908, 1984, 2060, 2136, 2212, 2288, 2364, 2440, 2516, 2592, 2668, 2744, 2820, 2896, 2972, 3048, 3124, 3200, 3276, 3352, 3428, 3504, 3580, 3656, 3732, 3808, 3884, 3960, 4036, 4112, 4188, 4264, 4340, 4416, 4492, 4568, 4644, 4720, 4796, 4872, 4948, 5024, 5100, 5176, 5252, 5328, 5404, 5480, 5556, 5632, 5708, 5784, 5860, 5936, 6012, 6088, 6164, 6240, 6316, 6392, 6468, 6544, 6620, 6696, 6772, 6848, 6924, 7000, 7076, 7152, 7228, 7304, 7380, 7456, 7532, 7608, 7684, 7760, 7836, 7912, 7988, 8064, 8140, 8216, 8292, 8368, 8444, 8520, 8596, 8672, 8748, 8824, 8900, 8976, 9052, 9128, 9204, 9280, 9356, 9432, 9508, 9584, 9660, 9736, 9812, 9888, 9964, 10040, 10116, 10192, 10268, 10344, 10420, 10496, 10572, 10648, 10724, 10800, 10876, 10952, 11028, 11104, 11180, 11256, 11332, 11408, 11484, 11560, 11636, 11712, 11788, 11864, 11940, 12016, 12092, 12168, 12244, 12320, 12396, 12472, 12548, 12624, 12700, 12776, 12852, 12928, 13004, 13080, 13156, 13232, 13308, 13384, 13460, 13536, 13612, 13688, 13764, 13840, 13916, 13992, 14068, 14144, 14220, 14296, 14372, 14448, 14524, 14600, 14676, 14752, 14828, 14904, 14980, 15056, 15132, 15208, 15284, 15360, 15436, 15512, 15588, 15664, 15740, 15816, 15892, 15968, 16044, 16120, 16196, 16272, 16348, 16424, 16500, 16576, 16652, 16728, 16804, 16880, 16956, 17032, 17108, 17184, 17260, 17336, 17412, 17488, 17564, 17640, 17716, 17792, 17868, 17944, 18020, 18096, 18172, 18248, 18324, 18400, 18476, 18552, 18628, 18704, 18780, 18856, 18932, 19008, 19084, 19160, 19236, 19312, 19388, 19464, 19540, 19616, 19692, 19768, 19844, 19920, 19996, 20072, 20148, 20224, 20300, 20376, 20452, 20528, 20604, 20680, 20756, 20832, 20908, 20984, 21060, 21136, 21212, 21288, 21364, 21440, 21516, 21592, 21668, 21744, 21820, 21896, 21972, 22048, 22124, 22200, 22276, 22352, 22428, 22504, 22580, 22656, 22732, 22808, 22884, 22960, 23036, 23112, 23188, 23264, 23340, 23416, 23492, 23568, 23644, 23720, 23796, 23872, 23948, 24024, 24100, 24176, 24252, 24328, 24404, 24480, 24556, 24632, 24708, 24784, 24860, 24936, 25012, 25088, 25164, 25240, 25316, 25392, 25468, 25544, 25620, 25696, 25772, 25848, 25924, 26000, 26076, 26152, 26228, 26304, 26380, 26456, 26532, 26608, 26684, 26760, 26836, 26912, 26988, 27064, 27140, 27216, 27292, 27368, 27444, 27520, 27596, 27672, 27748, 27824, 27900, 27976, 28052, 28128, 28204, 28280, 28356, 28432, 28508, 28584, 28660, 28736, 28812, 28888, 28964, 29040, 29116, 29192, 29268, 29344, 29420, 29496, 29572, 29648, 29724, 29800, 29876, 29952, 30028, 30104, 30180, 30256, 30332, 30408, 30484, 30560, 30636, 30712, 30788, 30864, 30940, 31016, 31092, 31168, 31244, 31320, 31396, 31472, 31548, 31624, 31700, 31776, 31852, 31928, 32004, 32080, 32156, 32232, 32308, 32384, 32460, 32536, 32612, 32688, 32764, 32840, 32916, 32992, 33068, 33144, 33220, 33296, 33372, 33448, 33524, 33600, 33676, 33752, 33828, 33904, 33980, 34056, 34132, 34208, 34284, 34360, 34436, 34512, 34588, 34664, 34740, 34816, 34892, 34968, 35044, 35120, 35196, 35272, 35348, 35424, 35500, 35576, 35652, 35728, 35804, 35880, 35956, 36032, 36108, 36184, 36260, 36336, 36412, 36488, 36564, 36640, 36716, 36792, 36868, 36944, 37020, 37096, 37172, 37248, 37324, 37400, 37476, 37552, 37628, 37704, 37780, 37856, 37932, 38008, 38084, 38160, 38236, 38312, 38388, 38464, 38540, 38616, 38692, 38768, 38844, 38920, 39000, 39076, 39152, 39228, 39304, 39380, 39456, 39532, 39608, 39684, 39760, 39836, 39912, 39988, 40064, 40140, 40216, 40292, 40368, 40444, 40520, 40596, 40672, 40748, 40824, 40900, 40976, 41052, 41128, 41204, 41280, 41356, 41432, 41508, 41584, 41660, 41736, 41812, 41888, 41964, 42040, 42116, 42192, 42268, 42344, 42420, 42496, 42572, 42648, 42724, 42800, 42876, 42952, 43028, 43104, 43180, 43256, 43332, 43408, 43484, 43560, 43636, 43712, 43788, 43864, 43940, 44016, 44092, 44168, 44244, 44320, 44396, 44472, 44548, 44624, 44700, 44776, 44852, 44928, 45004, 45080, 45156, 45232, 45308, 45384, 45460, 45536, 45612, 45688, 45764, 45840, 45916, 45992, 46068, 46144, 46220, 46296, 46372, 46448, 46524, 46600, 46676, 46752, 46828, 46904, 46980, 47056, 47132, 47208, 47284, 47360, 47436, 47512, 47588, 47664, 47740, 47816, 47892, 47968, 48044, 48120, 48196, 48272, 48348, 48424, 48500, 48576, 48652, 48728, 48804, 48880, 48956, 49032, 49108, 49184, 49260, 49336, 49412, 49488, 49564, 49640, 49716, 49792, 49868, 49944, 50020, 50096, 50172, 50248, 50324, 50400, 50476, 50552, 50628, 50704, 50780, 50856, 50932, 51008, 51084, 51160, 51236, 51312, 51388, 51464, 51540, 51616, 51692, 51768, 51844, 51920, 51996, 52072, 52148, 52224, 52300, 52376, 52452, 52528, 52604, 52680, 52756, 52832, 52908, 52984, 53060, 53136, 53212, 53288, 53364, 53440, 53516, 53592, 53668, 53744, 53820, 53896, 53972, 54048, 54124, 54200, 54276, 54352, 54428, 54504, 54580, 54656, 54732, 54808, 54884, 54960, 55036, 55112, 55188, 55264, 55340, 55416, 55492, 55568, 55644, 55720, 55796, 55872, 55948, 56024, 56100, 56176, 56252, 56328, 56404, 56480, 56556, 56632, 56708, 56784, 56860, 56936, 57012, 57088, 57164, 57240, 57316, 57392, 57468, 57544, 57620, 57696, 57772, 57848, 57924, 58000, 58076, 58152, 58228, 58304, 58380, 58456, 58532, 58608, 58684, 58760, 58836, 58912, 58988, 59064, 59140, 59216, 59292, 59368, 59444, 59520, 59596, 59672, 59748, 59824, 59900, 59976, 60052, 60128, 60204, 60280, 60356, 60432, 60508, 60584, 60660, 60736, 60812, 60888, 60964, 61040, 61116, 61192, 61268, 61344, 61420, 61496, 61572, 61648, 61724

HOROSCOPE

Les aspects lunaires ne vous porteront pas au calme et à l'objectivité dont vous auriez pourtant besoin dans votre situation. Vous serez plus tenté de suivre vos humeurs et vos passions et vous risquez de commettre diverses maladresses et injustices. Chance avec 8 et 54.

ANNIVERSAIRES: Vous serez tenté de vous mêler d'une querelle qui ne vous regarde pas et il se pourrait que les adversaires se reconcilient à vos dépens.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront intelligents et imaginatifs. Ils n'auront pas conscience de leurs limites. Ils se montreront téméraires et aventureux.

BELIER (21 mars - 20 avril): Profession: Vos revendications sont justes mais vous ne savez pas les présenter. Montrez-vous plus diplomate et vous obtiendrez satisfaction. Affection: Ne soyez pas égoïste et respectez les goûts de votre partenaire. Santé: Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai): Profession: Votre indécision vous fait perdre des occasions de vous distinguer. Montrez-vous plus objectif et plus combatif. Affection: Votre partenaire ne sait que penser de vos attitudes hésitantes. Santé: Ne fumez pas trop.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin): Profession: Bon climat, vous pouvez exposer de nouveaux projets avec toutes les chances d'être écouté et suivi par vos collaborateurs. Affection: Montrez-vous ferme et juste pour ramener la paix en famille. Santé: Prudence au volant.

CANCER (22 juin - 22 juillet): Profession: Lutte contre votre tendance à accepter plus de travail que vous pouvez fournir. La qualité de ce que vous faites en sera améliorée. Affection: Soyez plus compréhensif et plus ouvert. Santé: Reposez-vous.

LION (23 juillet - 22 août): Profession: Ne négligez pas votre formation, un recyclage vous assure une plus grande efficacité, un meilleur rendement. Affection: Vous avez tendance à négliger votre par-

tenaire. Santé: Prolongez vos heures de sommeil.

VERGE (23 août - 22 sept.): Profession: Votre étourderie vous fait négliger un domaine de votre travail qui pourrait pourtant vous offrir d'intéressantes possibilités. Affection: Oubliez vos ressentiments et faites le premier pas. Santé: Stimulez votre organisme.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.): Profession: Votre sens de l'objectivité est souvent pris pour un refus de vous engager. Sachez expliquer votre position avec clarté. Affection: Montrez-vous plus tendre si vous voulez éviter les tensions. Santé: Faites contrôler votre vue.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.): Profession: Intégrez-vous à une équipe dynamique, dans ce travail de groupe vous pourrez donner le meilleur de vous-même. Affection: Les projets formés avec votre partenaire sont favorisés. Santé: Évitez les boissons fortes.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.): Profession: Une période difficile va bientôt s'achever, ne relâchez pas vos efforts, il reste encore beaucoup de questions à régler. Affection: Évitez les discussions en famille. Santé: Détendez-vous.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.): Profession: Les difficultés que vous rencontrez vous donnent l'occasion de faire vos preuves et de montrer que vous êtes à la hauteur de la situation. Affection: Pas de coup de tête ou d'emballage prématuré. Santé: Attention aux chutes.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.): Profession: Vous manquez de confiance en vous et vous laissez ainsi passer des occasions de vous distinguer de votre entourage. Affection: Parlez avec plus de simplicité de vos sentiments. Santé: Ménagez-vous.

POISSONS (19 fév. - 20 mars): Profession: Ne vous épuisez pas à chercher la solution de petits conflits qui s'apaiseront d'eux-mêmes, consacrez-vous d'abord aux questions importantes. Affection: Ne vous montrez pas trop timide. Santé: Suivez votre régime.

Synode épiscopal

Propositions concrètes soumises par l'Afrique et l'Amérique latine

A LOUER

Local commercial de 1,200 pi. car.

idéal pour bureaux d'affaires, professionnels, assurances ou autres.

Pour renseignements téléphonez :



549-8567
Place du Royaume.



PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE CHICOUTIMI
AVIS D'APPEL D'OFFRES

CENTRE SOCIOCULTUREL DE CHICOUTIMI

Demande de soumissions pour l'aménagement du Centre socioculturel, dans l'ancien Petit Séminaire de Chicoutimi.

PROPRIÉTAIRE:
La Ville de Chicoutimi, Hôtel de Ville, Chicoutimi.

ARCHITECTE:
Germain Laberge, 582, boul. Lamarche, Chicoutimi. Tél.: 549-7755.

INGÉNIEURS:
Dauphinais & Bouchard, 582, boul. Lamarche, Chicoutimi. Tél.: 543-0293.

Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs qualifiés ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements requis pour la préparation des diverses soumissions seront disponibles à compter du 5 octobre 1977, aux bureaux des professionnels concernés sur remise des dépôts indiqués ci-dessous qui seront remboursés intégralement si lesdits documents sont retournés entiers et en bon état dans les quinze (15) jours suivant l'ouverture des soumissions du contrat général. Les mêmes documents, à compter de la même date, pourront être consultés sur place au Bureau de l'Association des Constructeurs du Saguenay-Lac-St-Jean, 609, rue Dubose, Arvida.

DEPOTS

Architecture \$100.00
Mécanique \$ 50.00
Electricité \$ 50.00
Charpente \$ 50.00

GARANTIES ET CAUTIONNEMENTS

Les soumissions des entrepreneurs généraux devront être accompagnées soit d'un chèque visé, soit d'un cautionnement de soumission à l'ordre du Propriétaire, l'un ou l'autre équivalent à dix pour cent (10%) du montant de la soumission et valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée, à la signature du contrat, pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions des sous-traitants devront être accompagnées, soit d'un chèque visé, soit d'un cautionnement de soumission, à l'ordre du Propriétaire, l'un ou l'autre équivalent à dix pour cent (10%) du montant de leurs soumissions et valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

L'entrepreneur soumissionnaire a le devoir de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans chaque spécialité lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du prix du contrat de la spécialité.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission. S'il arrive qu'un soumissionnaire refuse de signer le contrat qui le concerne conformément aux dispositions des différentes formules de soumission, les garanties décrites plus haut seront confisquées par le Propriétaire.

Tous les sous-traitants assujettis au BSDQ devront préparer leurs soumissions d'après les instructions du Bureau des soumissions déposées, dans les enveloppes à cette fin, et les remettre au plus tard, le 17 octobre 1977, au Bureau des soumissions déposées, 609, rue Dubose, à Arvida. Les autres sous-traitants remettront leurs prix directement aux entrepreneurs généraux.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX:

Les soumissions des entrepreneurs généraux, l'original et deux copies, complétées sur la formule prévue à cette fin et déposées dans une enveloppe scellée adressée au Propriétaire et portant la mention "Soumissions pour le Centre Socio-culturel de Chicoutimi", devront être déposées avant 14.00 heures, le 19 octobre 1977, au bureau du greffier de la Ville de Chicoutimi, à l'Hôtel de Ville, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni quelque autre des soumissions reçues.

Fait à Chicoutimi, ce 30 septembre 1977.

La ville de Chicoutimi,
par: Jean-Yves Fortin, greffier.

Noël Duchesne.

CITE DU VATICAN (AFP) — Le pourcentage massif des Sud-Américains et des Africains sur les 36 interventions des participants au synode des évêques sur la catéchèse a continué à donner aux sessions de lundi soir et de mardi

matin un climat très particulier.

Aux préoccupations d'ordre pratique de cet important groupe ont fait écho les interventions, d'un ordre plus spirituel, des représentants des minorités catholiques de pays

comme la Bulgarie, la Thaïlande et Formose ou la très petite minorité des pays scandinaves que représente Mgr Paul Verschuren, évêque d'Helsinki.

Une dominante se fait jour cependant de plus en plus: l'importance que chacun accorde à l'enseignement religieux des adultes et la priorité qu'il conviendrait de donner à cet enseignement dans un souci de rectitude doctrinale. Une unité semble se faire autour du thème: "Il ne convient pas de brader l'Evangile, il faut être conséquent avec soi-même du point de vue social mais ne pas s'en servir comme arme sur le plan politique et social." A ce thème, les pays d'Afrique nouvellement indépendants et les pays d'Amérique latine donnent une tonalité concrète et soumettent des propositions non moins concrètes.

C'est ainsi que Mgr Yungu, évêque de Tshumbé, au Zaïre, demande la rédaction d'un catéchisme qui reprenne l'enseignement du concile Vatican II pour mettre fin à certaines confusions doctrinales. Ces mêmes confusions, que le représentant du Salvador, Mgr Rene Contreras, rend

responsables de la collaboration de nombreux chrétiens de son pays avec les éléments marxistes extrémistes.

Evêques européens

Au nombre des interventions d'évêques européens, il faut noter celle du Néerlandais, Mgr Johannes Bluyssen, qui a mis en cause la crédibilité de l'Eglise auprès des jeunes face au monde moderne, celle du Yougoslave, Mgr Janez Jenko, qui a insisté sur la formation religieuse des parents pour assurer celle des enfants. Celle, enfin, de Mgr Etchegaray, évêque de Marseille et président de la Conférence épiscopale de France, qui a souligné l'importance du débat synodal. Il a proposé deux thèmes de recherche sur des réalités qui, a-t-il dit, "sont fondamentales surtout à notre époque: la gratuité de la foi, et donc l'absolu de Dieu dans la vie des chrétiens, et l'unité de la foi, et donc la solidarité de tous les chrétiens à travers leurs diversités".

Le pape Paul VI a assisté à toute la séance de lundi soir. Mardi matin, comme il préparait son audience de mercredi, il n'était pas présent aux débats.

Ouverture de la conférence de Belgrade

BELGRADE (AP) — La conférence de Belgrade, à laquelle sont représentés 35 pays et qui a pour tâche d'étudier la mise en œuvre de l'acte final de la conférence de Helsinki, sur la paix et la sécurité en Europe, a été ouverte mardi par des avertissements du maréchal Tito et de M. Kurt Waldheim, secrétaire général de l'ONU, aux termes desquels une course aux armements en expansion rapide compromet tout progrès vers la détente.

Dans un message lu aux délégués, le chef d'Etat

yougoslave a déploré les hésitations dans l'application des accords de Helsinki et "la poursuite de la course aux armements qui, non seulement, approfondit les divergences mais aussi menace d'échapper à tout contrôle".

M. Milos Minic, ministre yougoslave des Affaires étrangères, est également intervenu pour préconiser que la notification d'exercices militaires importants — une clause clé des accords de Helsinki — soit étendue à d'autres secteurs des activités militaires.

Sinon, a-t-il dit, le nombre de manœuvres notifiées augmentera, alors que l'objectif auquel nous aspirons est une réduction, et augmentera le rôle du facteur militaire dans les relations entre pays européens.

"Non seulement il y a eu absence de progrès concernant la réduction des armements et des forces armées, mais la situation s'est même détériorée dans certains secteurs", a ajouté M. Minic.

Dans son message lu par son représentant, M. Waldheim a évoqué le même problème, soulignant que "les participants à la conférence de Belgrade représentent plus de 80 pour cent des dépenses militaires mondiales annuelles".

Tandis que les grandes puissances ne faisaient aucun progrès dans une réduction effective de leurs arsenaux, mais continuaient à les augmenter et à les perfectionner, la course aux armements s'est avérée de plus en plus difficile à limiter géographiquement.

Pour ce qui est de la question des droits de l'homme, toute hypothèse d'un affrontement au cours de la première séance a été écartée par M. Minic, qui a répété la position modérée de son pays dans ce domaine.

"La Yougoslavie estime que la question de la réalisation des droits de l'homme doit être abordée d'une façon détaillée et étudiée avec responsabilité et réalisme entiers," a-t-il dit.

"A notre avis, le problème des droits de l'homme ne peut être isolé de circonstances historiques, politiques, économiques et autres.

TRANSPORTS CANADA
ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS
REGION DU QUEBEC

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Roxton, Saint-Mathias, Hudson Heights et Saint-Félix-de-Valois, Québec.

LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DE CLOTURES A MAILLES DE CHAÎNE ET/OU MAILLES CARREES AUTOUR DES QUATRE (4) SITES DES P.N.D. DESSERVANT L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTRÉAL, DORVAL, A ROXTON (INTERSECTION), SAINT-MATHIAS, HUDSON HEIGHTS ET SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS, QUÉBEC.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées au surintendant, gestion du matériel, Transports Canada, pièce 175-C, édifice de l'administration régionale, aéroport international de Montréal, Dorval, Québec, H4Y 1B9 (636-3203), seront reçues jusqu'à 15 heures, heure locale, le 19 octobre 1977.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de \$50 fait au nom du Receveur général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la construction de Montréal, 4970, Place de la Savane, Montréal, Québec, et à l'Association de la construction de Québec, 375, rue Verdun, Québec, Québec.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A.-O. Dumas
administrateur régional du Québec
administration canadienne des transports aériens

Transports Canada, aéroport international de Montréal, le 23 septembre 1977.

FOYER D'ALMA INC. NORMANDIE
50, Chemin du Foyer nord
Alma, P. Québec
G8B 5V1

SEANCE PUBLIQUE D'INFORMATION

Avis est par la présente donné que, conformément à l'article 89 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, le Foyer d'Alma Inc. "Normandie" tiendra une séance d'information le 19 octobre 1977, à 20h00, à la salle d'accueil du Foyer Normandie.

Les membres du conseil d'administration répondront aux questions qui leur seront adressées relativement aux états financiers de l'établissement, aux services qu'il fournit, aux relations qu'il entretient avec les autres établissements et avec le Conseil régional de la santé et des services sociaux.

Toute la population d'Alma et des environs est cordialement invitée à y participer.

Donné à Alma ce vingt-troisième jour de septembre mil neuf cent soixante-dix-sept.

Céline A.-Girard,
directrice générale.

VILLE DE CHICOUTIMI

Avis du dépôt de la liste

PROVINCE DE QUEBEC
Corporation municipale de
Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS que la liste ELECTORALE est maintenant déposée au bureau de la municipalité et que toute personne intéressée peut y en prendre connaissance entre 9h00 et midi, et entre 14h00 et 17h00, jusqu'au 7 octobre 1977 inclusivement.

PRENEZ également AVIS que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau de la municipalité AVANT LE 8 OCTOBRE.

PRENEZ également AVIS que les séances du bureau de révision auront lieu au bureau de la municipalité, le jeudi 13 octobre, à compter de 9h30.

Jean-Yves Fortin,
greffier,
président d'élection.

Société d'énergie de la Baie James
APPEL D'OFFRES
Aménagement de La Grande Rivière
Heure limite: 15h30, heure de Montréal, aux dates indiquées.
SEB 77-2333

LE 20 OCTOBRE 1977
FOURNITURE D'UNE USINE A BETON D'UNE CAPACITE DE 8 V.C./GACHEE.
GARANTIE SOUMISSION \$16,000
PRIX VENTE DU DOCUMENT \$10

Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place du lundi au vendredi, inclusivement, de 8h30 à 16h30, à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James
Direction de l'approvisionnement
800 est,
boul. de Maisonneuve
19ème étage,
Montréal, (Québec),
H2L 4M8

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant indiqué plus haut est exigée de tout soumissionnaire, conformément aux stipulations du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, corporations ou entreprises en coparticipation ayant leur principal établissement d'affaires au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière se réserve le droit de rejeter n'importe quelle soumission ou toutes les soumissions reçues.

Pour renseignements:
Tél. 844-3741, poste 333
Rousseau
Directeur de l'approvisionnement

BRIDGE

L'INGENIOSITE

La nécessité a toujours été mère de l'ingéniosité. C'est au cours des guerres et des calamités que la science a fait ses plus grands progrès. Alors que par la force, un joueur serait dans l'impossibilité de triompher d'un adversaire, que lui reste-t-il si ce n'est l'ingéniosité?

Donneur: Est
Est-Ouest vulnérables

Pi. V-7-2
Co. V-8-7
Ca. V-7-2
Tr. A-10-6-2

Pi. D-8-3
Co. R-D-6-5-2-0
Ca. néant
Tr. V-9-7-5-3

O N E
O S E

Pi. 10-6-5-4
Co. néant
Ca. A-R-D-9-6-5
Tr. R-D-8

Pi. A-R-9
Co. A-10-9-4-3
Ca. 10-8-5-4
Tr. 4

Est	Sud	Ouest	Nord
1-carreau	1-coeur	pas de	2-coeurs (1)
3-carreaux	3-coeurs	contre	pas de
pas de	pas de		

(1) Si la force de la main ne justifie pas une telle enchère, Nord recherche plutôt un effet stratégique, soit réduire les adversaires au silence ou encore les placer sur la corde raide.

N.B. — Un contrat de 3-carreaux de la part d'Est aurait été loin d'être une tâche facile.

Entame: cinq de trèfle.

Un premier inventaire ne révèle rien pouvant enthousiasmer le déclarant. C'est que les mains N-S présentent trois carreaux et un pique perdants et de plus, probablement, un minimum de deux atouts. L'angle favorable est qu'Ouest ne semble posséder aucun carreau et que son partenaire n'est pas en état de prendre rapidement la main. Egalement, il peut être possible qu'Ouest devienne engorgé, conséquence d'un trop grand nombre d'atouts.

Après l'as de trèfle, le déclarant en coupe le retour du deux et son problème est de remonter au Mort. Quelle est l'unique chance à exploiter?

S'il n'y aurait aucune chance de succès alors que la dame de pique serait chez Est, cette carte doit donc être envisagée chez Ouest. Mais de plus, il faut donner à celui-ci l'impression que le roi se trouve chez son partenaire. Ainsi, le déclarant encaisse son as de pique, puis en fait suivre le NEUF! Jugeant que le roi de pique se trouve chez son partenaire, et voulant lui permettre d'obtenir immédiatement la main, Ouest ne fournit donc que le huit de pique et à sa grande déception, il voit le Mort gagner le son valet! La ruse ayant atteint son but, le déclarant coupe le retour d'un trèfle et après le jeu du roi de pique, nous avons le tableau suivant:

Pi.
Co. V-8-7
Ca. V-7-2
Tr. 10

Pi.
Co. R-D-6-5-2
Ca.
Tr. V-9

O N E
O S E

Pi. 10
Co.
Ca. A-R-D-9-6-5
Tr.

Pi.
Co. A-10-9
Ca. 10-8-5-4
Tr.

Le déclarant abandonne la main en changeant à carreau et Est ne voit rien de mieux que faire suivre ses trois honneurs. Mais voici que malgré lui, Ouest se trouvait dans l'obligation de couper et ne voyait rien de mieux que s'attaquer à l'atout par le jeu du roi pour l'as. Comme le déclarant revient avec le dix de carreau, Ouest subit une surcoupe. Le retour du dix de trèfle est coupé par le neuf de coeur et une surcoupe d'Ouest devient sa dernière levée et ainsi, grâce à son ingéniosité et l'ambiance étant favorable, le déclarant a donc pu connaître le succès!

Si Ouest pouvait être excusable d'avoir été victime de la ruse du déclarant en refusant de gagner le deuxième pique de sa dame, il a laissé passer l'occasion de se racheter, alors que le déclarant changeait à carreau.

Ouest devait couper immédiatement et changer au roi de coeur. Après avoir pris de l'as, Sud revient à carreau et de nouveau, Ouest coupe. La dame de coeur, puis un retour fait disparaître les derniers atouts et ainsi E-O obtiennent les deux dernières levées, le déclarant serait à court d'une levée, mais de la part du déclarant et du joueur en Ouest, on aurait pu applaudir un jeu brillant.

Noël Duchesne.

Accommodements et réciprocité

Accord imminent sur la limitation des armes entre les E.-U. et l'URSS

NATIONS UNIES (AP) — Dans un discours prononcé mardi devant l'assemblée générale de l'ONU, le président Jimmy Carter a annoncé que les Etats-Unis et

l'URSS sont "en vue d'un accord important" sur la limitation des armements stratégiques, et, à propos du conflit du Proche-Orient, il a réaffirmé que Washington "n'a pas l'intention d'imposer un règlement de l'extérieur".

"Dans les négociations sur la limitation des armements stratégiques (SALT), les Soviétiques et nous sommes en vue d'un accord important pour limiter le nombre total des armes et pour

introduire des restrictions sur certaines catégories d'armes qui constituent pour chacun de nous une préoccupation particulière", a-t-il déclaré. On sait que les Etats-

Unis sont préoccupés par le nouveau "super-missile" et le bombardier "Backfire" de l'URSS, et les Soviétiques par le missile "Cruise" américain.

Le président Carter a ajouté: "Les Etats-Unis sont disposés à aller aussi loin que possible, conformément aux intérêts de notre sécurité, dans la limitation et la réduction de nos armes nucléaires. Sur une base de réciprocité, nous sommes disposés dès maintenant à les réduire de dix, de 20 et même de 30 pour cent. Ensuite, nous rechercherons des réductions supplémentaires pour aboutir à un monde où les armes nucléaires auront vraiment disparu."



PRESIDENT CARTER — Le président Jimmy Carter se lève pour se rendre au podium faire un discours devant les membres de l'ONU. (Téléphoto AP)

LE MONDE EN BREF

DECES

Lapsus présidentiel

NATIONS UNIES (Reuter) — A la tribune des Nations unies, le président Jimmy Carter a commis, mardi, un lapsus révélateur en évoquant "les droits légitimes des Panaméens", au lieu des "Palestiniens", comme il l'a rapidement corrigé par la suite.

Le chef de l'exécutif américain éprouve des difficultés à convaincre ses concitoyens, et notamment le congrès, à ratifier le traité sur le canal de Panama, prévoyant son transfert au gouvernement panaméen d'ici l'an 2000.

Champion siffleur

CARSON CITY, Nevada (AP) — Harvey Pollock, un avocat de Winnipeg, âgé de 44 ans, a remporté le premier prix à l'issue du premier concours international des siffleurs. Après trois jours de compétitions, les juges lui ont remis un sifflet en bois de 30 cm.

Il s'est ensuite lancé dans une interprétation de Eine Kleine Nachtmuzik de Mozart. M. Pollock a remporté les honneurs dans la catégorie solo et dans celle des participants étrangers: son équipe s'est classée en deuxième position. Il a commencé à siffler à l'âge de quatre ans.

Prix Goncourt

PARIS (Reuter) — Seize partants pour le Goncourt: les jurés de la Place Gaillon, qui décerneront leur prix le 21 novembre, se sont réunis mardi midi Chez Drouant et ont établi une liste de 16 écrivains parmi lesquels se trouve probablement le futur lauréat de 1977.

"Une année particulièrement intéressante en raison de l'abondance et de la qualité de la production littéraire", selon le président Hervé Bazin et le secrétaire général de l'Académie, Armand Lanoux.

"Love Story"

MANCHESTER (AP) — Après Victor, la girafe faible des genoux, morte d'amour, voici Jo. Jo est un gorille éperdument amoureux, qu'il a fallu calmer au moyen de fléchettes anesthésiques, après qu'on l'eût séparé de Suzi, la compagne avec laquelle il vivait depuis dix ans. En proie à des difficultés financières, le zoo a dû, en effet, se résoudre à vendre ses pensionnaires. Et les affaires se sont gâtées lorsque Jo et Suzi ont été placés dans des cages distinctes, pour être envoyés, lui à Chester, elle à Bristol.

Croque-morts en grève

LONDRES (Reuter) — Demandant un supplément salarial du fait qu'ils sont contraints à être de garde, ainsi qu'une prime de productivité, les deux tiers des mille employés londoniens des pompes funèbres ont déclenché hier une grève illimitée, à l'appel de leur syndicat.

Les adhérents du syndicat se livraient déjà à une grève du zèle, retardant parfois les enterrements de deux semaines et demie. Le syndicat a sollicité la solidarité des policiers et des pompiers, leur demandant de ne pas travailler à temps partiel pour les entrepreneurs de pompes funèbres pendant la grève.

De nombreux piquets de grève ont pris position devant les entreprises de pompes funèbres, essayant d'empêcher les cercueils de sortir.

Amin Dada le monstre

AMSTERDAM (AFP) — Le président Idi Amin Dada est le "monstre du vingtième siècle après Hitler" a déclaré, mardi, à Amsterdam, l'ancien ministre ougandais de la Santé publique, Henry Kyemba, au cours d'une conférence de presse.

"Amin a deux visages. L'un est charmant, l'autre cruel, mais ce dernier est son vrai visage", a notamment déclaré l'ancien ministre. Ce n'est pas un plaisantin, a-t-il poursuivi, mais un personnage bestial qui a fait fuir pour son propre intérêt capitaliste des milliers de personnes. Il n'est capable de se maintenir que grâce à l'aide de jeunes soldats du Sud-Liban et de Palestiniens qui considèrent Amin comme un vigoureux défenseur de leurs aspirations pour un Etat indépendant. "Mais il est bien possible, a ajouté M. Kyemba, que le directeur accorde demain ses faveurs à Israël."

L'ancien ministre, qui regrette que l'Occident ait longtemps considéré Amin comme un "drôle de bonhomme", a souligné qu'il recevait des armes de Moscou sans être pour autant un pays socialiste, et s'est étonné que des mesures d'embargo n'aient pas encore été prises contre l'Ouganda.

Aborigènes rescapés

PERTH (AP) — Un couple aborigène a été sauvé de la malnutrition dans le désert de Gibson, dans l'ouest de l'Australie. Bannis de la tribu Mandjildjara il y a 30 ou 40 ans, ils avaient conservé des coutumes et le style de vie de leurs ancêtres, il y a quelque 30 siècles, vivant de chasse et de cueillette, buvant l'eau des fontaines, dans une des régions les plus sèches de l'Australie.

Les deux aborigènes, qui sont âgés d'une soixantaine d'années, ont été recueillis il y a environ six semaines, après que des anciens de la tribu, aujourd'hui installés dans la petite ville de Wiluna, eurent exprimé des inquiétudes à propos de leur santé.

Les Mandjildjaras se sont tournés vers le monde civilisé après une période de sécheresse qui a duré trois ans. Les aborigènes de Wiluna ont expliqué que le couple avait dû fuir la tribu, car, jadis, il n'avait pas respecté une loi interdisant le mariage entre certains membres de la tribu.

M. Peasley, un anthropologue de Perth qui est parti à la recherche des deux aborigènes, a précisé qu'ils étaient très faibles au moment où ils ont été retrouvés, près d'une fontaine à environ 500 km de Wiluna. Ils ne se nourrissent plus qu'en cueillant des fruits, étant trop faibles pour chasser.

Sadate et Arafat

LE CAIRE (AP) — Le président Anouar el-Sadate et M. Yasser Arafat ont abouti lundi à une "identité de vues" sur la déclaration soviéto-américaine concernant le conflit du Proche-Orient, rapporte mardi le quotidien officieux égyptien Al-Ahram.

Il précise que cet accord a été constaté au cours d'un entretien de six heures entre le chef de l'Etat égyptien et le président de l'OLP, pendant lequel le roi Khaled d'Arabie a téléphoné au président Sadate pour discuter de la teneur d'un message que lui avait remis M. Hosni Mubarak, vice-président égyptien.

Selon Al-Ahram, M. Sadate a invité M. Arafat, qui est ensuite parti pour la Libye, à revenir au Caire après le retour de M. Mubarak, qui effectue actuellement une tournée dans six pays arabes et en Iran en vue de coordonner les initiatives diplomatiques des Etats arabes après la publication de la déclaration soviéto-américaine. Le vice-président égyptien serait déjà parvenu à un accord avec le roi Khaled et avec le président Hafez el-Assad, chef de l'Etat syrien.



BOILY (M. Remi) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 3 octobre 1977, à l'âge de 64 ans et 9 mois. M. Remi Boily, époux de Dame Marguerite Fraser, demeurant au 155, rue Saint-Pierre, app. 4, Jonquière.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 146, de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu le jeudi, 6 octobre 1977, à 15 heures, en l'église Saint-Laurent et l'inhumation au cimetière de Shipshaw.

Direction funéraire: Nault & Caron.

BERGERON (Mme Albert) — Est décédée subitement à sa résidence de Jonquière, le 3 octobre 1977, à l'âge de 63 ans et 7 mois, Dame Yvonne Lapointe, épouse de feu Albert Bergeron, demeurant au 144, rue Saint-Thomas, Jonquière.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 146, de la Fabrique, Jonquière.

Les funérailles auront lieu le jeudi, 6 octobre, à 10 heures, en l'église Saint-Dominique et l'inhumation au cimetière de Shipshaw.

Mme Bergeron était la mère de Mme Bruno Hamel (Claire) et M. Rejean Bergeron (Denise).

Direction funéraire: Nault & Caron.

BELANGER (Mme Lazare) — Est décédée subitement à sa résidence d'Arvida, le 3 octobre 1977, à l'âge de 62 ans et 5 mois, Mme Lazare Belanger, née Marianne Boudreau, demeurant au 237, rue Coureux, Arvida.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 223, Lasalle, Arvida.

Les funérailles auront lieu le jeudi, 6 octobre 1977, à 14 heures, en l'église Saint-Jacques et l'inhumation au cimetière d'Arvida.

Direction funéraire: Nault & Caron.

DUBOIS (M. Roland dit Jack) — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière, le 4 octobre 1977, à l'âge de 59 ans et 9 mois, M. Roland dit Jack Dubois, époux de Dame Jeannette Fortin, demeurant au 75, Place Sainte-Thérèse, Kenogami.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 105, Sainte-Famille, Kenogami.

Les funérailles auront lieu le jeudi, 6 octobre, à 15 heures 30, en l'église Sainte-Famille et l'inhumation au cimetière de Shipshaw.

Direction funéraire: Nault & Caron.

BOLDUC (Mme Wilbrod) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, le 4 octobre 1977, à l'âge de 77 ans et 11 mois, Dame Marie-Blanche Tremblay, épouse en premières noces de feu M. Axel Gagne et en deuxième noces de feu M. Wilbrod Bolduc, demeurant au 29430, rang Saint-Jean, Grande-Baie.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 1031, Gagnon, Ville de La Baie.

Les funérailles auront lieu le vendredi, 7 octobre, à 10 heures, en l'église Saint-Alexis et l'inhumation au cimetière Saint-Alexis.

Direction funéraire: Nault & Caron.

MME ELIE VILLENEUVE

Le service anniversaire de Mme Elie Villeneuve, née Marie Bouchard, sera chanté le mercredi, 5 octobre 1977, à 19 heures, en l'église Saint-Georges de Jonquière.

Parents et amis sont invités à y assister.

AVON

OUI, VOUS LE POUVEZ!

Vous pouvez arrondir le budget familial en vendant des nouveautés Avon pour Noël, et des produits de maquillage et de fragrance à l'intention de la femme moderne. Voilà une chance unique pour la femme active. Qu'en dites-vous? Composez.

Territoires libres: Ville de La Baie, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Arvida, Petit-Saguenay, Latérierre, Nélida Gravel, tél.: 543-6866, C.P. 96, Chicoutimi-Nord.

Territoires libres: Jonquière, Alma, Mistassini, Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Nazaire, Lisette Maltais, tél.: 543-6866, ou écrire à 226, Caroline, Chicoutimi-Nord, 543-6866.

AVON

REND VOTRE NOËL PLUS JOYEUX!

Avon vient de lancer les plus beaux cadeaux de Noël jamais vus! La Représentante est toujours bien accueillie et vos voisins ont envie d'acheter maintenant! Elles aimeront donc nos cadeaux... et vous apprécierez les profits additionnels pour Noël. Composez.

TERRITOIRES LIBRES: Ville de La Baie, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Arvida, Petit-Saguenay, Latérierre, NÉLIDA GRAVEL, tél. 543-6866, C.P. 96, Chicoutimi-Nord.

TERRITOIRES LIBRES: Jonquière, Alma, Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Nazaire, LISSETTE MALTAIS, tél. 543-6866, ou écrire au 226, Caroline, Chicoutimi-Nord, P.Q. Tel. 543-6866.

OFFRE D'EMPLOI

Homme demandé, pour travaux de conciergerie, expérience pertinente, candidat choisi pourra bénéficier d'un appartement sur lieu de travail. Le candidat marié, sans enfant faire parvenir curriculum vitae.

Bureau administration
Place du Royaume
M. Ronald Tremblay

CEDAP Lac-St-Jean Inc.

COMMIS SENIOR A LA COMPTABILITE

DESCRIPTION:

Personne qui dirige plusieurs ou toutes les tâches de la comptabilité et participe à leur exécution. Elle examine, pour en vérifier l'exactitude, les pièces comptables concernant les paiements, les encaissements et autres opérations financières et effectue les calculs nécessaires. Elle enregistre les transactions financières de l'établissement dans les livres comptables à partir de bordereaux de vente, de talons de chèques ou autres pièces comptables. Elle compile les données des différents comptes. Elle établit et analyse les états financiers de l'établissement et tous les rapports comptables et statistiques requis par l'établissement. Elle est responsable de la paie. Des tâches relatives à l'approvisionnement et à la mise en marché seront rattachées à ce poste.

Elle doit connaître les différentes techniques de la comptabilité, suite à une expérience prouvée dans ce domaine et/ou à des études post-secondaires en comptabilité.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur "curriculum vitae" avant le 25 octobre 1977 à:

CEDAP Lac-St-Jean Inc.
a/s Directeur général
855, ave Tanguay nord
Alma, Qué. G8B 5Y2

Bibliotechnicien(ne) demandé(e)

RESPONSABILITE:

Direction d'une bibliothèque municipale et en plus les tâches assignées à un bibliotechnicien.

EXIGENCES:

D.E.C. en bibliotechnique avec expérience.

SALAIRE:

Bonnes conditions de salaire et de travail. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Comité de la bibliothèque municipale de La Baie
491, 2ième Rue
Secteur Port-Alfred
Ville de La Baie

ACHETEUR

Lieu de travail:
CHICOUTIMI

Description: négociier et passer les commandes d'achats, assurer le trajet des livraisons et l'approvisionnement constant des chantiers.

Expérience: connaissances des matériaux électriques et justifier une expérience de travail dans ce domaine.

Conditions de travail: à négocier suivant l'expérience et compétence.

N.B.: Prière de faire parvenir en toute confiance votre curriculum vitae à:

Grimard Electric Inc.
2075, boul. Talbot
Chicoutimi



LE CENTRE D'ENTROULEMENT A LA VIE DE CHICOUTIMI INC. DEMANDE

Chef du service d'alimentation et des ressources matérielles

RESPONSABILITES GENERALES:

Sous l'autorité immédiate du directeur des services administratifs, ses responsabilités couvrent entre autres, le domaine de l'alimentation, de l'entretien ménager, de la lingerie, de l'entretien des installations et de la sécurité.

EXIGENCES:

Diplôme d'études secondaires, formation professionnelle en alimentation ou en protection et services de bâtiment. Une spécialisation en techniques administratives avantagerait le candidat.

L'expérience dans un ou plusieurs des secteurs ci-dessus énumérés sera considérée.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Conformes aux normes du ministère des Affaires sociales. Le salaire selon les qualifications peut se situer de \$14,736 à \$20,772.

CANDIDATURES:

Les candidats doivent faire parvenir leur candidature avant le 17 octobre 1977, à l'adresse ci-dessous dans une enveloppe portant la mention: chef de service.

CEV Chicoutimi Inc.
766, rue du Cénacle,
Chicoutimi, P.Q. G7H 2J2

Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée



La Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay demande un

MECANICIEN en mécanique Diesel

Exigences requises:

- 5 à 6 ans d'expérience sur l'entretien des moteurs Diesel.
- Connaissance des locomotives souhaitable.
- Agé de 25 à 40 ans.
- Devra se soumettre et réussir des examens de connaissance théorique et de lecture de plans.

Endroit de travail:

- Arvida

Fonction:

- Travailler à l'entretien des locomotives et de l'équipement de réparation des voies ferrées.

Conditions:

- Salaire pouvant varier entre \$7.30 et \$8.11 selon l'expérience et les qualifications.
- Avantages sociaux tels que prévus à la convention collective.

Les candidats intéressés sont priés de communiquer avec monsieur Brian Santoni du Service d'Embauche de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée. Case postale 500, Arvida, téléphone (418) 548-1121, poste 2201 ou monsieur Roland Girard au poste 2368.

A hommes chic, vêtements chic!

la **Baie**
PLACE DU
ROYAUME

Complet trois-pièces

Le vrai classique, toujours à la mode!
Modèle en pure laine worsted à simple
boutonnage. Fente médiane au dos.
Choix de pied-de-poule, quadrillés
divers ou rayures en bleu, brun ou gris.
Tailles 36 à 46, pour presque toutes
statures. Rayon 301.

155⁰⁰
ens.

Manteau sport pure laine

Modèle pratique à porter en toute
occasion! Fabrication canadienne.
Simple boutonnage. Choix de
tweeds, quadrillés et chevrons.
Bleu, gris ou brun dans le lot.
Tailles 38 à 46, pur presque toutes
statures. Rayon 301.

110⁰⁰
ch.

Pantalon de ville

Modèle bien coupé en pure laine.
Tailles Griptex et passants de
ceinture. Quatre poches doublées
de polyester/coton. Bords non finis.
Tons unis de gris, beige, brun ou
marine. Tailles 32 à 38. Rayon
314.

32⁵⁰
ch.



**Chaussures brésiliennes
pour hommes et jeunes hommes**
Beaux modèles sport ou de ville, tous
avec empeignes et semelles de cuir et
talons de caoutchouc. Pointures 7½ à
11 en largeur moyenne. Achats en
magasin seulement. Rayon 368.

A. Fourreau genre mocassin. Soufflet
dissimulé. Boucle décorative. Noir ou
brun.
B. Fourreau genre mocassin. Soufflet
dissimulé. Noir seulement.
C. Fourreau genre mocassin. Brun
(centre-ville seulement).

35⁰⁰
la pai.

Téléphoner à 842-6261 (région
de Montréal), sauf avis contraire.
Vêtements pour hommes, rayons
301 et 314 et chaussures pour
hommes, rayon 368, rez-de-
chaussée, Montréal centre-ville et
dans toutes les succursales, sauf
avis contraire.

CARTE DÉCRÉDIT
la **Baie**

vosre nom est bon
dites "à mon compte"

Demandez-nous n'importe quoi
...ou presque

Compagnie de la Baie d'Hudson

HEURES D'OUVERTURE — du lundi au mercredi, de 9h30 à 17h30 — les jeudis et vendredis, de 9h30 à 21h — le samedi, de 9h à 17h